

Tallinna Vesi • Aastaruanne 2010

- 02 Lühülevaade ettevõttest
- 04 2010. aasta tähtsündmused
- 06 2010. aasta tulemused
- 07 Juhtimissüsteem
- 08 2010. aasta eesmärkide täitmine
- 09 2011. aasta eesmärgid
- 10 Juhatuse esimehe pöördumine
- 13 Joogivesi
- 16 Reoveepuhastus
- 18 Watercom ja äriarendus
- 20 Meie kliendid
- 22 Meie töötajad
- 25 Meie kogukond
- 27 Meie keskkond
- 28 Vastavus





Missioon

Loome puhta veega parema elu!

Üldised Faktid

- AS Tallinna Vesi on Eesti suurim vee-ettevõtte pakkudes vee- ja kanalisatsiooniteenust ligikaudu kolmandikule Eesti elanikest.
- Ettevõtte pakub vee- ja kanalisatsiooniteenuseid ligi 22 000 kliendile ja 430 000 lõpptarbijale Tallinnas ja selle lähipiirkondades.
- Tallinna teeninduspiirkonnas on Ettevõttel vee- ja kanalisatsiooniteenuste osutamise ainuõigus aastani 2020.
- Teenuste osutamiseks on Tallinna linna ja Ettevõtte vahel sõlmitud Teenusleping 97 teenusetaseme kvaliteedi kohta.
- Ettevõttel on kaks puhastusjaama - Ülemiste veepuhastusjaam (VPJ) ja Paljassaare reoveepuhastusjaam (RPJ).
- Esimene Ülemiste VPJ alustas tööd 1927. aastal, 1979. aastal valmis lisaks uus veepuhastusjaam.
- Veepuhastusjaam toodab keskmiselt 60 000 m³ vett ööpäevas.
- Ligi 90% joogiveest toodetakse pinnaveest. Tallinlaste peamine joogiveeallikas on Ülemiste järv, mistõttu ei ole see ka avalikult kasutatav veekogu. 10% tarbijatest kasutavad piirkondlikku põhjavett.
- Keskmine veetarbimine 2010. aastal oli 95 liitrit elaniku kohta (2009. a. 95 liitrit).
- Paljassaare reoveepuhastusjaam alustas tööd 1980. aastal.
- Keskmiselt puhastatakse reoveepuhastusjaamas 120 000 m³ reovett ööpäevas.
- Ettevõttes tegutsevad vee-, mikrobioloogia- ja heitveelaborid, mis teostasid 2010. aastal kokku ligi 127 000 analüüsi.

Visioon

Tahame olla eeskujuks igale teenindusettevõttele ja tööandjale. Meie kliendid, töötajad ja omanikud tunnevad, et neist hoolitakse. Me saame loodussäästliku mõtteviisi kujundajaks ja pakume täisväärtuslikku elu.

Väärtused

PÜHENDUMINE • Teeme oma tööd südamega ja anname endast parima, et saavutada seatud sihid.
 KLIENDIKESKSUS • Meie tegevus aitab klientidel ja töökaaslastel lahendusteni jõuda.
 MEESKONNATÖÖ • Moodustame ühtse meeskonna, mille edu sõltub minust ja minu töökaaslastest.
 LOOVUS • Meil on julgust ja energiat otsida uusi võimalusi ning saavutada paremaid tulemusi.

- Ühisveevärgisüsteemi kuulub ligi 940 km veetorustikke, 17 veepumplat ja 64 põhjavee puurkaevpumplat 93 puurkaevuga üle kogu teeninduspiirkonna.
- Ühiskanalisatsioonisüsteemi kuulub 907 km reoveekanalisatsioonivõrku, 408 km sade-meveevõrku ja 144 kanalisatsioonipumplat üle kogu teeninduspiirkonna.
- 2010. a moodustas AS Tallinna Vesi 100%-lise osalusega tütarettevõtte OÜ Watercom, mille eesmärgiks on laiendada pakutavate teenuste ringi ning jätkata äriarendust ja laienemist.
- 2010. aasta lõpu seisuga töötas Ettevõttes ning Tütarettevõttes kokku 319 tähtajatu töölepinguga töötajat. Keskmiselt oli töötajate arv 2010. aastal 305.
- Ettevõtte aktsiad on noteeritud Tallinna börsi põhinimekirjas.

Tegevuskohad

- Peakontor, klienditeenindus, tugiteenused ning OÜ Watercom asuvad Tallinnas, aadressil Ädala 10.
- Ülemiste veepuhastusjaam, vee- ja mikrobioloogialabor asuvad Tallinnas, aadressil Järvevana tee 3.
- Paljassaare reoveepuhastusjaam, kompostimisväljakud ja heitveelabor asuvad Tallinnas aadressil Paljassaare põik 14.
- Reoveesette kompostimis- ja eksperimentaalväljak asub Liikva külas Harjumaal.
- Pinnaveehaare pindalaga ca 1800 ruutkilomeetrit asub Harju- ja Järvamaal.

- 2010. aastal oli klientidele pakutava joogivee kvaliteet kõigi aegade parim - 99,59% tarbija kraanist võetud proovidest vastasid kõikidele seadusest tulenevatele joogivee kvaliteedinõuetele.
- 2010. aasta lõpu seisuga on 99,7% Ettevõtte teeninduspiirkonnast Tallinnas kaetud vee- ja ühiskanalisatsioonivõrguga. Võrkude laiendamise kava raames anti 6828-le kinnistule võimalus liituda ühisveevärgi- ja kanalisatsioonisüsteemiga. Kokku rajati üheksa aasta jooksul Tallinnas üle 326 kilomeetri uusi torustikke.
- Tänu Ettevõtte töökorralduse muutmisele vähenes katkestuste arv, mil kliente eelnevalt teavitada ei õnnestunud 735-lt 355-ni.
- Sõltumatu uuringufirma EMOR poolt läbi viidud kliendirahulolu uuringu TRI*M indeksi lõpptulemuseks 100-punkti skaalal oli 73 punkti klientide ja 71 punkti lõpptarbijate osas. Uuringu tulemus näitab, et rahuolu on üle 70 punkti kõikides segmentides.
- Ettevõtte investeeris 2010. aastal ligi 275 miljonit krooni, millest üle 237 miljoni krooni suunati võrkude ehitusse ning arendamisse. 26,4 miljonit krooni investeeriti Paljassaare reoveepuhastusjaama arendusse, 4,8 miljonit krooni joogivee kvaliteedi parandamisse ning 5,8 miljonit krooni suunati muudeks investeeringuteks.
- Suurendamaks lämmastikueraldust reoveepuhastusprotsessis ning parandamaks Soome lahte juhitava heitvee kvaliteeti, alustas Ettevõtte 2010. aastal täiendava puhastusetaapi, biofiltri, ehitamist Paljassaare reoveepuhastusjaamas.
- Ettevõtte asutas tütarettevõtte Watercom OÜ, mis keskendub emafirma reguleeritud ühisveevärgi- ja -kanalisatsiooniäri välise tegevuse laiendamisele väljaspool põhitegevuspiirkonda üle kogu Eesti.
- NASDAQ OMX börs tunnustas Ettevõtet parimate investorsuhete eest Eesti börsifirmade seas.
- Det Norske Veritas poolt kinnitati juhtimissüsteemi vastavust ISO 9001, ISO 14001 ja OHSAS 18001 standarditele ja EMAS (Eco-Management Audit Scheme) määruse nõuetele ning kinnitati vastavate sertifikaatide jätkuvat kehtivust. Esmakordselt ei toodud välja mitte ühtegi mittevastavust.
- 2010. aastal täitis Ettevõtte 95 teenustaset 97-st Teenuslepinguga kokku lepitud kvaliteedinõudest.
- Äärmuslikud ilmastikuolud mõjutasid veekadude kasvu 21,39% Samas hoiti ennetavate tegevuste abil ära suuremad üleujutused lume sulamise perioodil.
- Ettevõtte koostas ja esitas Tallinna linnale elutähtsa teenuse toimepidevuse riskianalüüsi ning plaani.
- Märtsis 2010. a. tegi Ülemiste järvejääle hädamaandumise kaubalennuk. Vaatamata lokaalsele kütusereostusele suutis Ettevõtte kiire tegutsemisega tagada joogivee kvaliteedi säilimise. Ettevõtte tegutsemine hädaolukorras oli operatiivne ning vastas kriisitegevuskavale.

- Juhtimaks tähelepanu kanalisatsioonitorustike heakorrale, korraldas Ettevõtte teavituskampaania "Ära tee troppi".
- Koostöös Tallinna linnaga korraldas Ettevõtte Vabaduse väljakul miniregati, millega tähistati Tallinna kanaliseerimise peatset lõpulejõudmist ning 30 aasta möödumist Pirita olümpiaregati.
- Avatud uste päev Paljassaare reoveepuhastusjaamas tõi maikuus kohale üle 300 külastaja. Ülemiste veepuhastusjaama külastas augustis toimunud järvejooksu ja avatud uste päevade raames ligi 1500 inimest. Jaamaga käis tutvumas ligi 300 huvilist.
- Ettevõtte tegevusi tunnustati Keskkonnaministeeriumi poolt korraldatud „Keskkonnategu 2010“ konkursil „Aasta Keskkonnategija 2010“ auhinnaga. Keskkonnajuhtimise kategoorias tõsteti esile Ettevõtte tarbijate keskkonnavalast harimist.

Gerda Matvere
analüütik



6 2010. aasta tulemused

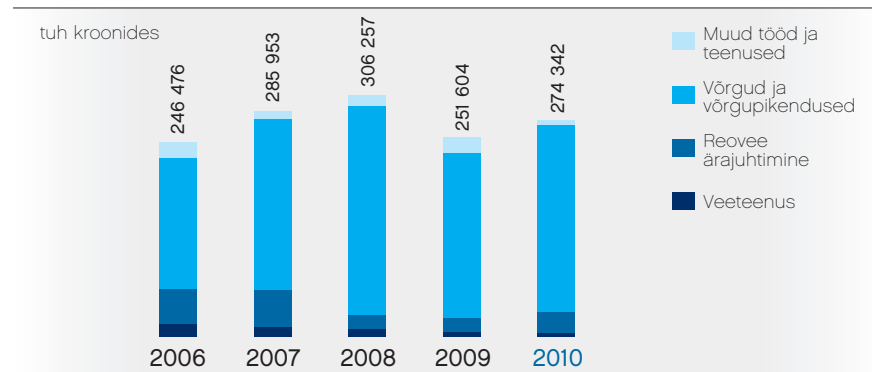
Ettevõtte tootmistulemused

	2001	2008	2009	2010
Vesi				
Tarbija kraanist võetud vee kvaliteediproovide vastavus nõuetele %	63,3	98,02	99,31	99,59
Avariiliste veekatkestuste koguarv	1733	761	732	355
Veekadu jaotusvõrgus %	32,4	17,25	17,51	21,39
Reovesi				
Kanaliseerimisvõrgustiku ummistuste arv	2080	1336	1089	1152
Kanaliseerimisvõrgustiku purunemiste arv	144	118	117	138
Reovee puhastamise vastavus keskkonnastandarditele %	–	100	100	Saavutatud vastavus kõikide näitajate osas v.a. üldjäätis
Taaskasutatud jääkmuda osakaal	64	100	100	100
Võrkude laiendamise kava				
Võrkude laiendamise kava täitmise vastavus plaanile %	–	100	130	109
Kanaliseerimisvõrgu liitumise võimaluse saanud kinnistuste arv	–	1236	1423	1173

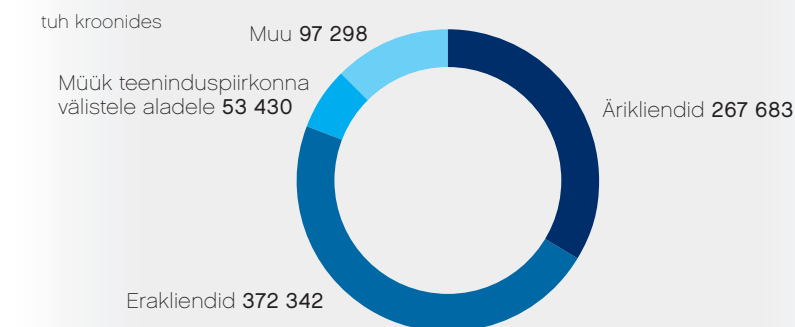
Ettevõtte majandustulemused

	2006		2007		2008		2009		2010	
miljonites kroonides/eurodes	kr	€	kr	€	kr	€	kr	€	kr	€
Müügitulu	589,2	37,7	648,3	41,4	719,9	46,0	772,4	49,4	777,3	49,7
Brutokasum	368,6	23,6	431,7	27,6	447,2	28,6	488,4	31,2	453,7	29,0
Äri kasum	337,9	21,6	377,4	24,1	405,4	25,9	461,9	29,5	429,7	27,5
Äri kasum - põhijäri	331,0	21,2	363,1	23,2	377,4	24,1	420,6	26,9	377,9	24,2
Kasum enne tulumaksustamist	294,9	18,9	333,1	21,3	362,2	23,1	401,1	25,6	389,6	24,9
Puhaskasum	248,0	15,9	277,8	17,8	296,0	18,9	339,9	21,7	256,7	16,4
%										
Vara puhasrentaabilus	10,0		10,9		11,6		12,3		8,9	
Omakapitali puhasrentaabilus	21,5		22,5		23,1		24,4		22,4	
Tulukus investeeritud kapitalilt (reaalne)	6,3		6,6		6,4		6,6		5,5	

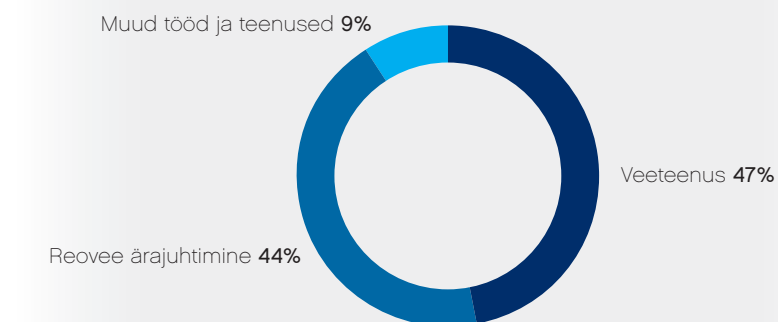
Investeeringud erinevatesse valdkondadesse



Müügitulu



Müügitulu jaotus



• Planeeri

- Oluliste huvipoolte nõuete kindlakstegemine
- Oluliste riskide määratlemine
- Eesmärkide ja ülesannete seadmine

• Tee

- Eesmärkide elluviimine
- Igapäevase töö korraldamine
- Õiguslike ja muude nõuete järgimine
- Töötajate arendamine
- Kommunikatsiooni tagamine
- Dokumendihaldus

• Kontrolli

- Tegevuste ja tulemuste seire ning mõõtmine
- Siseauditite läbiviimine

• Parenda

- Kavade ja tegevuste parendamine
- Probleemide ennetamine
- Probleemide lahendamine

Ettevõtte juhtimissüsteemi on integreeritud erinevate juhtimissüsteemi standardite nõuded, lähtudes pideva parendamise põhimõttest.



- 2001 - ISO 17025 LABORITE KVALITEEDIJUHTIMISSÜSTEEM*
- 2002 - ISO 9001 KVALITEEDIJUHTIMISSÜSTEEM*
- 2003 - ISO 14001 KESKKONNAJUHTIMISSÜSTEEM*
- 2005 - EMAS KESKKONNAJUHTIMISSÜSTEEM
- 2007 - OHSAS 18001 TÖÖTERVISHOIU JA TÖÖOHUTUSE JUHTIMISSÜSTEEM

* Nõutud vastavalt Tallinna linna ja ettevõtte vahel sõlmitud Teenuslepingule.

2010. aasta eesmärkide täitmine

Klienditeenindus

Eesmärk Hindamise alused

- ✓ Vähendada kirjalike kliendikaebuste arvu Kirjalike kliendikaebuste arv on vähenenud võrreldes 2009. a IV kvartaliga
- ✓ Parandada klientide pöördumistele vastamise kiirust 80% klientide kirjalikest pöördumistest vastatakse hiljemalt 2 tööpäeva jooksul
- Parandada klientide pöördumistele vastamise kiirust 20% klientide kirjalikest pöördumistest vastatakse hiljemalt 8 tööpäeva jooksul
- Suurendada klientide rahulolu teenusega Klientide rahulolu teenusega on paranenud nii sisemiste igakuiste küsitluste kui väliste uuringute tulemustes võrreldes 2009.a 5%

Tootmine

- ✓ Parandada vee kvaliteeti Vee kvaliteet vastab 99,31% nõuetele
- ✓ Vähendada vee kvaliteediga seotud kliendipöördumiste hulka Vee kvaliteediga seotud kliendipöördumiste hulk on 2009. aastaga võrreldes vähenenud 7% võrra
- ✓ Vähendada avariiliste katkestuste koguarvu Avariiliste katkestuste arv on võrreldes 2009.a. vähenenud vähemalt 5%
- Vähendada ühiskanalisatsioonist põhjustatud üleujutuste/ummistuste arvu kliendi kinnistul Ühiskanalisatsioonist põhjustatud üleujutuste/ ummistuste arv kliendi kinnistul on võrreldes 2009. aastaga vähenenud
- Parandada heitveekäitlust Vastavuse väljuvate reostusparameetrite osas vähemalt II kvartalis

Finantstulemused

- Lisatulu kõrvalteenustest Tulu muudest kõrvalteenustest on suurenenud 3 miljonit krooni
- Püsikulude säästmine Püsikulud on eelarvega võrreldes vähenenud 11 miljonit krooni

Töötajad

- ✓ Pühendunud, loov, kliendikeskne meeskond Üldine TR*M indeks 10 punkti parem kui Eesti ettevõtete keskmine tulemus
- ✓ Parandada osakondadevahelist koostööd Rahulolu-uuringu põhjal on üksuste vahelise koostöö tulemus parem kui 2009.a.
- ✓ Vähendada lühiajaliste haiguspäevade arvu Lühiajaliste haiguspäevade arv on väiksem kui 2009.a.
- Parandada töötajate tagasisidet juhtimisele Rahulolu-uuringu põhjal on töötajate tagasiside üksuse juhtimisele parem kui 2009.a.
- Vähendada tööandjast tulenevatel põhjustel tekkinud tööõnnetuste arvu Tööandjast tulenevatel põhjustel ei ole toimunud ühtegi tööõnnetust



2011. aasta eesmärgid

9

Klienditeenindus

- Meie lubaduste mittetäitmise eest potentsiaalselt klientidele makstav summa on 15 000 eurot
- Kliendi kirjalikele pöördumistele vastame vähemalt 90% juhtudest 2 tööpäeva jooksul
- Vähemalt 95% juhtudest on tootmisüksused informeerinud tööpäeval/-tundidel klienditeenindust planeerimata katkestustest ning kliente on teavitatud ette hiljemalt 1 tund enne katkestuse algust
- Esimese telefoni pöördumise lõpuks teavad vähemalt 90% klientidest mida ja millal teeme ning peame oma sõna

Tootmistulemused

- Vee kvaliteet vastab kõigis tegevuspiirkondades (v.a Maardu) nõuetele vähemalt 99,31%
- Veekadude tase võrkudes on kõigis tegevuspiirkondades (k.a Maardu) alla 19,00%
- Veekatkestuste maksimaalne kestus on väiksem kui 60 000 tundi
- Ummistuste ja üleujutuste juhtumitele reageerime 90% või enamal juhul 2 tunni jooksul
- Väljuvate reostusparameetrite osas tagatakse vastavus nõuetele vähemalt 3 kvartalis

Finantstulemused

- Tulu muudest kõrvalteenustest on suurenenud 225 000 euro võrra
- Püsikulud on eelarvega võrreldes vähenenud 450 000 euro võrra

Töötajad

- Töötajate pühendumus ja rahulolu ettevõttega on oluliselt parem kui Eesti ettevõtetes keskmiselt (TRIM indeks 10 punkti kõrgem)
- Koostöö osakondade vahel on parem kui 2010. aastal (sisekliendi rahulolu uuringu põhjal)
- Töötajate tagasiside juhtimisele on parem kui 2009/2010. aastal (töötajate pühendumuse ja rahulolu uuringu põhjal)
- Tööandjast tulenevatel põhjustel ei ole toimunud ühtegi tööõnnetust ning lühiajaliste haiguspäevade arv on alla 1200



Juhatuse esimehe pöördumine



Ian Plenderleith
tegevjuht,
juhatuse esimees

AS Tallinna Vesi on 2010. aastal pidanud tegelema mitmete keeruliste väljakutsetega. Erinevad poliitikud, poliitilised rühmitused ja riigiasutused on kritiseerinud nii ettevõtte tootmisalaseid tulemusi, finantstulemusi, ärimudelit kui ka ettevõtet ennast. Kogu AS-i Tallinna Vesi osaks saanud kriitika on avaldatud ilma eelneva aruteluta või püüdmata mõista ettevõtte Teenuslepingut ja ärimudelit. Lisaks pidime sel aastal nii talve- kui ka suveperioodil seisma silmitsi kõige äärmuslikemate ilmastikuoludega, mida Eestis aastakümnete jooksul nähtud, mis avaldasid mõju ettevõtte jaoks läbi aegade keerulisimatele tegutsemistingimustele.

Seega on mul väga hea meel tõdeda, et AS-i Tallinna Vesi tulemused on enamikes tegevusvaldkondades jätkuvalt paranenud. See on tunnistus ettevõtte töötajate suhtumisest ja pühendumisest, kes on vaatamata ebasoodsatele ilmastikutingimustele ja keerulistele poliitilistele oludele väsimatult jätkanud meie klientidele parema teenuse pakkumist. Ettevõtte juhatuse ja omanike nimel soovin meie töötajaid selle eest tänada.

Samuti on hea meel näha, et meie tegevust tunnustatakse ka väljaspool ettevõtet. NASDAQ OMX poolt korraldataval Balti börsiauhindade jagamisel saime 2010. aastal taaskord auhinna parimate investorsuhete eest Eesti ettevõtete seas. Keskkonnaministeerium tunnustas ettevõtet „Aasta keskkonnategija” tiitliga keskkonnajuhtimise kategoorias tarbijate keskkonnavalase harimise eest. Need auhinnad on ilmekaks näiteks Ettevõtte pühendumisest keskkonnavalase teadlikkuse suurendamisele ning loomulikult ka läbipaistva aruandluse ja äriühingu kvaliteetse juhtimise tagamisele, mis on mõlemad olulised eelused iga vastutustundliku kommunaalettevõtte jaoks.

Tootmine ja klienditeenindus – Lääne-Euroopa standarditega võrdne, läbi aegade parim vee kvaliteet

Keskendume ettevõttena jätkuvalt Tallinna linnaga sõlmitud Teenuslepingu nõuete täitmisele või nende ületamisele. Vastavalt Teenuslepingule peame tagama oma klientidele vastavuse kõrgete teenuse kvaliteedi standarditele enam kui 90 erineva teenustaseme osas, osutades klientidele parimat võimalikku teenust.

Pakkumaks tallinlastele üha paremat teenust, investeerisime 2010. aastal ligikaudu 275 miljonit krooni vee- ja kanalisatsioonisüsteemidesse, puhastusjaamadesse ja veehaardesüsteemi. Silmapaistvaimaks tootmisalaseks tulemuseks 2010. aastal oli 99,59 protsendi tarbija kraanidest võetud joogivee proovide vastavus esitatud nõuetele. See ületab tunduvalt Euroopa Liidu standarditest tulenevaid nõudeid ning on lähedane Lääne-Euroopa kõrgeimatele standarditele.

Liitumisvõimalus kõikidele

2007. aasta novembris leppisime Tallinna linnaga kokku enam kui 3500 uue kanalisatsioonühenduse rajamises ja rahastamises 2010. aasta lõpuks ning ehituskava täielikus lõpule viimises 2012. aasta lõpuks. Meil on hea meel teatada, et lubatud arv kanalisatsioonühendusi ehitati 2010. aasta lõpuks välja ning see olulise keskkonnamõjuga programm valmis tähtaegselt. Ettevõtte meeskondade ja lepingupartnerite töö tulemusena ehitasime möödunud kolme aasta jooksul 170 km vee-, reovee- ja sademeveetorustikke ning rajasime 3779 liitumispunkti. Võrkude laiendamise kava raames valmivad rajatised toovad kõikidele liitumisvõimaluse saanud kinnistutele olulist keskkonnamõju kasu ning aitavad majapidamiskulusid kokku hoida. Võrkude laiendamise kava tähtaegne lõpetamine võimaldab Tallinna linnal täita Euroopa Liidu direktiivist tulenevat kohustust liitumisvõimaluse tagamise osas. Tunneme õigustatult uhkust, et oleme saanud anda oma panuse selle äärmiselt olulise projekti elluviimisesse.

Kliendid tunnustavad meie poolt pakutavat kvaliteeti

Äärmiselt hea meel on märkida, et 2010. aastal paranes meie klientide rahulolu indeks. Pärast pettumust valmistanud langust 2009. aastal, kerkis 2010. aastal eraklientide hinnang ettevõtte tegevusele 78 punktile (TRIM indeks), paranes eelmise aastaga võrreldes 11 punkti võrra. Sellega on klientide rahulolu tõusnud tagasi 2007. aasta tasemele. On äärmiselt positiivne, et meie kliendid tunnustavad meie poolt pakutavate toodete ja teenuste kvaliteeti vaatamata ettevõtte kohta meedias avaldatud negatiivsetele kommentaaridele. Mõistame täielikult seda vastutust, mida kanname oma klientide ees ning soovime neile pakkuda veelgi paremat teenust.

Meie töötajad ja meeskonnad

2010. aastal oli meie töötajate pühendumine eeskujulik. Karm ning kuiv talv ja kuivem suvi lisasid täiendavaid pingeid meie töötajatele ja ressurssidele. Kuid mind ei üllata, et meie töötajad suutsid aasta jooksul esile kerkinud väljakutsetele edukalt vastu seista ning ka sel aastal pakkuda kvaliteetset teenust, millele ei ole Balti riikides võrdväärset. 2010. aastal viisime läbi mõned struktuurimuudatused klientidega kokkupuutuvates osakondades, et muuta meie töökorraldust ja sisesuhtlust veelgi kliendikeskemaks. Eeldatavasti näevad meie kliendid nendest muudatustest sündivat kasu juba 2011. aastal.

Soovime AS-is Tallinna Vesi arendada oma andekaid töötajaid. 2010. aastal edutati meie mitmed andekad ja noored töötajad juhtivatele ametikohtadele. Mul on selle üle väga hea meel ning loodan, et isikliku ja professionaalse arengu võimaldamine muudab ettevõtte atraktiivseks tööandjaks kõige helgematele ja parematele.

Stabiilsed tulud, tulukus samal tasemel teiste erastatud kommunaaletevõtetega

Meie finantstulemused on jätkuvalt stabiilsed. Käive põhitegevusest, veevarustuse- ja kanalisatsiooniteenuse müügist, vähenes 0,1% võrra 706,7 miljoni kroonini (45,2 miljoni euron) ning ärikasum nendest tegevustest suurenes 10,1% võrra 377,9 miljoni kroonini (24,2 miljoni euron). Meie põhitegevuse osas oli reaalne (inflatsioonivaba) tulukus investeeritud kapitalilt 5,5% 2010. aastal ja 6,3% viieaastaselt perioodil 2006 - 2010, mis on samal tasemel teiste erastatud vee-ettevõtete poolt teenitud tulukuse määraga.

Ebakindlad kasvuvõimalused

Tänu suurepärastele tootmistulemustele on meil hea võimalus laiendada oma teenuste pakkumist teistesse Balti riikidesse. Pakume täna väga kõrge kvaliteediga teenust ning peaksime suutma seda tugevust ära kasutada, suurendades oma tulusid tegevustest väljaspool Tallinna linna ning pakkudes teistele omavalitsustele kvaliteetsemat teenust madalamate kuludega. Oma maailmaklassi teenuste pakkimiseks üle kogu riigi asutasime 2010. aastal tütarettevõtte OÜ Watercom. Paraku on ebaselge, kuidas 2010. aasta lõpus kehtestatud uus regulatsioon selliseid tegevusi reguleerib ning uus regulatsioon võib piirata meie kasvuvõimalusi Eestis. Jätkame siiski koostööd erinevate ministeeriumidega ja järelevaameteetega, näitamaks millist kasu nii klientidele kui ka keskkonnale võib veesektoris tuua teenuste sisseostmine kohalike omavalitsuste poolt.

Seadusemuudatus ja uus regulaator

On võimatu anda ülevaadet ettevõtte 2010. aasta tegevusest kommenteerimata potentsiaalset mõju, mida muudatused veesektori regulatsioonis alates 2011. aastast võivad ettevõttele avaldada.

2010. aasta augustis võttis Riigikogu vastu „Monopolidele hinnapiirangute kehtestamise seaduse“, millega anti tariifide kehtestamise õigus Konkurentsiametile. 10. novembril avaldas Konkurentsiamet veesektori hindade reguleerimisele aluseks oleva soovitusliku juhendi.

Kõnealune seadus ja juhend muutsid olulisel määral Tallinna linnaga sõlmitud Teenuslepingut. Varasematel aastatel kooskõlastas ettevõtte tariife Tallinna linn vastavalt erastamisel kokku lepitud tariifimehhanismile ning lepingu muutmisel 2007. aastal kokku lepitud 'K' koefitsiendile. Selline tariifimehhanism oli lihtne ja tõhus ning ei andnud alust vaidlusteks. 'K' koefitsiendi suurus oli kokku lepitud kuni 2020. aastani, seega oli tariifimehhanism läbipaistev kõikide huvigruppide jaoks.

Alates 1. novembrist pidime esitama taotluse 1. jaanuarist 2011.a kehtima hakkava tariifitõusu osas Konkurentsiametile. Võimalikult asjatundlikult koostatud taotluse koostamiseks tegime koostööd Ühendkuningriikide majanduskonsultatsiooni grupiga Oxera, et analüüsida meie kehtivat Teenuslepingut ning tagada, et ettevõtte tulukus oleks vastavuses teiste erastatud kommunaalettevõtete tulukuse määraga. Koostatud analüüs tõestas, et ettevõtte tulukus on korrektne ning reaalne tulukuse määr ei ole ülemäära kõrge. Seega, vastavalt Teenuslepingu tingimustele, esitasime 9. novembril 2011.a. Konkurentsiametile taotluse 3,5%-liseks tariifitõusuks alates 1. jaanuarist 2011. Täna seni ei ole Konkurentsiamet meie hinnataotlust menetlenud ega alustanud sisulist arutelu hinnataotluse üle. Seetõttu on hetkel meie tariifid jäänud 2010. aastal kehtinud tasemele.

Ebakindel väljavaade ja palve austada lepingut

Muutused regulatsioonikeskkonnas asetavad ettevõtte väga ebamäärasesse olukorda. Hetkel puudub meil selgus tulude osas ning me ei suuda hinnata kui suuri ja millise iseloomuga riske me võtame olukorras, kui ettevõttel tuleb hankida hädavajalikke ressursse, mille hinda on keeruline prognoosida nagu näiteks elekter, kemikaalid. Samuti ei tea me kindlalt, milliseid kvaliteedistandardeid peame klientide jaoks täitma ning milliseid investeeringuid peame tegema selleks, et kaitsta oma teenuseid ja keskkonda. Kokkuvõttes ei saa me praegu ettevõtet täielikult juhtida ega suuda seda teha kuni asjakohased asutused ei alusta ettevõttega sisulist arutelu kehtiva Teenuslepingu üle. Soovin siiski kõikidele meie sidusrühmadele kinnitada, et teeme kõik, mis meie võimuses, tagamaks kehtivast Teenuslepingust täielikku kinnipidamist, sest kõnealune leping on

toonud ning toob ka edaspidi Tallinna elanikele märkimisväärset kasu. Praegusel ebakindlal vaheperioodil oleme 100% pühendunud teenuse kõrge taseme säilitamisele kõikide oma otseste klientide ja tarbijate jaoks.

Lõpetuseks soovin tänada oma kolleege AS-is Tallinna Vesi ja OÜ-s Watercom ning kõiki meie hankijaid ja koostööpartnereid nende energia, pühendumise ja toetuse eest meie klientide teenindamisel sellel väljakutseterohkel ja ebastabiilsel aastal. Teie kõigi jõupingutused on taganud selle, et saame taaskord oma teenuste ja tootmise osas esitleda esmaklassilisi tulemusi.

- Vee kvaliteet vastab 99,31% nõuetele
- Vee kvaliteediga seotud kliendipöördumiste hulk on 2009. aastaga võrreldes vähenenud 429-lt 399-le
- Veevarustuse katkestuste hulk on võrreldes 2009. aastaga vähenenud 732-lt 699-le

2010 2011

EESMÄRGID

- Vee kvaliteet vastab kõigis tegevuspiirkondades (v.a Maardu) nõuetele vähemalt 99,31%
- Veekadude tase võrkudes on kõigis tegevuspiirkondades (k.a Maardu) alla 19,00%
- Veekatkestuste maksimaalne kestus on väiksem kui 60 000 tundi (kõikide mõjutatud klientide osas)

Joogivee kvaliteet tarbija kraanis

2010. aastal oli klientidele pakutava joogivee kvaliteet kõigi aegade parim. 99,59% Ettevõtte tarbijate kraanidest võetud veeproovidest vastasid seadusest tulenevatele joogivee kvaliteedinõuetele. See on suurepärane tulemus, mis ületab nii 2009. aasta tulemust kui Tallinna Linnaga sõlmitud Teenuslepingust tulenevat nõuet, mille kohaselt peab 95% joogivee proovidest vastama kvaliteedinõuetele.

Joogivee kvaliteedi vastavus sotsiaalministri määruse nr 82 nõuetega 2006 – 2010

%	2006	2007	2008	2009	2010
	96,67	97,53	98,02	99,31	99,59

Ettevõtte täidab Terviseametiga kooskõlastatud joogiveeallika ja joogivee piirkondlikud kontrollikavad. Kavad sisaldavad kvaliteedikontrolli nõudeid nii pinnaveeallika, veepuhastusjaama, põhjavee kui ka linna veevõrgu jaoks. Nimetatud kavades on kindlaks määratud proovide võtmise sagedus ja kontrollitavad parameetrid, mida jälgivad Ettevõtte laborid.

Ettevõtte koosseisus tegutseb laborite üksus, mis on alates 2001. aastast akrediteeritud Eesti Akrediteerimiskeskuse poolt. Akrediteerimisulatusse kuulub 49 analüüsimeetodit, mis sisaldavad endas kokku üle 80 parameetri. Laborite üksuse moodustavad veelabor ja mikrobioloogia labor Ülemiste Veepuhastusjaamas ning heitveelabor Paljassaare Reoveepuhastusjaamas. 2010. aastal toodi laboritesse 37 500 proovi ning teostati kokku ligi 127 000 analüüsi. Neist 2/3 olid seotud joogiveega ning 1/3 reoveega.

Monika Jürgenson
veelabori laborant



Tipptasemel tehnoloogia ning professionaalsete spetsialistide olemasolu võimaldavad laboritel pakkuda laialdasi teenuseid ka väljaspool Ettevõtet. Aasta-aastalt on laborid kasvatanud teenuste mahtu välistele klientidele. 2010. aastal moodustasid välisklientidele osutatud teenused 6% laborite poolt osutatud teenustest. Peamisteks klientideks on ehitusfirmad, teised vee-ettevõtjad, tootlustusasutused ning eratarbijad.

2010. aastal osalesid Ettevõtte Laborid aktiivselt laboritevahelistes võrdluskatsetes. Esitati 280 katsetulemust, millest 111 rahvusvahelistes skeemides. Samuti läbisid kolm laborite töötajat 2010. aastal Eesti Akrediteerimiskeskuse (EAK) assessorikoolituse ja saavad nüüd osaleda EAK meeskonnas teiste laborite hindamisel.

2010. aastal jätkas Ettevõtte investeerimist laboritehnoloogiasse ning Paljassaare reoveepuhastusjaamas asuvasse heitveelaborisse soetati üldise orgaanilise süsiniku ja üldlammastiku (TOC/TN) analüsaator. Uus ja kaasaegne seade võimaldab süsiniku analüüsi viia läbi oluliselt kiiremini ning täpsemalt. Sellega laieneb reovee puhastusprotsessi efektiivsust iseloomustava informatsiooni hulk ning suureneb selle kättesaamise kiirus. See aitab kaasa protsessi optimeerimisele ning operatiivsemale juhtimisele.

Pinnavee kvaliteet

Vee kvaliteedi suurepärase tulemus on saavutatud erinevate meeskondade ühise töö ning pingutuse tulemusel. Ettevõtte jaoks on oluline tagada vee kõrge kvaliteet kõigile tarbijatele.

Hoolimata ebasoosivatest ilmastikuoludest nagu rohke lumi ja madal temperatuur suutis Ettevõtte 2010. aastal tagada pinnaveehaarete ja rajatiste tõrgeteta toimimise. Ettenägeliku tegevuse tulemusel hoiti ära üleujutused lume sulamise perioodil. Samuti tagati piisav veevaru kogu perioodiks. Koostöös kohalike omavalitsustega, kelle soov ja ettepanekud arvesse võttes suudeti tagada parimad võimalikud lahendused.

2010. aasta märtsis hädamaandus Ülemiste järve kaldaäärsele jääle, ca 2 km kaugusele veepuhastusjaamast Poola kaubalennuk. Lennuõnnetuse tagajärjel reostus lennuki kukkumise rada kütusega, mis valgus lennuki paakidest osaliselt järve ja jääle. Kütuse eemaldamiseks kasutati koheselt nii absorbeerivaid matte, poome kui vastavat pulbrit. Õnnetuspiirkond piirati veealuse barjääriga, mis takistas jääaluse kütuse levikut järves. Jää sulades tõmmati barjäär vee alt kalda äärde. Sellega koos saadi kätte ka reostusaine, mis kaldal neutraliseeriti. Nende tegevuste tulemusel ei pääsenud reostus järves liikuma. Veepuhastusjaamas teostati täiendavaid veeanalüüse ning jälgiti veekvaliteeti õnnetuskoha ümbruses, lisaks paigaldati täiendavad õlitõkked puhastusjaama sissevoolule. Samuti oli valmisolek täiendavalt kemikaalide ja aktiivsöe kasutamiseks võimaliku reostuse neutraliseerimiseks. Analüüsides tulemusena selgus, et reostus ei jõudnud vee- puhastusjaama veehaardesse ega mõjutanud puhastatud joogivee kvaliteeti.

Põhjavee kvaliteet

Kambrium-Vendi ja ordoviitsium-kambriumi veekihist ammutatud joogiveega varustatakse ca 11% Tallinna elanikest. Põhjaveega varustatavateks piirkondadeks on Nõmme, Laagri, Pirita, Tiskre, Pillado, Harku alevik, Saue ja Maardu linnad. Vastavalt joogiveeallika kontrolli kavale jälgitakse kõiki põhjavee kvaliteediparameetreid ning vajadusel läbib põhjavesi puhastusprotsessi. Põhjaveepumplatesse paigaldatud survefiltrid ülemäärase raua ja mangaani eemaldamiseks on taganud joogivee kvaliteedinõuetele vastava vee. Veeanalüüsid näitavad, et puhastuse järgselt väheneb oluliselt vee hädusus, ammooniumi-, raua- ja mangaanisisaldus, paraneb värvus ja stabiilsusindeks ning tõuseb vee hapnikusisaldus.

Põhja-Eesti põhjavesi (Kambriumi-Vendi veekihi) sisaldab looduslikke radionukliide. Radioaktiivsusest tarbijate tervisele tuleneva mõju hindamiseks viis Kiirguskeskus koostöös Terviseametiga 2010. aasta sügisel läbi terviseriskianalüüsi. Riskihindamise järgi on Kambrium-Vendi puurkaevude vee radionukliidide sisaldusest tulenev juhusliku iseloomuga tervisekahjustus vähetõenäoline.

Veepuhastusprotsessi parendamine

2010. aastal tehti mitmeid investeeringuid ning parendusi veepuhastusprotsessi täiustamiseks.

Joogivee puhastamisel keskenduti senisest enam osooneerimisprotsessile. Puhastati ja remonditi osoonigeneraatorid, korrasitati õhuettevalmistusliini seadmed, asendati ka õhuettevalmistusliini kompressor uue ja ökonoomsemaga. Nimetatud muudatused annavad täiendavat töökindlust toorvee desinfitseerimisele ja puhastusjaama jätkusuutlikkusele. Lühiajaliste veevarustuse katkestuste vähendamiseks ja pumpade elektrivarustuse häirekindluse tõstmiseks asendati II astme pumplas sagedusmuundur kaasaegsema ja töökindlamaga.

2010. aastal viis Ettevõtte Ülemiste Veepuhastusjaamas läbi katselised uuringud puhastusprotsessi täiustamiseks tulevikus. Uuriti orgaanilise aine vähendamise võimalusi puhastusprotsessis. Toorveetöötuse osas osutus sobivaks magnetioonvahetuse põhimõttel töötav protsess, mida nimetatakse MEX süsteemiks.

2010. aastal investeeriti olulisel määral ka puurkaevupumplatesse. Põhjavee piirkondade veekvaliteedi parandamiseks ning pumplate töö kindlustamiseks investeeris Ettevõtte veepuhastusseadmetesse, paigaldati suurema võimsusega pumpasid ning paigaldati uusi juhtkontrollereid. Samuti alustas 2010. aastal Nõmme piirkonna joogivee surve ühtlustamiseks tööd pumplate juhtimis-jälgimissüsteem, mille ülesanne on reguleerida pumplast väljuvat ja mahutisse pumbatavat veekogust.

Veevõrkude hooldus ja investeeringud

Tarbijate kodudes kasutatava joogivee kvaliteedi hoidmiseks ja parandamiseks teostatakse ennetavaid töid võrkude läbipesu ja veevõrgu uuendamise näol. Veevõrgu puhastamise- ning loputustega eemaldatakse ühisveevärgi torustike seintele kogunenud sete ning luuakse eeldused joogivee kvaliteedi hoidmiseks torustikus. 2010. aastal teostati veetorustike puhastustöid õhk-vesi meetodil 165 km ulatuses. Peamiseks põhjuseks puhastatud veevõrgu mahu vähenemisel võrreldes eelnevate aastatega, oli erakordselt külm ning lumerohke talv. Tööde teostamine on raskendatud temperatuuril alla -10 °C* ning rohke lumega.

Läbipestud veevõrk 2006 – 2010

km	2006	2007	2008	2009	2010
	238	227	229	232	165*

Investeeringud vanade veetorude väljavahetamise ja võrgulaiendustesse on aidanud kaasa nii veekvaliteedi paranemisele, kui ka veeressursside tõhusamale kasutamisele. 2010. aastal rekonstrueeriti 16,7* km ning ehitati juurde 6,2 km ulatuses veetorustikke, millega anti 126 kinnistule võimalus liituda ühisveevärgiga.

Veevõrgu rekonstrueerimised 2006 – 2010

km	2006	2007	2008	2009	2010
Rekonstrueerimised	6,4	6,9	16,7	23,8	16,7*

Võrgulaiendused ja liitumisvõimalused 2006 – 2010

	2006	2007	2008	2009	2010
Võrgulaiendused (km)	0,8	2,6	2,9	5,5	6,2
Liitumisvõimaluse saanud kinnistud	21	26	86	80	126

Lekked ja veekatkestused

2010. aasta veekadude kasvu mõjutasid äärmuslikud ilmastikuolud. Talvistes tingimustes, mil maapind on külmunud, on lekete leidmine ja likvideerimine raskendatud. Samuti raskendab lekete asukohtade leidmist lumekate. Torustike purunemise sagedus suurenes võrreldes 2009. aastaga 28% võrra.

Lekete tase ning veetorustike lekked 2006 – 2010

	2006	2007	2008	2009	2010
Lekete tase (%)	19,65	19,58	17,25	17,51	21,39
Veetorustike lekked	575	599	585	493	688

Ettevõtte jätkab 2011. aastal tööd lekete taseme vähendamist. Vastav arvutus näitab, et Tallinna osas on majanduslikult ökonoomseks lekete tasemeks 18%. Ettevõtte on seadnud eesmärgiks viia lekete tase 2011. aasta lõpuks alla 18%.

Klientide jaoks on oluline omada ligipääsu suurepärase kvaliteediga ja õige survega veele 24 tundi ööpäevas. Veekatkestusi ei ole võimalik täielikult välistada. Samas on võimalik nende arvu ja ajalise kestvuse vähendamine ning klientide eelnev teavitamine. Kuigi Ettevõtte eesmärk on igast võimalikust veekatkestusest klientidele teada anda, siis planeerimata katkestuste puhul ei õnnestu seda alati õigeaegselt teha. 2010. aasta eesmärgiks oli vähendada selliste juhtumite arvu, mille puhul kliente planeerimata veekatkestusest ei teavitatud, võrreldes 2009. aastaga 732-lt 699-le. 2010. aastal toimus 355 veevarustuse katkestust, mille puhul kliente ei teavitatud. See tulemus ületab oluliselt seatud eesmärgi. Töökorralduse parandamiseks viidi Ettevõttes 2010. aasta kolmandas kvartalis läbi põhjalikud struktuurimuudatused. Muuhulgas loodi tehnilise teeninduse osakond, mis vastutab tööde planeerimise eest. Töökorralduse parandamise tagajärjel muutus efektiivsemaks ka klientide ennetav teavitamine planeeritud tegevustest.

- Ühiskanalisatsioonist põhjustatud üleujutuste / ummistuste arv kliendi kinnistul on võrreldes 2009. aastaga vähenenud alla 1089 juhtumi aastas.
- Oleme suutnud tagada vastavuse kogu aasta ulatuses.

2010

EESMÄRGID

2011

- Ummistuste ja üleujutuste juhtumitele reageerime 90% või enamal juhul 2 tunni jooksul.
- Väljuvate reostusparameetrite osas tagatakse vastavus nõuetele vähemalt 3 kvartalis.

Kanalisatsioonivõrgu hooldus

Reovee kogumine ning ärajuhtimine tagatakse peamiselt kanalisatsioonitorustike ennetava läbipesuga ning kanalisatsiooni- ja sademeveevõrkude rekonstrueerimise ja laiendamisega. Samuti kontrollitakse regulaarselt reovee kontsentratsioonitaset vältimaks rikkeid puhastusprotsessis. Kanalivõrgu seisukorda iseloomustab peamiselt ummistuste arv, mis on aastate lõikes enamasti vähenenud. Ummistuste ennetamiseks ja kanalisatsioonitorustiku läbilaskevõime suurendamiseks teostab Ettevõtte igal aastal profülaktilist survepesu.

Ummistusi tekitab peamiselt kanalisatsioonitorudesse kogunev sete, kuid ka väiksema tarbimisega kaasnev vooluhulkade ja -kiiruste vähenemine. Lisaks tuleb ummistuste üldarvu hinnates arvesse võtta ka kanalisatsioonivõrgu laienemist. Võrreldes 2009. aastaga mõnevõrra suurenenud ummistuste arv oli 2010. aastal tingitud erakordselt külmast ja lumerohkest talvest.

Ummistuste arv 2006 - 2010

	2006	2007	2008	2009	2010
	1392	1435	1336	1089	1 152

Puhastatud kanalisatsioonitorustik 2006 - 2010

km	2006	2007	2008	2009	2010
	85	99	165	180	147

Kanalisatsioonivõrgu rekonstrueerimine ja laiendamine

2010. aasta lõpu seisuga on Ettevõtte teeninduspiirkonnast Tallinnas kaetud vee- ja ühiskanalisatsioonivõrguga 99,7%. Aastatel 2008 kuni 2010 rajas Ettevõtte üle 150 kilomeetri uusi torustikke, mis annavad enam kui 3000 kinnistule võimaluse liituda kanalisatsioonivõrguga. Võrkude laiendamiseks tehtavad investeeringud on väga olulised, et vähendada kogumiskaevudest tulenevat võimalikku ohtu keskkonnale ning ühtlasi parandada linnaelanike elukeskkonda.

2010. aasta jooksul renoveeriti olemasolevat kanalisatsioonivõrku ning ehitati uusi kanalisatsiooni- ja sademeveesüsteeme. Põhiliselt teostati kanalisatsioonivõrgu laiendustöid Nõmme ja Pirita linnaosas ning rajati kokku 41 km ulatuses uut kanalisatsioonitorustikku, millega anti liitumisvõimalus 1173 kinnistule. Lisaks uuendati 6,4 km ulatuses olemasolevaid kanalisatsioonitorustikke.

Kanalisatsiooni- ja sademeveevõrgu laiendused 2006 - 2010

	2006	2007	2008	2009	2010
Uute kanalisatsioonitorustike rajamine (km)	6,4	13	34,1	42,8	41
Liitumisvõimaluse saanud kinnistud	310	618	1204	1423	1173

Kanalisatsiooni- ja sademeveevõrgu rekonstrueerimine 2006-2010

km	2006	2007	2008	2009	2010
	5,6	5,2	5,9	5,5	5,7

Reovee puhastamine

Paljassaare Reoveepuhastusjaam kõrvaldab igal aastal reoveest üha enam reostusaineid, et tagada vastavus keskkonnanõuetega ning Läänemere ja Soome lahe üldine puhtus.

Paljassaare Reoveepuhastusjaamas puhastatakse keskkonnasõbralikke ja kaasaegseid tehnoloogiaid kasutades Tallinnas ja selle lähiümbruses kanaliseeritud reoveed. 2010. aastal vastas Paljassaare Reoveepuhastusjaamas puhastatud heitvee kvaliteet kõigile seatud parameetritele, välja arvatud erakordsetest ilmastiku tingimusest ja reostuskoormuse kasvust põhjustatud lämmastiku väljavoolu sisalduse osas. 2010. aastal ületas Paljassaare Reoveepuhastusjaamas puhastatud reovee lämmastiksisaldus 10,0mg/l ($T > +12^{\circ}\text{C}$) nõude kolmes kvartalis neljast, andes aasta keskmiseks lämmastiksisalduseks 11,8mg/l.

Ettevõtte jätkab reoveepuhastusjaama varadesse investeerimist, et suurendada lämmastikueraldust ning parandada puhastusprotsessi läbinud ja Soome lahte juhitava heitvee kvaliteeti. Vastavalt reostuskoormuse kasvutrendidele alustas Ettevõtte III puhastusastme põhiprojekti koostamise ja tehnoloogilise protsessi hankega 2009. aastal. Arvestades Ettevõtte arengustrateegia-, Tallinna 12. aasta ühisveevärgi ja -kanalisatsiooni arendamise kava- ja HELCOM-i otsustega alustas Ettevõtte 2010. aastal kolmanda puhastusetapina Biofiltri ehitustöödega. Projekti realiseerumine, testperioodi lõpetamine ja kolmanda puhastusetapi käikulaskmine on planeeritud 2011. aasta III kvartalis.

Reoveepuhastuse kõrvaltootena tekib jääkmuda ning Ettevõtte töötleb selle haljastuses kasutatavaks kasvumullaks. Kogu tekkinud jääkmuda suunatakse taaskasutusse.

Lisateavet Ettevõtte vee- ja reoveepuhastusprotsesside kohta leiab Ettevõtte 2010. aasta elektroonilisest keskkonnaaruandest.



- Tulu teistest abiteenustest ületab 2009. aasta tulemusi 3 miljoni krooni võrra

2010 EESMÄRGID 2011

- Käive veevarustuse- ja kanalisatsioonisüsteemide opereerimise teenustest väljaspool AS-i Tallinna Vesi tee ninduspiirkonda 450 000 EUR;
- Watercom'i teeninduspiirkonna laiendamine Eestis 5000 inimekvivalendi võrra;
- Kliendi rahulolu Watercom'i teenustega paranenud

2010. aastal asutas AS Tallinna Vesi 100% omanduses oleva tütaretevõtte Watercom OÜ realiseerimaks võimalusi äriarenduseks ja ettevõtte tegevuse laiendamiseks. Watercom keskendub peamiselt AS-i Tallinna Vesi (kontserni) pikaajalise kasumlikkuse suurendamisele, mis saavutatakse läbi ettevõtte tegevuse laiendamise uutesse geograafilistesse piirkondadesse ning kasutades Watercom'i ja AS-i Tallinna Vesi töötajate oskusi ja kogemusi uutel turgudel tegutsedes.

2011. aastal keskendub Watercom järgmistele turgudele ja teenustele:

Veevarustuse- ja kanalisatsiooniteenuste pakkumine omavalitsustele

• Üle kogu Eesti

Watercom'i peamiseks tegevusvaldkonnaks on tegevuse laiendamine omavalitsustesse üle kogu Eesti läbi pikaajaliste teenuste osutamise ja opereerimise lepingute sõlmimise. 2010. aastal olid võimalused selles valdkonnas piiratud seaduses ja hinnametoodikas rakendatud muudatuste tõttu. Muudatuste tulemusena peavad alates 1. novembrist 2010. aastal kõik vee-ettevõtted, kelle tegevuspiirkond asub reoveekogumisalal reostuskoormusega 2000 inimekvivalenti või enam, esitama oma tariifid kooskõlastamiseks Konkurentsiametile. Vastava rolli täitmiseks on Konkurentsiamet koostanud hindade kehtestamise juhendi, mida ei ole seni veel praktikas katsetatud ega rakendatud. Kõnealused muudatused on toonud ebakindlust tervesse veesektoris. Mitmetes omavalitsustes on kommunaalteenuste osalise või täieliku opereerimise sisseostmise otsuste tegemist edasi lükatud kuni seaduse ja hinnametoodika rakenduspõhimõtete selgumiseni. Selline olukord on oluliselt piiranud Watercom'i tegevusi äriarenduse valdkonnas 2010. aastal. Ettevõtte loodab, et Konkurentsiameti roll veesektoris muutub 2011. aasta esimeses pooles läbipaistvamaks. Ettevõtte usub, et läbi Watercom'i ollakse turul ideaalses seisus, et võimaluste tekkimisel tegevust laiendada.

Pavel Ivanov
dispetšer



• Tallinna ümberkaudsetes piirkondades pakutavate teenuste valiku laiendamine

Tallinna ümberkaudsetes valdades elab ligikaudu 70 000 inimest. Viimase paari aasta jooksul on AS Tallinna Vesi sõlminud lepingud mitme kohaliku omavalitsusega veevarustuse- ja kanalisatsiooniteenuse osutamiseks Tallinna ümberkaudsetes piirkondades, kuid paljud nendest lepingutest on teenuste pakkumiseks ainult omavalitsuse piiril. Sellest tulenevalt on Ettevõtte ainulaadne võimalus laiendada vastavates omavalitsustes pakutavate teenuste valikut, mis toob Ettevõttele täiendavaid tulusid, ent võimaldab samal ajal pakkuda omavalitsustes paremat teenust madalamade kuludega.

Projektijuhtimine ja omanikujärelvalve

Viimaste aastate jooksul on Watercom'i ja AS-i Tallinna Vesi töötajad juhtinud nii suuri individuaalseid projekte ning ka mitmeaastaseid programme. Valdkonna teadmised ja kompetents on nüüdseks viidud üle Watercom'i. Ettevõtte usub, et nii on võimalik kõige paremini pakkuda vastavaid teenuseid uutele turgudele ja asukohtadesse. 2011. aastal keskendub Watercom peamiselt vee-ettevõtete ja omavalitsuste suuremahuliste veeteenusega seotud projektide juhtimisele ning teehoiutööde omanikujärelvalvele Tallinnas ja väljaspool. Selleks osaletakse aktiivselt erinevates hangetes üle kogu Eesti.

Veemees

Veemees on loodud ja kujundatud selleks, et pakkuda vee- ning kanalisatsiooniga seotud teenuseid eraklientidele. Üksuse peamine tegevusvaldkond on hoolde-, avarii ja ehitusteenuste pakkumine eramajaomanikele, korteriomanikele ja ühistutele, kinnisvaraarendajatele ning ehitajatele. Veemees aitab tagada, et kõik vee- ning kanalisatsiooniteenusega seotud muudatused planeeritakse ja ehitatakse probleemideta – alates uuest liitumispunktist kinnistule või väikesemahulistest laiendustöödest kuni suuremahuliste arendustöödeni. Veemees annab võimaluse laiendada kõikidele klientidele, läbi ühe kliendikontakti, pakutavate teenuste valikut.

Rohkem informatsiooni tütarettevõtte Watercom ja üksuse Veemees tegemistest leiab interneti leheküljel www.watercom.eu



Reigo Marosov
Watercom OÜ müügidirektor

- Klientide rahulolu teenusega on paranenud nii igakuiste küsitluste kui väliste uuringute tulemustes
- Kirjalike kliendikaebuste arv on vähenenud võrreldes 2009. aasta IV kvartaliga
- Kliendi kirjalikele pöördumistele vastame vähemalt 80% juhtudest juba 2 tööpäeva jooksul, ülejäänud 20% hiljemalt 8 tööpäeva jooksul

2010

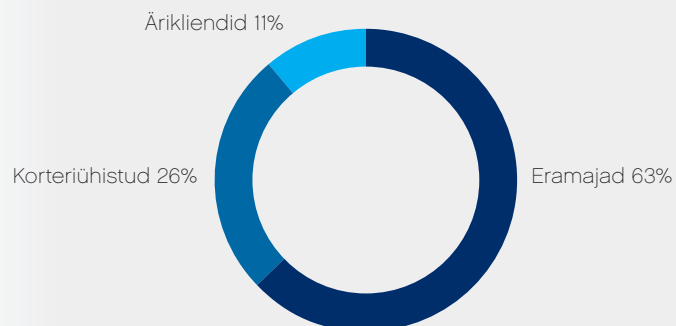
EESMÄRGID

2011

- Meie lubaduste mittetäitmise eest potentsiaalselt klienti dele makstav summa on 15 000 eurot
- Kliendi kirjalikele pöördumistele vastame vähemalt 90% juhtudest 2 tööpäeva jooksul
- Vähemalt 95% juhtudest on tootmisüksused informeerinud tööpäevadel/-tundidel klienditeenindust planeerimata katkestustest ning kliente on teavitatud ette hiljemalt 1 tund enne katkestuse algust
- Esimese telefoni pöördumise lõpuks teavad vähemalt 90% klientidest mida ja millal teeme ning peame oma sõna

Ettevõtte osutas 2010. aastal vee- ja kanalisatsiooniteenuseid enam kui 22 000 kliendile ja 430 000 lõpptarbijale Tallinnas ja selle lähipiirkondades. Ettevõtte strateegiliseks eesmärgiks on saavutada klienditeeninduse kõrge tase ja pakkuda parimat klienditeenindust Baltimaade kommunaalteenustete seas.

Meie kliendid



Iga-aastane kliendirahulolu uuring

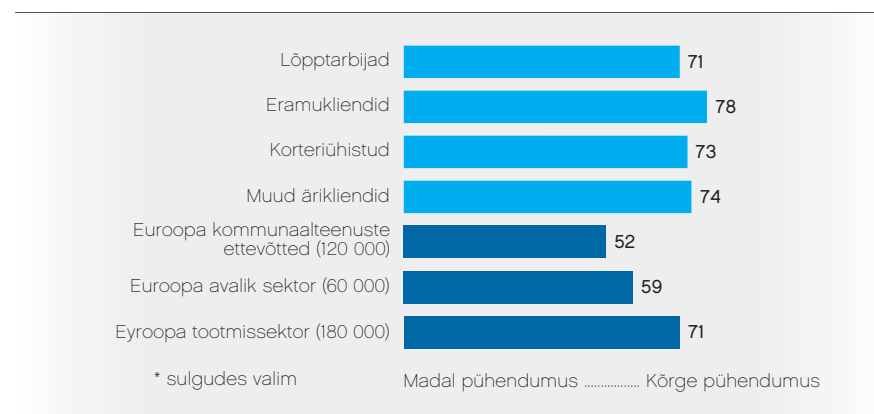
Ettevõtte tegi 2010. aastal märkimisväärsed jõupingutusi, et veelgi parandada oma joogi-vee kvaliteeti ning teenuse töökindlust. Samuti pingutati selle nimel, et parandada kliendikommunikatsiooni, olles klientidele oma tegevusega nähtavam ja avatum. Kliendirahulolu uuringute tulemused näitavad, et kliendid märkasid neid parendusi ning hindasid neid positiivselt. Võrreldes eelnevate aastatega on kliendirahulolu oluliselt tõusnud. Kõrgest rahulolust hoolimata jätkab Ettevõtte ka 2011. aastal klienditeenindusstrateegia täiustamist.

Sõltumatu uuringufirma TNS Emor viis läbi Ettevõtte kliendirahulolu uuringu, mille käigus küsitleti telefoni teel kokku 901 klienti ja lõpptarbijat nende rahulolu kohta Ettevõtte poolt osutatava klienditeenindusega 2010. aastal. Rahulolu mõõtmine toimus uuringufirma poolt välja töötatud kliendisuhete tugevust iseloomustava TRI*M meetodi alusel, mis võimaldab võrdlust ka teiste ettevõtetega. Antud mudelis vaadeldakse kolme komponenti:

- TRI*M indeks, mis mõõdab kliendisuhete tugevust ja koosneb omakorda neljast komponendist: üldine rahulolu, soovitus, taaskasutus ja teenuste/toodete kasulikkus/vajalikkus;
- TRI*M kliendisuhete tüpoloogia, mis kirjeldab klientide rahulolu ja lojaalsust;
- TRI*M maatriksanalüüs, mis toob välja ettevõtte tugevused ja nõrkused.

Kliendirahulolu uuringu TRI*M indeksi lõpptulemuseks 100-punkti skaalal oli 73 punkti klientide ja 71 punkti lõpptarbijate osas. Uuringu tulemus näitab, et rahulolu on üle 70 punkti kõikides segmentides. Võrreldes eelmise aastaga on rahulolu paranenud nii era- kui ärikliendi segmentides. Lõpptarbijate rahulolu on kolm aastat stabiilsena 74 punkti tasemel püsivalt veidi langenud, 71-le punktile.

Ettevõtte klientide ja lõpp-tarbijate rahulolu 2009-2010.



Võrreldes teiste maailma kommunaallettevõtetega võib Ettevõtte kliendisuhete kvaliteeti hinnata jätkuvalt heaks ning Ettevõtte tulemus nii klientide kui ka lõpptarbijate rahulolu osas on teiste ettevõtetele võrreldes ülemise kolmandiku seas.

Kliendisuhete tugevust ja klientide rahulolu mõjutavad kõige enam teenuse kvaliteediga seotud näitajad – eelkõige joogivee kvaliteet, infrastruktuuri seisukord, teenuse hind ja ettevõtte maine, samuti probleemide lahendamine ja suhtlus klientidega. Võrreldes varasemate tulemustega probleemikäsitluses on paranemist näha nii era- kui äriklientide hinnangutes. Samas ei saa tulemusi veel piisavaks pidada. Nii era- kui ärikliendid ootavad paranemist arveldus- ja veearvestitega seotud küsimustes, kanalisatsioonimistustest- ning veekatkestuste ja avariidega tegelemisel. Ettevõtte peamiseks tugevusteks on stabiilse veevarustuse tagamine ning meeldiv suhtlus e-posti teel. Nii era- kui äriklientide arvates vajab jätkuvat tähelepanu teenuse kvaliteedi vastavus hinnale. Samuti tuleb kliendisuhete parandamiseks jätkuvalt panustada keskkonda säästvatesse ja tarbijate harimisele suunatud tegevustesse. Oluline osa on ka positiivsel kuvandil, mis jõuab elanikeni eelkõige läbi avatud kommunikatsiooni.

Klientide rahulolu teenuste erinevate aspektidega 2009-2010

5-pallisel hindamisskaalal	Ärikliendid		Erakliendid	
	2009	2010	2009	2010
Vee maitse	3,7	3,8	3,9	3,9
Vee lõhn	3,9	3,9	4,1	4,0
Vee selgus	3,8	3,9	4,0	3,9
Ühtlane veesurve	4,0	3,9	3,8	3,8
Madal häirete ja katkestuste arv	4,0	4,0	4,0	4,1
Teenuse hinna vastavus kvaliteedile	2,9	2,7	3,0	2,8
Arvete õigsus ja selgus	4,2	4,2	4,2	4,2
Kliendiinfotelefon	3,7	3,7	4,0	4,0
Suhtlus e-kirja teel	4,0	4,1	3,9	4,0

Klienditeeninduse arendamine

Ettevõtte jaoks on oluline lahendada eelkõige just probleemikäsitlusega seotud küsimused. Peamiselt esineb puudujääke probleemide lahendamise kiiruses ning parima võimaliku lahenduse leidmisel. Ettevõtte jätkas ka 2010. aastal kliendirahulolu uuringu põhjal parendustegevust. Peamiste tegevustena võib välja tuua järgmise:

- Ettevõtte uuendas kliendilubadusi, mille eesmärk on kliendile selgitada meie tegevuse põhimõtteid. Lubaduse rikkumine hüvitatakse kliendile 19,17 euroga.
- Ettevõtte jätkas ka 2010. aastal tegevusi kliendisuhtlustele kiirema reageerimise tagamiseks. Keskmiselt vastati kirjalikele pöördumistele 1,62 päevaga. Samas näeb Ettevõtte sisemine standard ette 8 tööpäeva.
- Igakuiste kliendiküsitluste ja kaebuste analüüsi tulemusel parendas Ettevõtte tööprotsesse, mis võimaldavad kiiremini reageerida klientide päringutele. Eelkõige on standardiseeritud osakondadevaheline koostöö kliendisuhtlustele tagasiside või vastuste andmise osas. Samuti on paremini planeeritud tööde planeerimine ning klientide informeerimine meiepoolsetest tegevustest.
- Ettevõtte viis läbi teavituskampaania „Ära tee troppi“, et aidata elanikel vältida ummistustega seonduvaid probleeme.
- Ettevõtte teavitas järjepidevalt kliente ning tarbijaid probleemküsimustest läbi erinevate kanalite nagu arvete tagaküljed ning Ettevõtte koduleht. Samuti korraldati koostöös linnaosade valitsustega kohtumisi elanikega, et avatud suhtluse käigus lahendada ning ennetada probleeme.

- Töötajate pühendumus ja rahulolu ettevõttega on oluliselt parem kui Eesti ettevõtetes keskmiselt
- Koostöö osakondade vahel on parem kui 2009. aastal
- Töötajate tagasiside juhtimisele on parem kui 2009. aastal
- Tööandjast tulenevatel põhjustel ei ole toimunud ühtegi tööõnnetust ning lühiajaliste haiguspäevade arv on väiksem võrreldes 2009. aastaga

2010 EESMÄRGID 2011

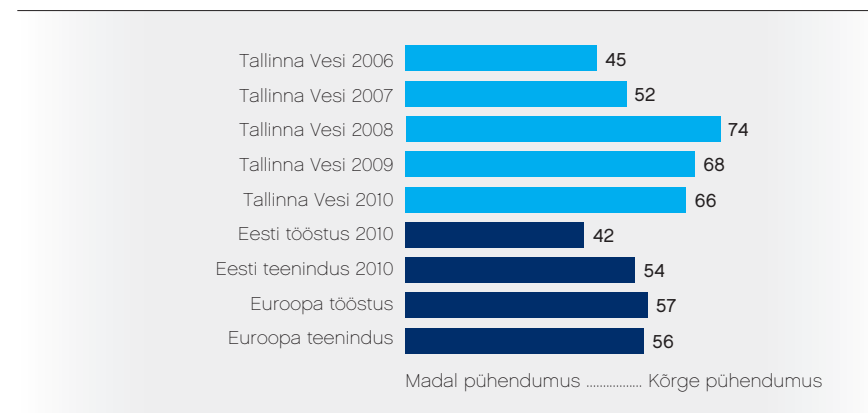
- Töötajate pühendumus ja rahulolu ettevõttega on oluliselt parem kui Eesti ettevõtetes keskmiselt
- Koostöö osakondade vahel on parem kui 2010. aastal
- Töötajate tagasiside juhtimisele on parem kui 2009/2010. aastal
- Tööandjast tulenevatel põhjustel ei ole toimunud ühtegi tööõnnetust ning lühiajaliste haiguspäevade arv on alla 1200

2010. aastal toimusid tootmisosakondades olulised ümberkorraldused nii töötajate ja juhtide vastutuses kui osakondadevahelises tööjaotuses. Loodi tütaretevõtte OÜ Watercom, mille edukas käivitamine eeldas Ettevõtte siseseid muutusi ning uut kompetentsi, et tulla toime konkureerival turul teenuste ja toodete pakkumisega. Ettevõtte juhtkond peab väga oluliseks töötajate kaasamist otsustusprotsessi, regulaarset informeerimist ning võrdset kohtlemist. Selleks toimusid töötajate arendusseminarid Tütaretevõtte loomisel, juhatuse kohtumised töötajatega vähemalt kord kvartalis, ilmus ettevõtte eesmärkide täitmist ja tulemusi tutvustav kuukiri.

2010. aasta lõpu seisuga töötas Ettevõttes ning Tütaretevõttes kokku 319 tähtajatu töölepinguga töötajat. Võrreldes eelmise aasta sama perioodiga, mil ettevõttes töötas 336 inimest, on see arv 5% võrra vähenenud. Täistöökohaga töötajaid oli keskmiselt 2010. aastal 305 ja 2009. aastal 322. Töötajate arvu vähenemine on tingitud peamiselt 2009. aasta lõpus toimunud osakondade ümberorganiseerimisest.

Töötajate pühendumine ja rahulolu oli 2010. aastal nii Eesti kui Euroopa tööstus- ja teenindusettevõtete keskmisega võrreldes oluliselt kõrgem (vt Joonis 1).

Joonis 1. Töötajate pühendumus



Töötajate areng

Ettevõtte jaoks on väga oluliseks prioriteediks pühendunud ja kvalifitseeritud töötajate olemasolu. Ettevõtte ja Tütarettevõtte töötajate keskmine vanus on kõrge (vastavalt 46,3 ja 45,5 aastat) ning suuremates tootmisüksustes on arvestatav osa töötajaid vanemad, kui 50 eluaastat. Seega jõuab arvestatav hulk töötajaid lähiaastatel pensioniikka. Et kindlustada Ettevõtte äriliste eesmärkide saavutamine, on Ettevõtte jaoks üks olulisemaid prioriteete oskusteabe säilitamine ning uue tootmisspetsialistide põlvkonna väljaarendamine.

Ettevõtte on käivitanud mitmeid personali arendamise programme, eesmärgiga anda kõigile töötajatele, kellel on vastav soov ja valmisolek, võimalus nii erialaspetsiifiliseks kui enese professionaalseks arendamiseks. Ettevõtte juhtkond peab seda olulisimaks meetodiks vajaliku järelkasvu kindlustamisel, organisatsiooni toetamisel muudatustega kohanemisel ning töötajate kõrge pühendumise hoidmisel. Samuti pööratakse suurt rõhku töötajate spetsialiseerumise asemel multifunktsionaalsuse ja paindlikkuse suurendamisele, mis võimaldab töötajatel erinevate ametikohtade vahel sujuvalt liikuda. Töötajate arendamine on osa ettevõtte tasustamise- ja tunnustamise süsteemist ning ettevõttesise karjääri planeerimisest.

Koolituspäevade arv oli 2010. aastal kokku 930, mis teeb keskmiselt ligi 3 koolituspäeva töötaja kohta. Oluliselt suurenes sisekoolituste arv, kus teadmiste edastamine toimus kolleegilt kolleegile. Erinevates pikaajalistes arenguprogrammides osaleb peaaegu 20% ettevõtte töötajatest.

Tööohutus ja töötervishoid

Ettevõtte töökeskkonnaalane tegevus vastab seadusandluse ja rahvusvahelise töötervishoiu ja tööohutuse juhtimissüsteemi standardi OHSAS 18001 nõuetele.

Töökeskkonna juhtimissüsteem põhineb töökeskkonnaalaste riskide hindamisel ning riske ennetavate või vähendavate tegevuste läbiviimisel. Töökohtadel viiakse järjepidevalt läbi töökeskkonna sisekontrolli ning teostatakse juhtimissüsteemi sise- ja välisauditeid.

2010. aastal pöörati Ettevõttes erilist tähelepanu tööohutusnõuete järgimise parandamisele nii Ettevõtte kui alltöövõtjate kaevetööde objektidel ning töötervishoiu ja -ohutuse alastele sise- ja väliskoolitustele. Tööohutusnõuete järgimise parandamiseks suurendas Ettevõtte kaevetööde objektidel läbiviidavate tööohutuslaste ülevaatuste arvu. Tõhusama järelevalve tulemusel vähenes mitterahuldava hinnangu saanud töökohtade osakaal oluliselt nii Ettevõtte kui alltöövõtjate objektidel.

2010. aastal toimus Ettevõttes 9 tööõnnetust, millest 5 olid tööandja poolsete meetmete abil välditavad. Tööõnnetuste tõttu kaotas Ettevõtte 159 tööpäeva. Kõikide tööõnnetuste

põhjuseid analüüsiti Ettevõtte Töökeskkonnanõukogus põhjalikult. Edasiste samalaadsete tööõnnetuste ennetamiseks koostati tegevuskavad, mille tähtaegset täitmist jälgitakse järjepidevalt. Tööõnnetuste tekkepõhjuste ja ennetusvõimaluste parema selgitamise huvides viidi Ettevõttes täiendavalt läbi viimase 10 aasta jooksul toimunud tööõnnetuste põhjuseid käsitlev sisekoolitus. Töötajate paremaks kaasamiseks ja tööohutuse alase vastutustunde tõstmiseks korraldati ettevõttesisene tööohutuse teemaline loovtööde konkurss. Võidutööde auhinnaraha kasutati töökeskkonna parendamiseks vabalt valitud viisil.

Töökeskkonnaalased koolitused

Töökeskkonnaalaste tegevuste elluviimist ja tulemusi mõjutab suurel määral töötajate teadlikkus. Seetõttu pööratakse palju tähelepanu töökeskkonda puudutavatele koolitustele, infomaterjalidele ja muudele teadlikkust tõstvatele tegevustele ning kanalitele. 2010. aastal toimusid tööohutuse valdkonnas järgmised koolitused:

- regulaarsed tõste- ja surveseadmete koolitused;
- esmaabiandjate välja- ja täiendõpe;
- ergonoomia ja tööhügieeni koolitus;
- liikluse ajutise ümberkorraldamise (teetööde tähistamise) koolitus ning uue liiklusseaduse infotund;
- isikukaitsevahendite valimise, kasutamise ja hooldamise alane koolitus;
- tule-, elektri-, kemikaali- ja gaasitööde ohutuse koolitused.

Veepuhastusjaamas viidi koostöös Põhja-Eesti Päästkeskuse, Tallinna Kiirabi ja turvafirmaga G4S läbi põhjalik klooriohutuseõppus, mille käigus mängiti läbi päästetööde teostamine kloorilekke korral. Päästeameti poolt kontrolliti ka Veepuhastusjaama häireolukorra teavitussüsteemi ja sireeni korrasolekut.

Töötervishoiu valdkonnas viidi läbi kontoritöökohtade ergonoomiaalased juhendamised. 2010. aastal jätkati 2008. aastal alguse saanud sisekoolituste sarjaga "Muuda oma mõttemaailma ohutusküsimustes". Koolituse eesmärgiks on juhtida inimeste tähelepanu tulemuslike ning positiivsete muudatuste elluviimise võimalustele töötajate ohutuslastes käitumisharjumustes. 2010. aastal olid koolituse sihtgrupiks uued juhid ja vastutavad spetsialistid.

Töökeskkonna pidev parendamine

Nii puhastusjaamades, vee- ja kanalisatsioonivõrkudes, laborites kui kontorites viidi töökeskkonna parandamiseks 2010. aastal ellu mitmeid tegevusi. Olulisemate töödena:

- täiendati ja uuendati ettevõtte töökeskkonna riskianalüüsi, muuhulgas viidi kõikides osakondades läbi uus raskuste käsitsi teisaldamise riskide hindamine;

- remonditi töö- ning puhkeruume;
- korrastati või ehitati ümber ventilatsioonisüsteeme;
- parandati arvutitöökohtade ergonoomikat;
- viidi läbi müra ja valgustuse mõõtmisi, mille tulemusel parandati töökohtade tingimusi;
- renoveeriti küttesüsteemi.

• Töötervishoiu edendamine

Ettevõtte osales kuuendat aastat edukalt projektis "Töökohtade terviseedendus", mille eesmärk on tervist toetava töökeskkonna arendamine eelkõige mõttemallide muutmise ning tööandjate ja töötajate mõlemapoolse osaluse suurendamise kaudu.

Ettevõtte korraldab oma töötajatele erinevaid tervislikke eluviise propageerivaid sportlikke üritusi. Ettevõtte töötajatel on võimalus kasutada kahte jõusaali ning squash- ja pallimängusaale, samuti on kõikidel töötajatel võimalus osaleda ühistel sportlikel üritustel. Töötajate tervisealase teadlikkuse tõstmiseks juhiti intraneti, siselehe ja plakatite kaudu nende tähelepanu erinevatele teemadele nagu tööstress, ohtlikud E-ained, tervislik toitumine. Samas kutsuti neid üles osa võtma erinevatest sportlikest ettevõtmistest. Koostöös Nakkuskeskuse polikliinikuga korraldati töötajatele hepatiidi viiruste infotund. Ettevõtte edu terviseedenduse vallas on märgatud ka teiste organisatsioonide poolt, mistõttu on Ettevõtte töötervishoiu ja -ohutuse spetsialistid kõrgelt hinnatud esinejad tervist edendavate töökohtade võrgustiku liikmete seas.

Tervisliku seisundi hindamiseks toimuvad seaduse nõuetele vastavalt korralised tervisekontrollid, millest lähtudes muudetakse vajadusel töötajate töötingimusi sobivamaks. Lisaks seadustes nõutule tehakse Ettevõtte poolt kõigile soovijatele gripivaktsineerimisi ja teostatakse töötervishoiuarsti poolt määratud profülaktilise massaaži protseduure. Samuti võtab töötervishoiuarst soovijaid vastu Ettevõtte tervishoiukabinetis.



Jelena Orekhova
põhjavee spetsialist

Meie kogukond

- Suurendada ühiskondlik-kasulikku tegevust kogukonnas ja keskkonnas, korraldades töötajate osalusel keskkonnateemalisi/ühiskondlikke üritusi ja projekte

2010

EESMÄRGID

2011

- Toetada keskkonna-, ökoloogia-ja haridusprojektide valdkondi ja tegevusi, viia töötajate osalusel ellu ühiskondlikke üritusi ja projekte ning lastele ja noortele suunatud keskkonna-haridusprogramme.
- Suurendada tarbijate teadlikkust meie toodetest ja teenustest.

Ettevõtte soovib olla aktiivselt kaasatud oma tegevuspiirkonna kogukonna tegemistesse. Ettevõtte suhtub väga tõsiselt sotsiaalselt vastutustundliku ettevõtluse põhimõtete juurutamisse oma igapäevategevuses. Ettevõtte soovib oma töötajaid ja kliente harides kujundada kogukonnas keskkonnateadlikku mõtteviisi, toetades veega seotud algatusi, mis edendavad keskkonna jätkusuutlikkust ning tervislikke eluviise. 2010. aastal jätkas Ettevõtte sotsiaalse vastutustundlikkuse strateegia elluviimist eesmärgiga liita olemasolevad kogukonna- ja keskkonnaprojektid igapäevategevusega ning kavandada edasisi tegevusplaanide suurendamiseks jätkusuutlikkuse mõju Eestis ning edaspidi ka mujal.

Koostöö ja kaasamine

Ettevõtte peab väga oluliseks suhteid sidusrühmadega, seetõttu on Ettevõtte töötajad osalenud regulaarselt kohtumistel erinevate kliendigruppidega, seda ka koostöös linnaosavalitsustega. Lisaks tavapärasele infovahetusele osaleti novembris korteriühistutele suunatud venekeelsel konverentsil ettekandega vee säästmise võimalustest kortermajades. Samuti on korraldatud regulaarseid kohtumisi Sotsiaalministeeriumi, Keskkonnaministeeriumi ja teiste riigiasutustega, kelle vastutusvaldkonda kuulub ka vee-ettevõtluse kureerimine. Eesti Vee-Ettevõtjate Liidu (EVEL) liikmena on Ettevõtte organiseerinud mitmeid vee- ja kanalisatsiooniteenustega seotud seminare ning koolitusprogramme teistele EVEL-i liikmetele.

- 2010. aastal jätkas Ettevõtte 2009. aastal sõlmitud sponsorluslepingut lootustandva kümnevõistleja Mikk Pahapilliga. 2010. aasta juunis Eestis toimunud Kergejõustiku Superliigas saavutas Mikk Pahapill teise koha, mis tõstis ta Euroopa edetabelis neljandaks. Aasta jooksul külastas Mikk mitmeid Ettevõtte töötajatele suunatud motivatsiooni-üritusi ning koolitusi. Samuti on Mikk olnud Ettevõtte reklaamnäoks erinevates kampaaniates.
- 2010.aastal jätkas Ettevõtte koostööd ka Eesti Invaspordi Liiduga. Ettevõtte soovib igati toetada liikumispuudega inimeste spordihuvi ja nende tahtmist ühiskondlikus elus osaleda. AS Tallinna Vesi toetab ujumiskoondise treeninguid ning ettevalmistust 2011. aasta Euroopa meistrivõistlusteks ja 2012. aasta Londoni Paraolümpiamängudeks.
- 2010. aasta aprillis jätkas Ettevõtte Tallinna Tehnikaülikooliga sõlmitud koostöömemo-randumit, mille raames toetatakse ehituse ja keskkonnatehnika interdistsiplinaarset doktorikooli Ettevõtte oskusteabe ning juurdepääsu võimaldamisega Ettevõtte ressursidele. Ettevõtte personalialase jätkusuutlikkuse tagamisele aitab lisaks ühisprojektidele Tallinna Tehnikaülikooliga kaasa ka koostöö Tallinna Kopli ametikooliga, kust loodetavasti sirguvad tulevased Ettevõtte töötajad.
- 2010. aastal toetas Ettevõtte puhta joogiveega mitmeid väli- ja spordiüritusi. Maist kuni augustini tarniti tasuta vett nii paakautodest kui hüdrantidest Tornide väljakul toimunud Lillefestivalile. Maist kuni oktoobrini toetati veega iganädalasi Eesti Energia Tervisejookse ja -kõnde. Samuti varustati veega ka Reumaliidu kepikõnni üritust, Keskkonnaameti poolt

Urmas Uusmees
veepuhastusjaama
protsessi juht



korraldatud autovaba päeva, Tallinna sügisjooksu, Tallinna Tudengipäevi ning heategevuslikku Kontorirottide jooksu.

- Koostöös Tallinna linnaosavalitsustega rajas Ettevõtte uisuväljakuid ning toetas korteri-ühistuid kasvumullaga talvejärgsel haljastamisel.
- Ettevõtte töötajad ning nende pereliikmed võtsid 01.mail osa Teeme ära talgupäevast, mille raames koristati koostöös Coca-Cola HBC-ga Pikakari randa Paljassaare poolsaarel. Septembris istutati koostöös Pirita Seltsiga Pirita pumbajaama ümbritseva müüri ette ligi 60 metsviinapuud.

Elanikele suunatud tegevused

- Ettevõtte üheks eesmärgiks on klientide teadlikkuse tõstmine Ettevõtte poolt pakutavate toodete ning teenuste osas. Ettevõtte tegevusi tunnustati Eesti Vabariigi Keskkonnaministeeriumi poolt korraldatud „Keskkonnategu 2010“ konkursil „Aasta Keskkonnategu ja 2010“ auhinna. Keskkonnajuhtimise kategoorias tõsteti Ettevõtet positiivselt esile tarbijale suunatud keskkonnavalase harimise osas.
- Traditsiooniline avatud uste päev tõi 29. mail 2010. aastal Paljassaare reoveepuhastusjaamaga tutvuma 270 külastajat, nendest ligi 40 olid lapsed, kelle meelt lahutasid Ettevõtte maskott Tilgu ning Pipi Pikksukk. Lisaks mängudele räägiti lastele veeringlusest, inimeste mõjust loodusele, veesäästlikkusest ning teistel keskkonnateemadel.
- 2010. aasta juunis alustas Ettevõtte sotsiaalkampaaniaga, mille eesmärk oli selgitada elanikele kanalisatsiooniummistuste vältimise vajadust ning võimalusi. Lõbusa üleskutsega „Ära tee troppi!“ juhtis Ettevõtte tähelepanu kanalisatsioonitorudele, mis on mõeldud vaid vee, reovee ning tualettpaberi ärajuhtimiseks.
- Ülemiste Veepuhastusjaama avatud uste päevad toimusid 28. augustil 2010. aastal. Avatud uste päeval viisid jaama töötajad külalisi ekskursioonidele ning tutvustasid puhastusprotsesside toimimist. Lisaks toimusid samaaegselt Ülemiste järve jooks ning Lotte lastejooksud, mis meelitasid kohale palju suuri ja väikseid spordihuvilisi. Ülemiste järvejoos on populaarne paljude tallinlaste seas, osaliselt ka seetõttu, et tavaoludes on järve ümbritsev maaliline kalda-ala sanitaarkaitsetsooni tõttu avalikkusele suletud. Kui varasematel aastatel on külastajateks olnud valdavalt õpilased ja tudengid, siis seekord oli huviliste seas väga palju peresid. Külastajatelt kogutud tagasiside põhjal said huvilised ekskursioonidelt uut ja huvitavat teavet veepuhastuse ning vee säästmise kohta. Üritusest võttis osa ligi 1500 inimest, nendest ligi 300 käis tutvumas ka veepuhastusprotsessidega. Eriti populaarne oli Ettevõtte lastetelk, kus igas vanuses lapsed said joonistada ja veeteemalisi mängu mängida.
- Ettevõtte ja Tallinna Linnavalitsuse koostöös toimus 30. juulist kuni 8. augustini Vabaduse väljakul Tallinna miniregatt. Üritus oli osa laiemast kampaaniast, mille eesmärk oli tallinlasi teavitada 2011. aastaks lõppevast Tallinna ühisveevärgi ja -kanalisatsiooni väljahitamise, mis annab igale Tallinna kodule võimaluse liituda ühisveevärgiga.

Lapsed ja haridus

Ettevõtte eesmärgiks on olla vastutustundlik kogukonna liige. Ettevõtte on aastaid toetanud erivajadustega lapsi. Näiteks ilustab Ettevõtte jõulukaarte juba mitmendat aastat „Õunakese“ lasteaia laste looming, traditsiooniks on kujunenud ka ühised piparkoogiküpsetamised. Samuti jätkus pikaajaline koostöö Ristiku põhikooliga, mille suvelaagreid Ettevõtte rahaliselt toetab. 2010. aastal andsid Ettevõtte töötajad „Tagasi Kooli“ programmi raames Ristiku põhikooli õpilastele tunde keskkonnasäästlikkuse teemal.

Arvestades tihedat koostööd koolide, lasteaedade ning kõrgkoolidega, otsustas Ettevõtte ühendada erinevad kokkupuutepunktid ning projektid ühtsesse keskkonnaharidusprogrammi kõikidele haridustasemetele, algkoolist kuni ülikoolini. Ettevõtte jätkas laste keskkonnateadlikkuse parandamist ka 2010. aastal.

- Keskkonnahariduse programmi raames valmis juulikuus Tilgu nipiraamat „Kuidas säästa vett“. Tegemist on 5-6-aastastele lastele mõeldud mõistatuste raamatuga, mille abil süvendatakse lastes mängulisel teel teadmisi vee säästlikkusest.
- Lisaks 2008. aastal välja antud vee teemalisele arvutimängule „Rändur Tilk“ ilmusid 2010. aastal ka temaatilised töölehed, mis on mõeldud erinevatele vanusegruppidele nii lasteaedadesse kui koolidesse. Töölehed sisaldavad kaheksa erinevat teemat: veeringlus maal, Ülemiste järv, veepuhastusjaam, puhta vee torustik, vesi kodus, kanalisatsioonitorustik, reoveepuhastusjaam ja meri.
- 2010. aastal viis Ettevõtte lõpule ka 2009. aastal käivitatud kraanivee pilootprojekti koostöös Lilleküla Gümnaasiumiga. Selle raames rajati koolihoones käidavatesse kohtadesse veevõtukohad, mis võimaldavad nii lastel kui täiskasvanutel joogiks kraanivett kasutada. Koolis läbiviidud küsitluse põhjal selgus, et 93% vastanutest joob hea meelega kraanivett ning ligi 66% vastanuist peavad kraaniveefontääne koolides väga vajalikuks.
- Lisaks iga-aastasele osalemisele „Tagasi kooli“ projektis käivitas Ettevõtte 2010. aastal Heateo Päeva raames lasteaia pilootprojekti. Projekti raames viivad Ettevõtte töötajad lasteaedades läbi veeteemalisi vestlusringe. Sihtgrupiks on 4 - 7-aastased lapsed, kellele räägitakse veeringlusest, veesäästlikkusest ning mängitakse põnevaid veega seotud mängu. Kahe kuu jooksul külastas Ettevõtte 11 Harjumaa lasteaeda kasvatades sellega ligi 330 lapse keskkonnateadlikkust.
- „Ära tee troppi“ kampaaniaga võttis Ettevõtte 2010. aastal osa projektist „Tasuta vihik“. Koostöös Maanteeametiga, Päästeametiga, Maksuametiga ning Politseiametiga pandi kokku 10 000 sotsiaalse sõnumiga kaustikut, mis toetavad üldhariduskoolide õppekavades olevaid ühiskondlike teemasid. Eesmärgiks oli suurendada keskkonnavalast teadlikkust ja säästlikku tarbimist Eesti haridusasutustes.

Meie keskkond

27

Ettevõtte tippjuhtkonna poolt heakskiidetud kvaliteedi- ja keskkonnapoliitika väljendab Ettevõtte põhimõtteid vastutustundliku ettevõtluse ja keskkonnategevuse korraldamise osas.

Ettevõtte tegevus omab märkimisväärset mõju ümbritsevale looduslikule keskkonnale. Ettevõtte eesmärk on oma tegevustest tulenevalt võimalikult väikese keskkonnakoormuse põhjustamine. Ettevõtte tegeleb süstemaatiliselt oma mõju jälgimisega keskkonnale, rahvastiku elukvaliteedile ning ka oma äripartneritele, määratledes ning kontrolli all hoides teadaolevaid ja ka potentsiaalseid negatiivseid või positiivseid tagajärgi. Keskkonnujuhtimise süsteemi rakendamine tähendab, et keskkonnaga seotud tulemuste parandamise tegevustes lepitakse kokku eesmärkide seadmisel nii Ettevõtte kui ka osakondade ning töötajate tasandil. Kõik parendused peavad vastama kehtivatele seaduslikele nõuetele ning piirangutele.

Parendamaks klientide rahulolu ja keskkonnavalase tegevuse tulemuslikkust on Ettevõttes rakendatud kvaliteedi- ja keskkonnujuhtimissüsteem. Keskkonnujuhtimissüsteem on osa ettevõtte juhtimissüsteemist, mille eesmärgiks on võimalusel vältida või vähemalt piirata keskkonna saastamist, integreerides keskkonnujuhtimissüsteemi elemente Ettevõtte igapäevategevusse.

Ettevõtte keskkonnavalane tegevus ja keskkonnujuhtimissüsteem vastavad rahvusvahelise keskkonnujuhtimise standardi ISO 14001 ja Euroopa Liidu kehtestatud keskkonnujuhtimise ja –auditeerimise süsteemi EMAS (Eco Management and Audit Scheme) määrase nõuetele.

Ettevõtte on välja selgitanud need tegevuse aspektid, mis kõige enam võivad põhjustada olulisi muudatusi ümbritsevas keskkonnas ning kehtestanud vajalikud kontrollmehhanismid ebasoodsa keskkonnamõju ärahoidmiseks või leevendamiseks.

Samas on ettevõtte tegevuses mitmeid positiivseid aspekte, mille läbi saab keskkonnaseisundit otseselt või kaudselt parandada, neist üks olulisemaid on inimeste keskkonnateadlikkuse tõstmine ja vee kui olulise loodusressursi optimaalse kasutamise tähtsustamine.

Täiendavat teavet Ettevõtte keskkonnavalase tegevuse kohta leiab käesolevale aastaraamatule lisatud elektroonilisest keskkonnuaruandest ning Ettevõtte koduleheküljelt.



Meelis Enok
reoveepuhastusjaama
juhtimiskeskuse peaspetsialist

- Tagada teenusetaseme A1, ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 ja EMAS nõuete täitmine

2010

EESMÄRGID

2011

- Tagada vastavus regulatsiooni, EMAS määruse, OHSAS 18001 standardi ning Teenus lepingus teenusetasemes A1 sätestatud ISO 9001, ISO 14001 standardite nõuetega

Ettevõtte on kohustus tagada vastavus järgnevate standardite ja süsteemidega:

- 2001 - ISO 17025 laboratooriumite kvaliteedijuhtimise süsteem*
- 2002 - ISO 9001 kvaliteedijuhtimise süsteem*
- 2003 - ISO 14001 keskkonnajuhtimise süsteem*
- 2005 - EU EMAS keskkonnajuhtimise süsteem
- 2007 - OHSAS 18001 töötervishoiu ning -ohutuse juhtimissüsteem
- Euroopa Liidu, Eesti Vabariigi ning kohalike omavalitsuste seaduste ja määrustega – tagamaks vastavust keskkonnanõuetega
- Ettevõttele väljastatud keskkonnalubadega
- Järelevalveasutuste poolt väljastatud ettekirjutustega
- Tallinna linnaga kokku lepitud lepingulise 97 teenustasemega, et pakkuda parema kvaliteediga teenust, kui seadustega nõutud

* Nõutud vastavalt Tallinna linna ja ettevõtte vahel sõlmitud Teenuslepingule.

Ettevõtte ja selle juhtimissüsteemi vastavust keskkonna-, töötervishoiu, tööohutuse, kvaliteedi ja seadusest tulenevatele nõuetele jälgitakse sise- ning välisauditite raames.

2010. aastal läbiviidud siseauditi käigus leidsid siseaudiitorid 40 mittevastavust ning tegid 50 parandusettepanekut, mille baasil on juhtidel hea võimalus parandada Ettevõtte juhtimissüsteemi toimivust ning valmistada välisauditiks.

Det Norske Veritas poolt kinnitati juhtimissüsteemi vastavust ISO 9001, ISO 14001, EMAS ja OHSAS 18001 standarditele ning kinnitati vastavate sertifikaatide jätkuvat kehtivust. 2010.

aasta välisauditi käigus töendas Det Norske Veritas ka Ettevõtte 2009.a keskkonnanaruande, mille seejärel kinnitas EMAS pädev asutus Keskkonnateabe Keskus.

Esmakordselt viimaste aastate jooksul ei avastatud mitte ühtegi mittevastavust. Tehti 4 tähelepanekut, mis olid seotud riskide hindamise skaala, kavandamise ja arendamise reeglite ning struktuurimuutustest tingitud pisivigadega.... Pakuti 3 parandusettepanekut – vaadata üle riskide hindamise süsteem, viia läbi klooriõppus koostöös Päästeametiga ning sõnastada arenguestlustel koolitusvajadused konkreetsemalt. Välisauditi käigus toodi välja üks märkimisväärne saavutus - vastavuskontrolli nõuete täitmine - ja tehti 18 muud positiivset tähelepanekut.

Ettevõtte laborites on juurutatud ISO 17025 kvaliteedijuhtimissüsteem, mis on akrediteeritud Eesti Akrediteerimiskeskuse poolt. Laborite järelevalveaudit viidi läbi eraldiseisvalt 2010. aasta märtsis ning selle käigus ei tuvastatud mitte ühtegi mittevastavust.

Ettevõtte tööohutusega seotud tegevused vastavad nii seaduses esitatud nõuetele kui ka rahvusvahelisele töötervishoiu ning -ohutuse juhtimissüsteemi standardile OHSAS 18001.

Ettevõtte peab tagama, et hankijate tegevus vastaks kvaliteedi-, keskkonna-, töötervishoiu- ning tööohutuse nõuetele. Ettevõtte on oma hankemenetluses kehtestanud kvaliteedi-, keskkonna-, töötervishoiu- ning tööohutuse nõuded pakujate kvalifitseerimiseks. Vastavat kinnitust nõutakse potentsiaalsetelt partneritelt juba pakumise etapis. Kõikidel ehitusobjektidel jälgitakse töö- ning keskkonnohutusnõuete täitmist Ettevõtte spetsialistide ja tütarettevõtte Watercom OÜ järelevalvespetsialistide poolt. Partnerite tegevuse

vastavust nõuetele hinnatakse pärast tööde lõpetamist ning 2010. aastal oli keskmine koondhinne allhankijate keskkonnavalastele tegevusele tasemel "hea".

Ettevõtte peab vastama Euroopa Liidu, riiklikele ja kohalike omavalitsuste keskkonna õigusaktide nõuetele. Euroopa Liidu tasemel tähendab see vastavust Euroopa Nõukogu vee raamdirektiivile 2000/60/EC. Riiklikul tasemel tuleb Ettevõttel tagada vastavus vee-seadusele, ühisveevärgi ja –kanalisatsiooni seadusele, kemikaaliseadusele, jäätmeseadusele ja välisõhu kaitse seadusele ning nendel seadustel põhinevatele alamaktidele ja lubadele. Kohalikul tasandil tuleb Ettevõttel täita erinevaid eeskirju ning nõudeid liitumisprotsessi, kasutuse ning teenuse hinna osas nii Tallinnas kui ka lähivaldades. Muudatusi nõuetes jälgitakse pidevalt ning nendest antakse igakuiselt ülevaade vastavate muudatuste elluviimise eest vastutavatele juhtidele.

2010. aastal osales Ettevõtte aktiivselt uute veemajandust ning keskkonda puudutavate seaduseelnõude kooskõlastusringidel läbi Eesti Vee-Ettevõtjate Liidu (EVEL), Eesti Keskkonnajuhtimise Assotsiatsiooni (EKJA) ja Eesti Kaubandus-Tööstuskoja (EKTk), edastades oma arvamusi ning tehes muudatusettepanekuid arutlusel olevate eelnõude osas. Ettevõtte on koos Eesti Vee-ettevõtete Liiduga osalenud veemajanduse ja keskkonnavalaste õigusaktide väljatöötamise töörühmades ning avaldanud seaduseelnõu projektide suhtes arvamusi ka osalusveebis. 2010. aastal koostas Ettevõtte vastavalt Hädaolukorra seaduse nõuetele elutähtsa teenuse toimepidevuse riskianalüüsi ning kinnitas toimepidevuse plaani. Aprillis 2010. a. esitas Ettevõtte Tallinna linnale veevarustuse tagamise võimaliku lahenduse Ülemiste Veepuhastusjaama seiskumise korral.

Ettevõtte peab tegutsema vastavalt Ettevõttele väljastatud keskkonnalubade tingimustele.

Peamine Ettevõtet litsentseeriv asutus on Keskkonnaameti Harju - Järva - Rapla regioon, kelle poolt on Ettevõttele seisuga 31.12.2010 väljastatud järgmised keskkonnaload:

- 5 vee-erikasutusluba
- 2 jäätmeluba
- 2 välisõhu saasteluba ning 1 välisõhu saaste eriluba

Täpsem info keskkonnalubade kohta on saadaval elektroonilises keskkonnavalaruandes.

2010. aastal tegutses Ettevõtte vastavalt kehtivate keskkonnalubade kõikidele tingimustele, va Tallinna süvamerelase kaudu merre juhitava heitvee kvaliteet (põhjalik info keskkonnavalaruandest). Keskkonnalubadega seonduvad küsimused lahendati koostöös Keskkonnaameti Harju - Järva - Rapla regiooniga ning Ettevõttel ei ole eelnevast tulenevaid täitmata kohustusi riigi ees.

2010. aastal kontrollisid Ettevõtte tegevuse, sh keskkonnaga seotud tegevuste nõuetele vastavust erinevad ametiasutused. Ettevõttele tehti 2010. aastal viis ettekirjutuste järgnevat asutuste poolt – Põhja-Eesti Päästkeskus, Tallinna Linna Transpordiamet, Tööinspektsioon, Keskkonnainspektsiooni Põhja regiooni talitus ja Finantsinspektsioon. Ettevõtte täitis 2010. aasta jooksul kõikide ettekirjutuste tingimused õigeaegselt ning kõiki vastavaid ametkondi rahuldavalt.



2010. aastal oli Ettevõtte eesmärgiks tagada teenusetaseme A1, ISO 9001, ISO 14001, OHSAS 18001 ja EMAS nõuete täitmine. Alates 2001. aastast, mil Ettevõtte ning Tallinna linn sõlmisid ühisveevärgi- ja kanalisatsiooni teenuse osutamiseks Teenuslepingu, on Ettevõtte kohustatud täitma 97 teenuse kvaliteeditaset. Tegemist on Ettevõtte poolt oma klientidele osutatava teenuse kvaliteedistandarditega, muuhulgas veekvaliteedi, keskkonnanõuete ning teenuse katkestuste osas. See teeb Ettevõttest kõige reguleerituma vee-ettevõtja kogu Eestis.

2010. aastal täitis Ettevõtte 95 teenustaset 97-st, ületades mitme teenustaseme osas kokkulepitud eesmäärke, ehk saavutades parema tulemuse kui seaduse või lepinguga nõutud miinimum. 2010. aastal täitis Ettevõtte ühte kahest nõutud lämmastiku eraldamise vastavusindikaatorist, eemaldades 71.1% lämmastikust ning saavutades ja ületades see-ga lämmastiku aastast eemaldamise kvooti (eemaldada üle 70%). Siiski, Ettevõttele ei olnud võimalik täita lämmastiku kontsentratsiooni nõuet (väiksem kui 10mg/l), vaid Ettevõtte saavutas kontsentratsiooni 11.8 mg/l. Peamisteks mittevastavuse põhjusteks olid suurenenud lämmastiku hulk sissetulevas reovees ning ebatavalised ilmastikutingimused, mis omasid olulist mõju – vaid 48% kõigist 2010 päevadest oli vee temperatuur üle 12°C, mis võimaldab lämmastiku eristuse protsessil üldse toimida. Teenuslepinguga on nõutud 26-protsendilise lekete taseme saavutamine ning Ettevõtte lekete tase ulatus 2010. aastal 21,39 protsendini. Kuigi Ettevõtte rekonstrueeris 2010. aastal 20,4 kilomeetrit vee- ning kanalisatsioonitorustikku, mida on märkimisväärselt rohkem, kui lepinguga nõutud 5 kilomeetrit aastas, võib lekete taseme suurenemist võrreldes 2009. a tulemusega omistada külma talve ning kuumade suve kliimatingimustele, mis põhjustasid lekete ja ummistuste mahu suurenemise. Teine teenustase, mille täitmine 2010. aastal ei õnnestunud, puudutas üle 12 tunni kestvate katkestuste toimumist. 2010. aastal esines Ettevõtte veevõrgus 355 planeerimata katkestust ning ühe juhtumi korral võttis lekke või avarii likvideerimine aega kauem kui 12 tundi. Ettevõtte esitab nii Tallinna linnale kui ka Tallinna Vee-Ettevõtete Järevalve Sihtasutusele igal aastal põhjaliku raporti vastavusest eelnenud aasta teenustasemetele.

Ettevõtte soovib olla usaldusväärne partner oma klientide, aktsionäride, töötajate ning kogukonna esindajate jaoks, mistõttu avaldab Ettevõtte regulaarselt teavet oma tegevuse, finantsseisu ning -tulemuste kohta. Tihe koostöö ametiühinguga ning töökeskkonnatõukoguga aitab paremini mõista töötajate soove ning arvestada nende vajadustega otsuste tegemisel.

Eesti Keskkonnajuhtimise Assotsiatsiooni (EKJA) liikmena teeb Ettevõtte koostööd teiste keskkonnateadlike ettevõtetega. Lisateavet Ettevõtte keskkonnavalase tegevuse kohta leiab 2010. aasta elektroonilisest keskkonnavaruandest.



Joogivee kvaliteedi vastavus nõuetele (kohustuslik 95%).

63,70%



91,82%



97,53%



99,59%

Majandusaruanne

33	2010. Aasta majandustulemused
39	Hea ühingujuhtimise tava ja hea ühingujuhtimise tava soovitude aruanne
44	Juhatuse deklaratsioon
45	Konsolideeritud finantsseisundi aruanne
46	Konsolideeritud koondkasumiaruanne
47	Konsolideeritud rahavoo aruanne
48	Konsolideeritud omakapitali liikumise aruanne
49	Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisad
49	Lisa 1. Üldine informatsioon
49	Lisa 2. Kasutatud arvestuspõhimõtted
56	Lisa 3. Finantsriskide juhtimine
60	Lisa 4. Olulised raamatupidamishinnangud
60	Lisa 5. Muudatus regulatsioonis
61	Lisa 6. Raha ja raha ekvivalendid
61	Lisa 7. Nõuded ostjate vastu
61	Lisa 8. Viitlaekumised ja ettemaksed
62	Lisa 9. Materiaalne ja immateriaalne põhivara
63	Lisa 10. Võlakohustused
63	Lisa 11. Hankijate ja muud võlad
64	Lisa 12. Maksuvõlad
64	Lisa 13. Sihtfinantseerimine
64	Lisa 14. Tingimuslikud kohustused
64	Lisa 15. Ostjate ettemaksed ja tulevaste perioodide tulud
64	Lisa 16. Aktsiakapital
65	Lisa 17. Müügitulu
65	Lisa 18. Tööjõukulud
66	Lisa 19. Müüdud toodete/teenuste, turustus- ja üldhalduskulud
66	Lisa 20. Äritulud ja -kulud
66	Lisa 21. Finantstulud ja -kulud
66	Lisa 22. Dividendid
66	Lisa 23. Kasum aktsia kohta
67	Lisa 24. Rahavoogude aruande lisad
68	Lisa 25. Kasutusrent
68	Lisa 26. Seotud osapooled
68	Lisa 27. Tütarettevõtted ja äriühendused
69	Lisa 28. Sündmused pärast bilansipäeva
69	Lisa 29. Lisainformatsioon kontserni emaettevõtte kohta
74	Juhatuse ja nõukogu kinnitus
75	Sõltumatu audiitori aruanne
76	AS Tallinna Vesi juhatus ja nõukogu 2010

Peamised majandusnäitajad

miljonites kroonides	2010	2009	2008	2007	2006
Müügitulu	777,3	772,4	719,9	648,3	589,2
Brutokasum	453,7	488,4	447,2	431,7	368,6
Brutokasumi marginaal %	58,4	63,2	62,1	66,6	62,6
Ärikasum	429,7	461,9	405,4	377,4	337,9
Ärikasum - põhiäri	377,9	420,6	377,4	363,1	331,0
Ärikasumi marginaal %	55,3	59,8	56,3	58,2	48,7
Kasum enne tulumaksustamist	389,6	401,1	362,2	333,1	294,9
Maksustamiseelse kasumi marginaal %	50,1	51,9	50,3	51,4	42,5
Puhaskasum	256,7	339,9	296,0	277,8	248,0
Puhaskasumi marginaal %	33,0	44,0	41,1	42,9	42,1
Vara puhasrentaablus %	8,9	12,3	11,6	10,9	10,0
Kohustuste osatähtsus koguvarast	60,1	49,7	49,9	51,8	53,4
Omakapitali puhasrentaablus %	22,4	24,4	23,1	22,5	21,5
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	2,1	4,2	1,8	1,9	2,2
Töötajate arv	319	336	327	312	318
Aksiakapital	200	200	200	200	200

Brutokasumi marginaal – brutokasum / müügitulu

Ärikasumi marginaal – ärikasum / müügitulu

Maksustamiseelse kasumi marginaal – kasum enne tulumaksustamist / müügitulu

Puhaskasumi marginaal – puhaskasum / müügitulu

Vara puhasrentaablus – puhaskasum / vara kokku

Kohustuste osatähtsus koguvarast – kohustused kokku / vara kokku

Omakapitali puhasrentaablus – puhaskasum / omakapital kokku

Lühiajaliste kohustuste kattekordaja – käibevara / lühiajalised kohustused

Kasumiaruanne

• Müügitulud

2010. aastal kasvas Kontserni kogu müügitulu võrreldes eelmise aastaga 0,6% võrra 777,3 miljoni kroonini. Selles sisaldub Maardu müügitulu 24,7 miljoni krooni, leping, mis jõustus alates 2009. aasta 3. kvartalist. Põhitegevuse müügitulu koosneb peamiselt era- ja juriidilistele klientidele osutatud vee- ning reoveeteenuse müügitulust nii teeninduspiirkonnas kui väljaspool. Samuti sisaldab see Tallinna linnalt saadavat sademetevee kogumise süsteemide käigushoidmise ja hoolduse tasu. Sesoonsus ei avalda olulist mõju Kontserni põhitegevusele.

Tulud vee- ja reoveeteenuste müügist kahanesid võrreldes 2009. aastaga 0,1% võrra 706,7 miljoni kroonini, tulenevalt 0,9% suurusest Kontserni era- ja juriidiliste klientide tariifilangusest alates 1. jaanuarist 2010 kombinatsioonis allkirjeldatud teguritega.

Teeninduspiirkonnas vähenes müük eraklientidele 1,8% võrra 372,3 miljoni kroonini. Müük äriklientidele vähenes 2,1% võrra 267,7 miljoni kroonini. Väljaspool teeninduspiirkonda kasvas müük klientidele 33,6% võrra 53,4 miljoni kroonini, mis alates 1. juulist 2009 sisaldab Maardu opereerimislepingu tulusid. Saadud ülereostustasud oli 13,3 miljoni krooni, vähenedes 10,1% võrreldes 2009. aastaga.

2010. aastal vähenesid eraklientide müügitulud 0,9% võrra võrreldes 2009. aastaga. Siiski on müügitulude kahanemine aasta jooksul aeglustunud.

Teeninduspiirkonna juriidiliste klientide müügitulud vähenesid 1,2% võrreldes 2009. aastaga. Tööstusgrupi kogumüügitulud vähenesid seoses ühe võtmekliendi lahkumisega Kontserni teeninduspiirkonnast. Hoolimata vastavate müügitulude vähenemisest on tööstusgrupis tervikuna märgata teatavat tõusu. Paranenud majandusolukorra mõjul on hakanud tõusma ka vabaaja sektori müügitulud.

Jättes välja Maardu müügitulud, olid teeninduspiirkonna välised müügitulud 9,8% võrra suuremad kui 2009. aastal, võrrelduna 21,5% suurenemisega koos Maardu müügituludega. Peamine põhjus selles suurenemises võrreldes 2009. aastaga oli sademetevee koguste suurenemine 2010. aasta esimeses kahes kvartalis.

Võrreldes eelmise aastaga kasvas 2010. aastal sademetevee teenuse ja tuletõrjehüdrantide süsteemide käigushoidmise ja hoolduse tasu 8,8% võrra 54,4 miljoni kroonini. See kasv tuleneb lepingu nõuetest ja sätetest, mille kohaselt sademetevee ja tuletõrjehüdrantide kulud arveldatakse tegelike kulude ja töödeldud mahtude alusel.

• Müüdnud toodete ja teenuste kulu ja brutokasumi marginaal

Põhitegevusega seotud müüdnud toodete ja teenuste kulu oli 2010. aastal 323,6 miljoni krooni, so 39,6 miljoni krooni ehk 13,9% võrra rohkem kui 2009. aastal, millest Maardu kulud moodustasid 18,9 miljoni krooni võrreldes 10,9 miljoni krooniga 2009. aastal.

2010. aastal saavutas Kontsern saastetasu osas sooduskoeffitsiendi 0,5 ainult 1. kvartalis, kusjuures 2009. aastal saavutas Kontsern sooduskoeffitsiendi 1., 3. ja 4. kvartalis. Tulenevalt kõrge lämmastiku kontsentratsioonist, väheste reovee koguste ning madala temperatuuri koosmõjust 2010. aasta teises pooles, oli makstavate saastetasude suurus 35,8 miljoni krooni võrreldes 16,9 miljoni krooniga 2009. aastal. Lisaks võrreldes 2009. aastaga kasutatud koeffitsiendile on 2010. aasta saastetasu suurus mõjutanud maksumäärade tõus 19% võrra. Lämmastiku eraldamise tulemused sõltuvad suuresti välistemperatuurist, sissetuleva reovee kontsentratsioonist ning kogusest. Vähendamaks lämmastiku eraldamise ja maksude riske alustas Kontsern investeeringutega täiendavasse reovee puhastusetappi ning ehituskava kohaselt peaks ehitus valmima 2011. aasta 3. kvartali alguses.

Kemikaalikulud olid 22,4 miljoni krooni, mis on 11,7% enam kui 2009. aastal. Kuigi puhastatud reovee hulk oli väiksem, olid suurenenud kemikaalikulude peamiseks põhjuseks doseeritud metanooli ja teiste kemikaalide kogused, et toime tulla suurenenud saastekogustega sissetulevas reovees. Samuti mõjutas kemikaalikulusid suurenemise suunas kemikaalide hindade tõus.

Elektrikulud kasvasid 2010. aastal võrreldes eelmise aastaga 8,9 miljoni krooni ehk 26,6% võrra seoses kõrgema elektri hinnaga, kuna kolm üksust ostsid elektrit vabaturult lisaks 0,8 miljoni krooni suurusele kulule Maardu lepingu pooleaastasest jõustumisest.

Kaubakulu osas kahanesid palgakulud 2010. aastal võrreldes eelmise aastaga 7,2 miljoni krooni ehk 10,3% võrra peamiselt vähenenud tootmistöötajate arvu tõttu.

Transpordikulud suurenesid võrreldes eelmise aastaga 1,5 miljoni krooni ehk 8,5% võrra, mõjutatuna kütusehindade suurenemisest ja ilmastikutingimuste tagajärgede likvideerimiseks kasutatud masinate rentimisest aasta alguses. Kulude suurenemist tasakaalustas töösõidukite kasutamise vähenemine.

Muud müüdnud toodete ja teenuste kulud kasvasid 14,6 miljoni krooni ehk 43,7% võrra võrreldes eelmise aastaga peamiselt seoses lisandunud remondikuludega, mis tulenesid Tallinna linna poolt kehtestatud uuest asfalteerimise määrusest ning Maardu Veele makstavatest rendimaksetest.

Kontrollimatute kulude suurenemine on Kontserni juhtkonna jaoks tõsiseks väljakutseks. Kontsern otsib jätkuvalt võimalusi, hoidmaks ära hindade suurenemist püsikuludes. 2010. aastal saavutas Kontsern edu läbi palgakulude vähendamise. 2011. aastal otsib Kontsern

jätakuvalt täiendavaid võimalusi hoidmaks kulude suurenemist kontrolli all.

Kõigi ülaltoodud mõjude tulemusena oli Kontserni 2010. aasta brutokasum 453,7 miljonit krooni, mis on 34,7 miljoni krooni või 7,1% võrra vähem kui 2009. aasta 488,4 miljoni krooni suurune brutokasum.

• Ärikulud ja ärikasumi marginaal

Turustuskulud suurenesid 2010. aastal võrrelduna 2009. aastaga 1,1 miljoni krooni võrra 12,3 miljoni kroonini. Seda suurenemist mõjutasid peamiselt OÜ Watercomi asutamisest tulenevad kulud 2010. aasta teisel poolel.

2010. aastal suurenesid Üldhalduskulud võrreldes eelmise aastaga 3,6 miljoni krooni võrra 57,1 miljoni kroonini peamiselt konsultatsioonide vajaduse tõttu seoses Monopolidele hinnapiirangute kehtestamise seaduse jõustumisega ning parandamaks Kontserni mainet kvaliteedile orienteeritud ettevõtetena.

• Muud äritulud/kulud

Enamus tuludest Muude äritulude/kulude grupis on seotud rajamiste ning sihtfinantseerimisega. Selle tulu põhiliseks mõjuriks on liitumispunktide rajamine Tallinnas. Äritulud/kulud võrkude rajamistest ning sihtfinantseerimisest andsid 2010. aastal netotulu 51,8 miljonit krooni võrreldes 41,4 miljoni kroonise netotuluga 2009. aastal. Antud rea väärtus muutub pidevalt aasta jooksul, sõltudes ehituste mahust ning lõpetatud projektide eeldatavast kasumlikkusest.

Ülejäänud Muud äritulud/kulud andsid 2010. aastal kokku kulu 6,3 miljonit krooni võrreldes 3,1 miljoni kroonise kuluga 2009. aastal. Antud rida muutus peamiselt muutunud arvestuspõhimõtete tõttu, mida on kajastatud finantsaruandes ja selle Lisas 2. Lisaks peab mainima, et üle 99% põhitegevuse nõuetest kogutakse õigeaegselt.

Kontserni ärikasum põhitegevusest oli 2010. aastal 377,9 miljonit krooni võrreldes 420,6 miljoni krooniga 2009. aastal. Kontserni ärikasum kogu tegevusest oli 2010. aastal 429,7 miljonit krooni, mis on 32,2 miljonit krooni vähem kui 461,9 miljoni krooni suurune ärikasum 2009. aastal. Võrreldes eelmise aasta sama perioodiga kahanes ärikasum 7,0%.

Finantskulud

Kontserni netofinantskulud olid 2010. aastal 40,1 miljonit krooni, mis on 20,7 miljoni krooni ehk 34,1% suurune langus võrreldes 2009. aasta netokuludega. Netofinantskulude kõrgem tase 2009. aastal oli peamiselt seotud EBRD laenu refinantseerimise kuludega.

Kontsern on viie intressi swapi lepinguga, millest iga leping on nominaalväärtusega 15

miljonit eurot (234,7 miljonit krooni), maandanud pikas perioodis olulise osa ujuva intressimäära riskist. Nende lepingute õiglane väärtus muutus aasta jooksul oluliselt, kahanes esimese 6 kuu jooksul 35,0 miljonit krooni, suurenedes hiljem uuesti, omades 15,7 miljoni krooni suurust positiivset mõju aasta teises pooles. Hetkel on nende lepingute ennustatav õiglane väärtus jätkuvalt negatiivne, kogusummas 35,5 miljonit krooni.

Maksustamiseelne kasum

Kontserni maksustamiseelne kasum oli 2010. aastal 389,6 miljonit krooni, mis on 11,5 miljonit krooni vähem kui 401,1 miljoni krooni suurune maksustamiseelne kasum 2009. aastal.

Kontserni 2010. aasta puhaskasum oli 256,7 miljonit krooni, mis on 83,3 miljonit krooni vähem kui 2009. aasta 339,9 miljoni krooni suurune puhaskasum, peamiselt 2010. aastal suurenenud dividendimakse ning sellega seoses makstud tulumaksu tõttu.

Bilanss

2010. aasta 12 kuu jooksul investeeris Kontsern põhivarasse 274,3 miljonit krooni. Lõpeta-mata-, materiaalne- ja immateriaalne põhivara oli 2010. aasta 31. detsembri seisuga 2 349,4 miljonit krooni. Käibeara suurenes 12 kuuga 38,6 miljoni krooni võrra 527,4 miljoni kroonini, nõuded ostjate vastu suurenesid 123,0 miljoni krooni võrra ja rahajääk pangas vähenes 85,4 miljoni krooni võrra.

Lühiajalised kohustused suurenesid 12 kuu jooksul 133,4 miljoni krooni võrra 248,5 miljoni kroonini. See tulenes peamiselt 16,8 miljoni krooni võrra kasvanud Hankijate võlgadest, ning samuti 117,4 miljoni krooni suurusest suurenemisest Pikaajaliste pangalaenuude järgmiste perioodide maksetes.

Kontserni finantsvõimendus oli 60,1% tasemel ning oodatud tuleviku tase on 60% sees. Pikaajalised kohustused olid 2010. aasta detsembri lõpu seisuga 1 480,4 miljonit krooni, koosnedes peaaegu täielikult kolme pikaajalise pangalaenu jäägist. 2010. aasta 2. kvartalis võttis Kontsern lisaks 20 miljonit eurot laenu (312,9 miljonit krooni), ning aasta lõpus oli Kontserni laenujääk 95 miljonit eurot (1 486,4 miljonit krooni), mis on ka kogu hetke võimalik laenuressurss. Kogu laenuressursi keskmine intressimarginaal on 0,67%.

Rahakäive

2010. aasta 12 kuu jooksul oli Kontserni äritegevuse rahakäive 387,8 miljonit krooni, mis on 39,1 miljonit krooni vähem kui 2009. aastal. Langus Kontserni äritegevuse rahakäibes tuleneb põhiliselt ärikasumi vähenemisest 2010. aastal. Perioodilise põhitegevuse ärikasum on jätkuvalt peamine tegur Kontserni äritegevuse rahakäibes.

2010. aasta 12 kuu investeerimistegevuse neto raha väljavool oli 153,2 miljonit krooni, mis on 80,4 miljonit krooni enam kui 2009. aastal. Selle peamiseks põhjuseks oli ehituste eest saadavate kompensatsioonide edasi lükkumine. 2010. aasta 12 kuuga oli põhivara soetamise seotud raha väljavool 266,8 miljonit krooni.

Raha väljavool finantseerimistegevusest oli 2010. aasta 12 kuuga 320,0 miljonit krooni võrreldes 2009. aasta 12 kuu 291,5 miljoni krooni suuruse raha väljavooluga. Antud summad peegeldavad vastavate aastate dividendimaksete ning nendega seotud tulumaksu suurust ning saadud laenusid.

Eelnevate tegurite mõjul oli raha väljavool 2010. aasta 12 kuu jooksul 85,4 miljonit krooni võrrelduna 62,6 miljoni krooni suuruse raha sissevooluga 2009. aasta 12 kuuga. Raha ja raha ekvivalentide saldo oli 2010. aasta 31. detsembri seisuga 207,1 miljonit krooni, mis on 85,4 miljoni krooni võrra vähem kui 2009. aasta samal perioodil.

Töötajad

2010. aasta lõpus oli Kontserni töötajate koguarv 319, võrreldes 336 töötajaga 2009. aasta lõpus. Keskmised täistöökohaga töötajate arvud olid vastavalt 305 töötajat 2010. aastal ja 322 töötajat 2009. aastal. Keskmiste täistöökohaga töötajate arv on vähenenud peamiselt 2009. aasta lõpus toimunud osakondade reorganiseerimise tulemusena. 2010. aasta kogu palgakulud olid 90,5 miljonit krooni, millest 3,7 miljonit krooni maksti Juhatuse ja Nõukogu liikmetele. Kui Nõukogu peaks soovima välja vahetada Juhatuse liikme oleks potentsiaalne palgakulu kohustus kuni 0,7 miljonit krooni.

Kontserni struktuur

Aasta lõpus, 31. detsembril 2010, kuulus kontserni 2 äriühingut. Tütarettevõtte OÜ Watercom kuulub sajaprotsendiliselt AS-ile Tallinna Vesi ning konsolideeritakse täielikult Kontserni aruandlusesse.

Dividendid ja aktsiahinna muutused

2009. aasta majandustulemuste põhjal maksis Kontsern 500 010 000 krooni dividende. Sellest 10 000 krooni maksti B-aktsia omanikule ja 500 000 000 krooni, so 25,00 krooni aktsia kohta, A-aktsia omanikele. Dividendid maksti välja 2010. aasta 11. juunil vastavalt 01. juunil 2010 fikseeritud aktsionäride nimekirjale.

AS Tallinna Vesi on noteeritud OMX Main Baltic Marketil kauplemiskoodiga TVEAT ja ISIN EE3100026436.

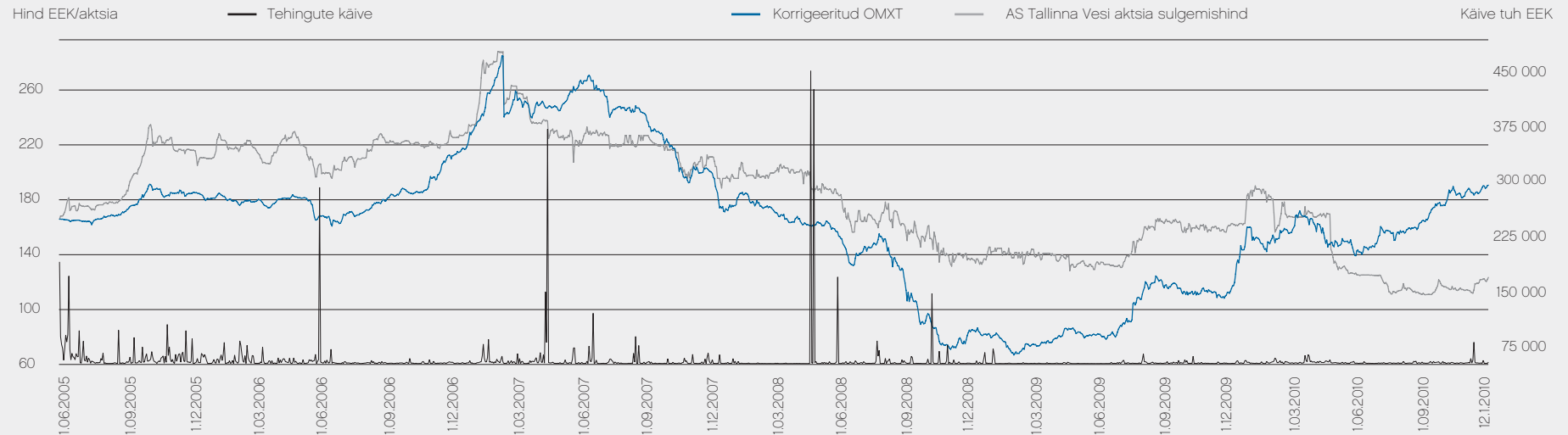
2010. aasta 31. detsembri seisuga olid üle 5%-list otseosalust omavad AS Tallinna Vesi aktsionärid:

United Utilities (Tallinn) BV	35.3%
Tallinna Linn	34.7%

AS Tallinna Vesi on täheldanud järgmise kahe suurema aktsionäri, Parvus AM ning AKO Capital, osaluste vähenemist 2010. aasta teise poolaasta jooksul. Parvus AM on deklareerinud, et nende osalus langes alla 10% aktsiakapitalist ning AKO Capital deklareeris enda kaudse osaluse täielikku müümist.

Aasta lõpus, 31. detsembril 2010, oli AS Tallinna Vesi aktsia sulgemishind 123,45 krooni (7.89 EUR), mis on 21,10% langus võrreldes aasta alguses olnud sulgemishinnaga 156,47 krooni (10.00 EUR). Samal perioodil tõusis OMX Tallinn indeks 72,62%.

Sulgemishind ja korrigeeritud OMXT versus tehingute käive



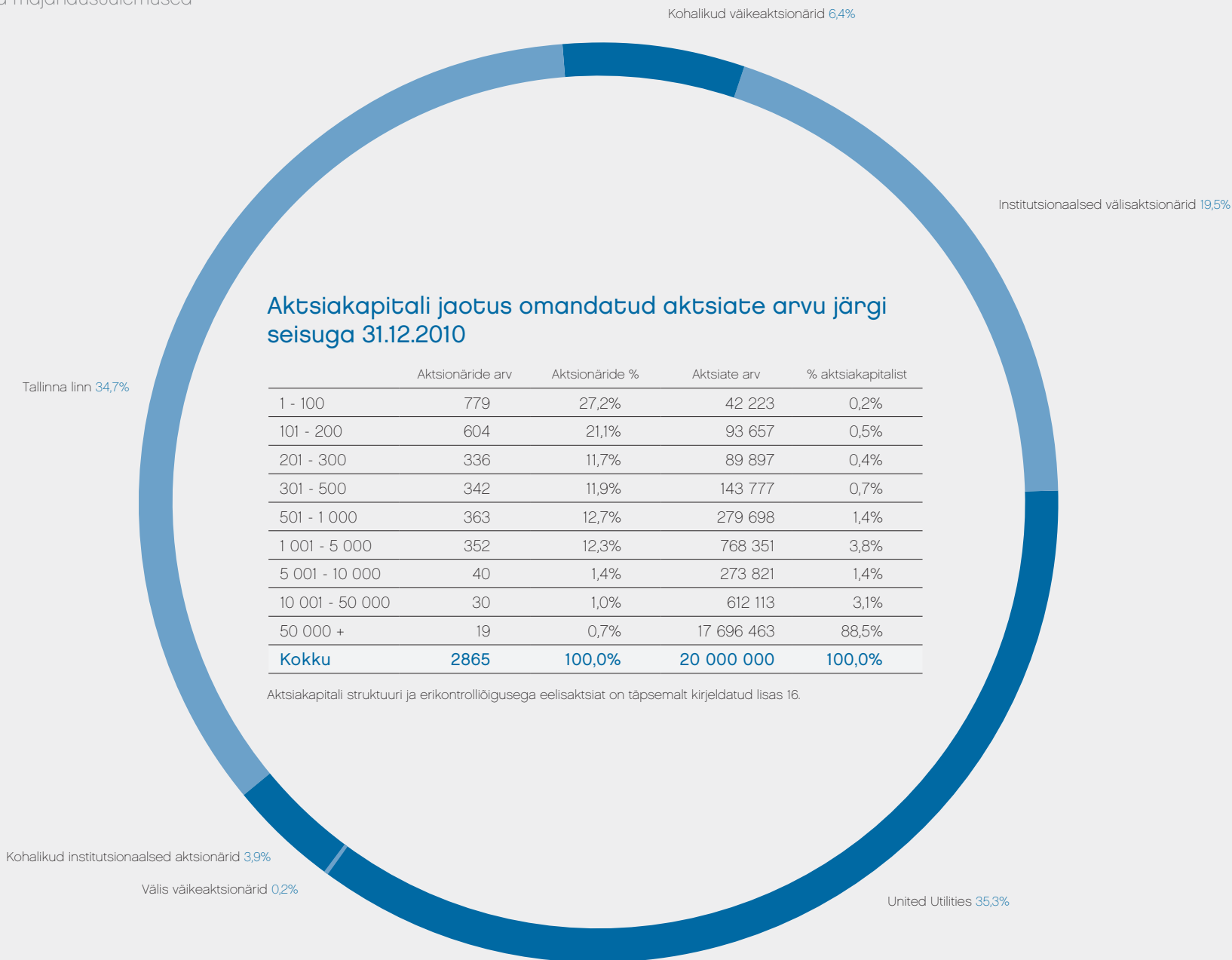
Aktsiahinna statistika

EEK	2010	2009	2008	2007	2006
Avamishind	159,28	140,82	207,32	234,70	211,23
Aktsia hind, aasta lõpus	123,45	156,47	140,66	202,78	234,86
Aktsia hind, madalaim	109,53	128,30	131,59	195,58	195,11
Aktsia hind, kõrgeim	191,67	167,26	212,79	290,87	234,86
Aktsia hind, keskmine	140,00	145,19	178,09	232,20	217,49
Kaubeldud aktsiaid	2 879 132	1 547 108	7 958 820	5 462 916	4 274 094
Käive, mln	401,0	226,6	1 453,1	1 295,9	913,2
Turuväärtus, mln	2 469	3 129	2 813	4 056	4 697
Kasum aktsia kohta	12,83	17,00	14,80	13,89	12,40
Dividend aktsia kohta	n/a	25,00	11,50	12,45	9,80
Dividend / puhaskasum	n/a	147%	78%	90%	79%
P/E	9,62	9,20	9,50	14,60	18,94
P/BV	2,2	2,2	2,2	3,3	4,1

P/E = aktsia hind aasta lõpus / kasum aktsia kohta

P/BV = aktsia hind aasta lõpus / omakapital aktsia kohta

2005. aastal börsil noteerimise hind oli 144,70 krooni, ehk 9,25 eurot



Ülevaade

Hea ühingujuhtimise tava on äriühingu juhtimise ja kontrollimise süsteem. Üldjuhul reguleerivad seda süsteemi kehtivad seadused, äriühingu põhikiri ning äriühingu poolt koostatud sisemised reeglid. Tallinna börsil noteeritud ettevõtetele on alates 01.01.2006 soovituslik täita Finantsinspektsiooni poolt kinnitatud „Hea Ühingujuhtimise Tava“, mille põhimõtteid on AS Tallinna Vesi kogu 2010. aasta jooksul järginud.

AS Tallinna Vesi on pühendunud kõrgete ühingujuhtimise tava standardite järgimisele, mille täitmise eest kannavad juhatuse ja nõukogu aktsionäride ees vastutust. AS-i Tallinna Vesi eesmärgiks on olla läbipaistev nii oma majandustegevuses, informatsiooni avalikustamises kui ka suhetes aktsionäridega. AS-i Tallinna Vesi on selle eest tunnustatud mitmel korral – 2008. aastal ja 2009. aastal hindas IR Magazine AS-i Tallinna Vesi investorsuhete alal Eestis parimaks. 2009. aastal autasustas NASDAQ OMX Baltic AS-i Tallinna Vesi Parima Aastaruande eest NASDAQ OMX Baltimaade börsifirmade hulgas ja Parimate Investorsuhete eest NASDAQ OMX Tallinn börsifirmade hulgas. 2010. aastal autasustas NASDAQ OMX Baltic AS-i Tallinna Vesi Parimate Investorsuhete eest NASDAQ OMX Tallinn börsifirmade hulgas ja Balti Hea Ühingujuhtimise Tava Instituut hindas AS-i Tallinna Vesi parimaks Hea Ühingujuhtimise Tava järgijaks Eestis.

Investorsuhted ja informatsiooni avalikustamine

Iga kalendriaasta alguses avaldab AS Tallinna Vesi Tallinna börsi kaudu finantskalendri, mis sisaldab kvartali ja aasta finantstulemuste avalikustamise kuupäevi ning aktsionäride korralise üldkoosoleku toimumise kuupäeva. Kogu Tallinna börsi kaudu avaldatud informatsioon on pärast börsil avaldamist kättesaadav ka AS-i Tallinna Vesi veebilehel. Lisaks eelnevale avaldab AS Tallinna Vesi enne aktsionäride korralise üldkoosoleku toimumist järgmise informatsiooni: kasulik taustinformatsioon enne aktsionäride korralise üldkoosoleku toimumist, aktsionäride korralisel üldkoosolekul arutatud teemade kohta esitatud küsimused ja vastused, informatsioon hea ühingujuhtimise tava ning juhatuse ja nõukogu liikmete kohta. 2010. aasta aktsionäride korralise üldkoosoleku päevakorrapunktide osas küsimusi ei esitatud.

Kontsern (AS Tallinna Vesi ja OÜ Watercom) suhtleb korrapäraselt oma suurimate aktsionäride ja potentsiaalsete investoritega, tehes kaks korda aastas ja taotluse korral presentatsioone ning avaldades investoritega kohtumiste kalendri ja esitlusmaterjalid AS-i Tallinna Vesi veebilehel. Kontserni aktsionäride informeerimiseks kutsutakse vähemalt ühel korral aastas kokku aktsionäride üldkoosolek, kus igal aktsionäril on võimalus esitada juhatuse ja nõukogu liikmetele küsimusi.

Aktsionäride üldkoosolek

AS Tallinna Vesi on aktsiaselts, mille juhtimisorganiteks on aktsionäride üldkoosolek, nõukogu ja juhatuse. Üldkoosolek on ettevõtte kõrgeim juhtimisorgan.

18. mail 2010 toimus AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korraline üldkoosolek, kus kinnitati 2009. aasta majandusaasta aruanne, dividendide jagamise otsus ning audiitori ja nõukogu liikmete ametist tagasi kutsumine ja ametisse nimetamine. 14. detsembril 2010 toimus AS-i Tallinna Vesi aktsionäride erakorraline üldkoosolek, kus kinnitati ühe nõukogu liikme tagasiastumine ning nimetati ametisse uus nõukogu liige.

Vastavalt Äriseadustikule ja Hea Ühingujuhtimise Tavale, kutsub AS Tallinna Vesi nii aktsionäride korralise kui erakorralise üldkoosolekuid kokku, teavitades oma aktsionäre läbi Tallinna börsi ning avaldades koosoleku kutse ühes üleriigilise levikuga päevalehes 3 nädalat ette. Kontserni kuuluvate ettevõtete põhikirjade muutmine ja juhtimine (sh juhatuse liikmete ametissenimetamine ja tagasikutsumine) toimub kooskõlas Äriseadustiku osaga VII.

AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korraliste ja erakorraliste üldkoosolekute päevakorrad kinnitatakse enne avaldamist nõukogu poolt, kes ühtlasi esitab üldkoosolekule teemasid arutamiseks ja hääletamiseks. Üldkoosoleku päevakorrapunktid, nõukogu ettepanekud koos vastavate kommentaaridega päevakorrapunktide osas, protseduurilised juhised üldkoosolekul osalemiseks ning see, kuidas ja millal teha ettepanekuid uue päevakorrapunkti lisamiseks, avaldatakse koos üldkoosoleku kokkukutsumise teatega. Lisaks avaldab AS Tallinna Vesi enne üldkoosolekuid oma veebilehel järgmise informatsiooni: päevakorda ja ametisse nimetamiseks esitatavaid kandidaate puudutav taustinformatsioon, mis tahes lisanduvad päevakorrapunktid ja otsuste eelnõud, samuti küsimused päevakorras olevate punktide kohta. 2010. aastal ei esitanud aktsionärid üldkoosolekule eelnevalt küsimusi. Samuti on kogu vastav informatsioon kättesaadav Kontserni peakontoris kuni üldkoosolekule eelneva päevani. Üldkoosolekute otsused avaldatakse AS-i Tallinna Vesi veebilehel 7 (seitsme) päeva jooksul alates üldkoosoleku toimumise päevast.

Üldkoosoleku teates ja AS-i Tallinna Vesi veebilehel selgitatakse aktsionäridele, kelle aktsiatega on esindatud vähemalt 1/20 aktsiakapitalist, nende erioigusi koosoleku päevakorrale punktide lisamiseks. Aktsionäridele selgitatakse hääleõiguse teostamise õiguseid nii AS-i Tallinna Vesi veebilehel kui iga üldkoosoleku alguses.

Korralise ja erakorralise üldkoosoleku juhataja on sõltumatu isik. 2010. aastal juhatas nii AS-i Tallinna Vesi korralist kui ka erakorralist üldkoosolekut hr Raino Paron, kes tutvustas üldkoosoleku läbiviimise protseduuri ning juhatuse ettevõtte tegevuse kohta küsimuste küsimise korda.

2010. aastal osalesid kõik juhatuse liikmed, nõukogu esimees ja audiitor AS-i Tallinna Vesi aktsionäride korralisel üldkoosolekul. Nõukogu liikmete valimisel osalesid kandidaatide-na üles seatud isikud samuti vastaval korralisel või erakorralisel üldkoosolekul.

2010. aastal ei võimaldanud AS Tallinna Vesi elektroonilist osavõttu aktsionäride korralisest või erakorralisest üldkoosolekust, kuna usaldusväärsete lahenduste rakendamine aktsionäride isikute tuvastamiseks, kellest suur osa elavad välisriikides, oleks üleliia keeruline ja kallis.

Ühelgi aktsionäril ei ole aktsiaid, mis annaksid neile erikontrolli õiguse. AS Tallinna Vesi ei ole teadlik aktsionäride poolt sõlmitud hääleõiguse kokkulepete olemasolust.

Vastavalt AS-i Tallinna Vesi põhikirjale on ettevõtte väljastanud ühe eelisaktsia, mille nominalväärtus on 1000 (üks tuhat) krooni (B-aktsia). B-aktsia annab selle omanikule õiguse osaleda aktsionäride üldkoosolekutel, kasumi saamisel ning aktsiaseltsi lõpetamisel alles jääva vara jaotamisel, samuti teised seadusest ja ettevõtte põhikirjast tulenevad õigused. B-aktsia annab selle omanikule eelisõiguse saada kokkulepitud summas 10 000 (kümme tuhat) krooni dividende. B-aktsia annab selle omanikule üldkoosolekul 1 (ühe) hääle (hääleõiguse piirang) ettevõtte põhikirja muutmise otsustamisel; ettevõtte aktsiakapitali suurendamisel või vähendamisel; vahetusvõlakirjade väljaandmisel; ettevõtte poolt oma aktsiate omandamisel; ettevõtte ühinemise, jagunemise, ümberkujundamise ja/või lõpetamise otsustamisel ja ettevõtte tegevusega seotud küsimuste otsustamisel, mis ei ole vastavalt seadusele üldkoosoleku ainupädevuses.

Nõukogu, audit ja nõukogu komiteed

Nõukogu planeerib Kontserni tegevust, korraldab selle juhtimist ning teostab järelevalvet juhatuse tegevuse üle. Vastavalt AS Tallinna Vesi põhikirjale koosneb nõukogu üheksast liikmest, kes valitakse kaheks aastaks. 2010. aasta jooksul toimus 5 korralist ja 2 erakorralist nõukogu koosolekut. Nõukogu kinnitas AS-i Tallinna Vesi 2010. aasta majandusaasta aruande enne selle esitamist aktsionäride korralisele üldkoosolekule kinnitamiseks, samuti Kontserni 2011. aasta eelarve.

AS-i Tallinna Vesi nõukogu liikmed olid aruande koostamise ajal järgmised: hr Robert John Gallienne (nõukogu esimees), hr Leslie Anthony Bell, hr Andrew James Prescott, hr Simon Gardiner, hr Mart Mägi, hr Valdur Laid, hr Ardo Ojasalu, hr Rein Ratas ja hr Dennis Boroditš.

Igal nõukogu koosolekul esitleti nõukogule siseauditi aruannet. Kontserni siseaudiitor annab oma tegevusest aru Auditi Komiteele, mis koosneb kahest nõukogu liikmest. Auditi Komitee juhataja on hr Mart Mägi ja liige on hr Robert John Gallienne. Auditi Komitee

lähtub oma tegevuses audiitoritegevuse seadusest ning Finantsinspeksiooni poolt väljastatud juhistest Auditi Komitee moodustamise ja tööprotsesside kohta.

Auditi Komitee peamised ülesanded on järgmised:

- Finantsinformatsiooni töötlemise jälgimine ja analüüsimine;
- Riskijuhtimise ja sisekontrolli tõhususe jälgimine ning analüüsimine;
- Raamatupidamise aastaaruande ja konsolideeritud aruande audiitorkontrolli protsessi jälgimine ja analüüsimine;
- Välisaudiitori sõltumatuse ja ASTV suhtes teostatava tegevuse nõuetelevastavuse jälgimine ja analüüsimine;
- Välisaudiitori töö hindamine igal aastal ning aruande esitamine nõukogule vastava hinnangu osas.

Ametisse nimetatud välisaudiitoril ja välisaudiitori meeskonna liikmetel ei ole ilma Auditi Komitee eelneva nõusolekuta lubatud osutada muid teenuseid peale aastaaruande auditeerimise. 2010. aastal ei osutanud välisaudiitor Kontsernile muid teenuseid peale aastaaruande auditeerimise.

AS-i Tallinna Vesi põhikirja järgi valitakse välisaudiitor aktsionäride üldkoosoleku poolt aastaaruande audiitorkontrolli läbiviimiseks. Audiitori tasustamine toimub vastavalt välisaudiitori ja juhatuse vahel sõlmitud lepingule. Kontsern valib välisaudiitori, järgides hankeprotseduuri (mis sisaldab AS-i Tallinna Vesi nõukogu heakskiitu) ning tagades teenuse parima võimaliku kvaliteedi ja hinna suhte. Pakkumisi küsitakse vaid rahvusvaheliselt tunnustatud kvaliteetseid teenuseid pakkuvatelt ettevõtetelt (4 suuremat). AS Tallinna Vesi sõlmib audiitorfirmaga 3-aastase lepingu tingimusel, et iga-aastaselt kinnitatakse audiitor uuesti ning täidab audiitoritegevuse seaduse nõuet iga 7 aasta järel audiitoreid roteerida. Auditi Komitee aruande alusel hindab nõukogu iga-aastaselt majandusaruande kinnitamise käigus välisaudiitori töö kvaliteeti ning avaldab kokkuvõtte vastavast hinnangust aktsionäride korralise üldkoosoleku teates. Välisaudiitor on kohal aktsionäride korralisel üldkoosolekul ning võtab vajadusel sõna.

Lisaks on nõukogu loonud Tasustamise Komitee, mis juhendab nõukogu juhtkonna tasustamise küsimustes. Tasustamise Komitee juht on hr Valdur Laid ja liige on hr Robert John Gallienne.

Juhatus

Juhatus on juhtimisorgan, mis esindab ja juhib AS Tallinna Vesi igapäevast tegevust kooskõlas seaduse ja ettevõtte põhikirja nõuetega. Juhatus on kohustatud tegutsema majanduslikult kõige otstarbekamal viisil. AS-i Tallinna Vesi juhatus on kolmeliikmeline, kellest üks on valitud United Utilities International Ltd. poolt. Kõik juhatuse liikmed on ametisse nimetatud AS-i Tallinna Vesi nõukogu poolt. Juhatus koostab alati nõukogu koosolekute jaoks juhatuse aruande, mis saadetakse, vastavalt Äriseadustiku nõuetele, nõukogu liikmetele 1 (üks) nädal enne koosoleku toimumist. Juhatus koostab ka ad hoc aruandeid nõukogu koosolekute väliselt, kui peab seda vajalikuks ning kui seda soovib nõukogu esimees.

Nii juhutuse kui nõukogu liikmete puhul on tegemist insaideritega, kes on allkirjastanud vastava insaideri lepingu, on teadlikud AS-i Tallinna Vesi insaiderite reeglitest ning on koos oma lähikondsetega kirjast Kontserni insaiderite nimekirjas.

Juhatuse esimehe hr Ian John Alexander Plenderleith'i ülesanneteks oli muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi tegevjuhi igapäevaseid kohustusi, juhtides ja esindades ettevõtet, korraldades juhatuse tööd, koordineerides strateegiate väljatöötamist ja tagades nende rakendamist.

Juhatuse liikme hr Robert Thomas Yuille'i ülesanneteks oli muuhulgas täita AS-i Tallinna Vesi tootmisdivisjoni direktori igapäevaseid kohustusi, juhtides AS-i Tallinna Vesi tootmisvaldkonna tegevust ning kandes selle eest vastutust.

Kuni 22. oktoobrini 2010 täitis hr Stephen Benjamin Howard juhatuse liikmena muuhulgas ettevõtte finantsdirektori igapäevaseid tööülesandeid, juhtides AS-i Tallinna Vesi majari-dusarvestuse- ja finantstegevust ning kandes selle eest vastutust. Alates 22. oktoobrist 2010 võttis pr Siiri Lahe finantsdirektori rolli üle ja hr Stephen Benjamin Howard kutsuti finantsdirektori ja juhatuse liikme ametikohalt tagasi. Lapsehoolduspuhkuse ajal 30. no-vembrist 2009 kuni 22. oktoobrini 2010 jätkas pr Siiri Lahe tegutsemist juhatuse liikmena, omamata sel perioodil otsest vastutust ühegi tegevusala eest.

AS Tallinna Vesi on allkirjastanud juhatuse liikme lepingud kõigi juhatuse liikmetega. AS Tallinna Vesi ei ole teinud juhatuse liikmetega ega nendega seotud osapooltega ühtegi tehingut.

Juhatuse esimees võib vastavalt AS-i Tallinna Vesi põhikirjale esindada ettevõtet ainuühtselt, teised juhatuse liikmed ühiselt. Igapäevatöö otsuste vastuvõtmiseks on AS-i Tallinna Vesi juhatus kehtestanud põhimõtete raamistiku, mille kohaselt on väiksemasummaliste tehingute sõlmimiseks antud volitused kindlaksmääratud juhtkonna liikmetele.

AS-i Tallinna Vesi juhatus tegutseb ka AS-i Tallinna Vesi kui OÜ Watercom ainuosaniku esindajana.

Vastavus Tallinna Börsi Hea Ühingujuhtimise Tava soovitudustele

Alates 1. jaanuarist 2006 peavad ettevõtted, kelle aktsiad on Eestis reguleeritud turul kaubeldavad, kirjeldama "täidan või selgitan" põhimõtte kohaselt oma juhtimist Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes ja kinnitama, et emitent järgib või ei järgi Hea Ühingujuhtimise Tava soovitusi. Kui emitent ei järgi kõiki Hea Ühingujuhtimise Tava soovitusi, peab ta aruandes selgitama, miks ta neid soovitusi ei järgi.

AS-i Tallinna Vesi vastavuse deklaratsioon

AS Tallinna Vesi järgis 2010. aastal valdavat enamust Hea Ühingujuhtimise Tava soovitus-
test. AS Tallinna Vesi ei järginud mõnda teatud soovitust, mis on toodud allpool koos
põhjendusega, miks ettevõtte neid hetkel ei järgi:

“2.2.3. Juhatuse tasustamise alused on selged ja läbipaistvad. Nõukogu arutab ja vaatab korrapäraselt üle juhatuse tasustamise alused. Juhatuse tasustamise otsustamisel lähtub nõukogu hinnangust juhatuse liikmete tegevusele. Juhatuse liikmete tegevuse hindamisel võtab nõukogu eelkõige arvesse konkreetse juhatuse liikme tööülesandeid, tema tegevust, kogu juhatuse tegevust, samuti emitendi majanduslikku olukorda, äritegevuse hetke seisu ja tulevikusuundi võrdluses samasse majandussektoris kuuluvate äriühingute samade näitajatega.”

Seoses AS-i Tallinna Vesi erastamisega 2001. aastal sõlmitud kokkulepped nägid ette, et United Utilities International Ltd. hakkab ettevõttele osutama tasu eest teatud tehnilisi ja vara haldamise teenuseid ning võimaldab ettevõttel kasutada osa oma personali ettevõtte tegevuse korraldamiseks ja juhtimiseks. Vastavalt kokkuleppele, määrab United Utilities International Ltd. ainuiskuliselt enda poolt ametisse nimetatutu personali tööga seotud töötundide arvu, hüvitiste määrad ja muud asjaolud. Nimetottu ei aruta ja ei vaata nõukogu ka regulaarselt üle nende juhatuse liikmete tasustamise aluseid.

"2.2.7. Iga juhatuse liikme põhipalk, tulemustasu, lahkumishüvitus, talle makstavad muud hüved ning preemiasüsteemid, samuti nende olulised tunnused (sh võrdlusal põhinevad tunnused, motiveerivad tunnused ja riski tunnused) avaldatakse selges ja üheselt arusaadavas vormis emitendi veebilehel ning Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes. Avaldatavad andmed on selged ja üheselt arusaadavad, kui need väljendavad otseselt kulutuse suurst emitendile või tõenäolise kulutuse suurst avalikustamise päeva seisuga."

AS Tallinna Vesi avaldab juhatuse liikmetele makstud tasude kogusumma raamatupidamise aastaaruande lisas 26, kuid on seisukohal, et üksikisiku palgatingimuste puhul on

tegemist väga tundliku ja isikliku informatsiooniga, mille avaldamine ei annaks aktsionäridele lisandväärtust.

“3.2.2. Vähemalt pooled emitendi nõukogu liikmetest on sõltumatud. Kui nõukogus on paaritu arv liikmeid, siis võib sõltumatuid liikmeid olla 1 liige vähem kui sõltuvaid liikmeid.”

Vastavalt AS-i Tallinna Vesi põhikirjale koosneb nõukogu üheksast liikmest. Aktsionäride lepinguga on Tallinna Linn ja United Utilities (Tallinn) B.V. (edaspidi UUTBV) leppinud nõukogu liikmete jaotuses kokku selliselt, et nõukogusse kuulub neli UUTBV esindajat, kolm Tallinna Linna esindajat ja kaks esindajat on sõltumatud nõukogu liikmed, kes valitakse nõukogusse vastavalt Tallinna Börsi relemendi nõuetele alates ettevõtte aktsiate noteerimisest 2005. aasta juunis.

Informatsiooni avaldamine

“2.2.2. Juhatuse liige ei ole samaaegselt rohkem kui kahe emitendi juhatuse liige ega teise emitendi nõukogu esimees. Juhatuse liige võib olla emitendiga samasse kontserni kuuluva emitendi nõukogu esimees.”

AS-i Tallinna Vesi juhatuse liikmed ei kuulu teiste emitentide juhatustesse ja nõukogusse.

“2.3.2. Nõukogu otsustab emitendi ja tema juhatuse liikme või tema lähedase või temaga seotud isikuga tehtavate emitendi jaoks oluliste tehingute tegemise ja määrab selliste tehingute tingimused.”

Nõukogu kinnitab juhatuse tasustamise põhimõtted. 2010. aastal ei toimunud Kontserni ja juhatuse liikmete vahel muid tehinguid.

“3.2.5. Üldkoosolekul määratud nõukogu liikme tasu suurus ja maksmise kord avaldatakse emitendi Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes, tuues eraldi välja põhi- ja lisatasu (sh lahkumishüvitus ja muud makstavad hüved).”

Vastavalt üldkoosoleku otsusele on nõukogu liikmele makstava tasu suuruseks 100 000 krooni aastas. Tasu on makstud kuuete liikmele üheksast. Tasust arvatakse maha seadusega ettenähtud maksud ja seda makstakse välja igakuiselt. 2010. aastal ei makstud nõukogu liikmetele lisatasusid ega muid hüvitisi.

“3.2.6. Kui nõukogu liige on majandusaasta jooksul osalenud vähem kui pooltel nõukogu koosolekutel, siis märgitakse see Hea Ühingujuhtimise Tava aruandes eraldi ära.”

Kokku toimus 2010. aastal 7 nõukogu koosolekut (28. jaanuaril 2010, 25. märtsil 2010, 21. aprillil 2010, 22. juulil 2010, 1. septembril 2010, 21. oktoobril 2010 ja 1. novembril 2010).

Nõukogu esimees (hr Robert John Gallienne) ja enamus nõukogu liikmeid (härrad Matti Hyyrynen, Leslie Anthony Bell, Mart Mägi, Andrew James Prescott, Rein Ratas, Deniss Borodits ja Valdur Laid) osalesid ametis oldud aja jooksul rohkem kui pooltel koosolekutel. Hr Matti Hyyrynen astus nõukogu liikme kohalt tagasi 1. novembril 2010.

Kuna nõukogu liikmed on aasta jooksul vahetunud, siis on sellest tulenevalt vähem kui pooltel aasta jooksul toimunud koosolekutel osalenud järgmised nõukogu liikmed:

- Hr Elmar Sepp osales kahel nõukogu koosolekul, mis toimusid enne tema nõukogu liikme volituste lõppemist 1. mail 2010, vastavalt 25. märtsil 2010 ja 21. aprillil 2010.
- Hr Ardo Ojasalu osales kahel nõukogu koosolekul, mis toimusid pärast tema nimetamist nõukogusse 1. mail 2010, vastavalt 1. septembril 2010 ja 21. oktoobril 2010.
- Hr Simon Gardiner ei osalenud ühelgi 2010. aastal toimunud koosolekul, kuna pärast tema nimetamist nõukogusse 14. detsembril 2010 ei toimunud ühtegi nõukogu koosolekut.

“3.3.2. Nõukogu liikme kandidaat teavitab enne tema valimist teisi nõukogu liikmeid huvide konflikti olemasolust, selle tekkimisel peale valimist teatab ta sellest viivitamatult. Ärilisest pakkumisest, mis tehakse nõukogu liikmele, tema lähedasele või temaga seotud isikule ning on seotud emitendi majandustegevusega, teatab nõukogu liige viivitamatult nõukogu esimehele ja juhatusele.”

Kõik nõukogu liikmed on sellest nõudest teadlikud ning vähemalt üks kord aastas palub AS-i Tallinna Vesi neil uuendada ärihuvide registri andmeid. 2010. aastal ei toimunud Kontserni ja nõukogu liikme või nendega seotud isikute või ettevõtete vahel äritehinguid.

Eelnenud peatükid 'Juhatuse esimehe pöördumine', '2010. aasta majandustulemused', 'Hea Ühingujuhtimise Tava ja Hea Ühingujuhtimise Tava soovitude aruanne' moodustavad tegevusaruande, mis on AS Tallinna Vesi 31. detsembril 2010 lõppenud majandusaasta aruande lahutamatu osa. Tegevusaruanne annab õige ja õiglase ülevaate Kontserni äritegevuse arengust ja tulemustest, peamistest riskidest ja kahtlustest.



Ian John Alexander
Plenderleith
juhatuse esimees



Robert Thomas Yuille
juhatuse liige



Siiri Lahe
juhatuse liige

Juhatusdeklaratsioon

Juhatus deklareerib oma vastutust AS Tallinna Vesi ('Emaettevõtte') ja tema tütarettevõtte (edaspidi koos 'Kontsern') raamatupidamise aastaaruande lehekülgedel 20 kuni 58 koostamise eest 31. detsembril 2010 lõppenud majandusaasta kohta.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel on järgitud rahvusvaheliste finantsaruandluse standardite nõudeid nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt ning see kajastab õigesti ja õiglaselt Kontserni finantsseisundit, majandustegevuse tulemust ja rahavoogusid.

Konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamine vastavalt rahvusvahelistele finantsaruandluse standarditele eeldab juhatuselt hinnangute andmist, mis mõjutavad Kontserni varasid ja kohustusi seisuga 31. detsember 2010 ning tulusid ja kulusid aruandeperioodil. Need hinnangud põhinevad aktuaalsel informatsioonil Kontserni seisundist ning kavatsustest ja riskidest seisuga 31. detsember 2010.a. Kajastatud majandustehingute lõplikud tulemused võivad erineda antud hinnangutest.

Konsolideeritud aruande koostamise käigus on arvesse võetud kõiki olulisi asjaolusid, mis mõjutavad Kontserni varade ja kohustuste väärtust ja mis ilmnescid aruande koostamise kuupäevani 25. veebruar 2011.a.

Juhatusdeklaratsioon on AS Tallinna Vesi ja tema tütarettevõtja jätkuvalt tegutsev majandusüksus.



Ian John Alexander
Plenderleith
juhatuse esimees



Robert Thomas Yuille
juhatuse liige



Siiri Lahe
juhatuse liige

Konsolideeritud Finantsseisundi aruanne

45

31. detsembri seisuga, tuhandetes kroonides	Lisa	2010	2009	2008
Varad			korrigeeritud	korrigeeritud
Käibevara				
Raha ja raha ekvivalendid kokku	6	207 082	292 474	229 860
Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja ettemaksed	7, 8	314 315	191 317	112 638
Varud		4 784	3 819	3 760
Müügiootel põhivara		1 193	1 209	1 140
Kokku käibevara		527 374	488 819	347 398
Põhivara				
Materiaalne põhivara	9, 2	2 318 494	2 236 900	2 218 687
Immateriaalne põhivara	9	30 857	40 319	43 428
Kokku põhivara		2 349 351	2 277 219	2 262 115
Varad kokku		2 876 725	2 766 038	2 609 513
Kohustused ja omakapital				
Lühiajalised kohustused				
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa	10	119 286	1 936	82 843
Hankijate ja muud võlad			81 751	87 271
Tuletisinstrumentid			16 116	0
Lühiajalised eraldised			3 570	2 486
Ostjate ettemaksed ja tulevaste perioodide tulud	15	12 667	11 687	19 797
Lühiajalised kohustused kokku		248 490	115 060	192 397
Pikaajalised kohustused				
Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt	2, 15	90 198	83 948	50 462
Laenukohustused	10	1 367 958	1 174 034	1 084 642
Tuletisinstrumentid	11	20 408	0	0
Muud võlad	11	1 796	1 795	735
Pikaajalised kohustused kokku		1 480 360	1 259 777	1 135 839
Kokku kohustused		1 728 850	1 374 837	1 328 236
Omakapital				
Aktsiakapital	16	200 001	200 001	200 001
Ülekurss		387 000	387 000	387 000
Kohustuslik reservkapital		20 000	20 000	20 000
Jaotamata kasum		540 874	784 200	674 276
Kokku omakapital		1 147 875	1 391 201	1 281 277
Kohustused ja omakapital kokku		2 876 725	2 766 038	2 609 513

Lisad lehekülgedel 49 kuni 69 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

Konsolideeritud koondkasumiaruanne

31. detsembril lõppenud aasta, tuhandetes kroonides	Note	2010	2009
Müügitulu		777 326	772 446
Müüdud toodete/teenuste kulud	19	-323 631	-284 064
Brutokasum		453 695	488 3821
Turustuskulud		-12 315	-11 213
Üldhalduskulud		-57 119	-53 493
Muud äritulud/-kulud (-)	20	45 464	38 264
Ärikasum		429 725	461 940
Finantstulud	21	16 569	25 267
Finantskulud	21	-56 696	-86 131
Kasum enne tulumaksustamist		389 598	401 076
Dividendide tulumaks	22	-132 914	-61 142
Puhaskasum		256 684	339 934
Koondkasum		256 684	339 934
Jaotatav:			
A- aktsia omanikele		256 674	339 924
B- aktsia omanikule		10	10
Kasum A aktsia kohta (kroonides)	23	12,83	17,00
Kasum B aktsia kohta (kroonides)	23	10 000	10 000

Lisad lehekülgedel 49 kuni 69 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

Konsolideeritud rahavoo aruanne

47

31. detsembril lõppenud aasta, tuhandetes kroonides	Note	2010	2009
Äritegevuse rahavood			
Ärikasum		429 725	461 940
Korrigeerimine kulumiga	9, 19	87 927	89 153
Korrigeerimine kasumiga sihtfinantseerimisest ja rajamistegevusest	20, 24A	-51 826	-47 512
Muud finantskulud	21	-218	-29 203
Kasum põhivara müügist		-41	-150
Kuluks kantud põhivarad		1 097	0
Äritegevusega seotud käibevara muutus	24B	-139 182	-14 675
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	24B	98 532	6160
Makstud intressid		-38 232	-38 793
Rahavoog äritegevusest		387 782	426 920
Investeeringustegevuse rahavood			
Põhivara soetamine	24C	-266 845	-243 906
Torustike ehituse eest saadavad kompensatsioonid	24A	96 057	155 772
Põhivara müügitulu		251	238
Saadud intressid		17 355	15 077
Rahavoog investeeringustegevusest		-153 182	-72 819
Finantseerimistegevuse rahavood			
Võetud laenud	10	312 932	700 968
Tasutud laenud	10	0	-701 303
Tasutud dividendid	22	-500 010	-230 010
Tulumaks dividendidelt	22	-132 914	-61 142
Rahavoog finantseerimistegevusest		-319 992	-291 487
Raha ja raha ekvivalentide muutus		-85 392	62 614
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses		292 474	229 860
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	6	207 082	292 474

Lisad lehekülgedel 49 kuni 69 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

Konsolideeritud omakapitali liikumise aruanne

tuhandetes kroonides	Aktsiakapital	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
31. detsember 2008	200 001	387 000	20 000	674 276	1 281 277
Dividendid (lisa 22)	0	0	0	-230 010	-230 010
Aruandeaasta puhaskasum (lisa 23)	0	0	0	339 934	339 934
31. detsember 2009	200 001	387 000	20 000	784 200	1 391 201
Dividendid (lisa 22)	0	0	0	-500 010	-500 010
Aruandeaasta puhaskasum (lisa 23)	0	0	0	256 684	256 684
31. detsember 2010	200 001	387 000	20 000	540 874	1 147 875

Informatsioon aktsiakapitali kohta on näidatud lisa 16. Lisad lehekülgedel 49 kuni 69 on raamatupidamise aastaaruande lahutamatud osad.

Lisa 1. Üldine informatsioon

AS Tallinna Vesi on Eesti suurim vee-ettevõtte, kes pakub joogivee- ja kanalisatsiooniteenust rohkem kui 400 000 elanikule Tallinnas ja mitmes selle naabervallas. Tallinna teeninduspiirkonnas on AS-il Tallinna Vesi vee- ja kanalisatsiooniteenuste osutamise ainuõigus kuni aastani 2020.

AS Tallinna Vesi olulist mõju omavad aktsionärid on United Utilities Tallinn B.V. 35,3%-ga ja Tallinna linn 34,7%-ga, ülejäänud 30% aktsiatest on vabalt kaubeldavad Tallinna Börsil, kus AS Tallinna Vesi noteeriti 01. juunil 2005.

Kontaktandmed:

Äriregistri reg. kood: 10257326
KMKR EE100060979
Juriidiline aadress: Ädala 10, 10614 Tallinn
Kliendiinfo/üldtelefon: 62 62 200
Faks 62 62 300
E-post tvesi@tvesi.ee

Lisa 2. Kasutatud arvestuspõhimõtted

Kontserni raamatupidamise aastaaruande (edaspidi 'aruanne') koostamisel rakendatud olulised arvestuspõhimõtted on toodud allpool. Aruanne on koostatud lähtudes järjepidevuse ja võrreldavuse printsiibist, meetodika muutuste sisu ja nende mõju on selgitatud vastavates lisades. Kui aruande kirjete esitust või klassifitseerimise meetodit on muudetud, siis on korrigeeritud ka eelmiste perioodide võrreldavad näitajad. Arvestuspõhimõtteid on rakendatud järjepidevalt kõikide aruandes esitatud perioodide kohta.

Kontserni raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega (IFRS), nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu (EL) poolt.

Aruanne on koostatud lähtudes soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud tuletisinstrumentid, mis on kajastatud õiglasel väärtusel muutusega läbi kasumiaruande, nagu on kirjeldatud arvestuspõhimõtetes.

Kontserni tegevussegmentide aruandlus ühildub Kontserni sisemise aruandlusega, mida esitatakse juhatusele, kes teeb peamised otsused Kontserni tegevuse juhtimisel. Kontserni ressursside jaotamise ja tegevussegmentide tulemuste hindamise eest vastutav juhatus allub nõukogule kui juhtivale organile, kes võtab vastu strateegilisi otsuseid. Juhatus on otsustanud, et Kontserni tegevused moodustavad ühe tegevussegmenti.

Käesolev konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne on AS Tallinna Vesi juhatuse poolt kinnitatud avaldamiseks 25. veebruar 2011.a. Vastavalt Eesti Vabariigi Äriseadustikule kuulub aastaaruanne kinnitamisele AS Tallinna Vesi nõukogu ja üldkoosoleku poolt. Aktsionäridel on õigus juhatuse poolt koostatud ja kinnitatud majandusaasta aruannet mitte heaks kiita ning nõuda uue aruande koostamist.

Aruande koostamine kooskõlas IFRSidega nõuab teatud oluliste raamatupidamislike hinnangute kasutamist. Samuti peab juhtkond langetama otsuseid Kontserni arvestuspõhimõtete rakendamise protsessis. Kontsern annab tulevikku puudutavaid hinnanguid ja teeb oletusi. Raamatupidamislikud hinnangud ei lange sageli nendega seotud hilisemate tegelike sündmustega kokku. Hinnanguid ja otsuseid vaadatakse pidevalt üle ning need põhinevad eelnevatel kogemustel ja muudel teguritel, sealhulgas ootustel tuleviku-sündmuste kohta, mida peetakse põhjendatuks teadaolevaid asjaolusid arvestades.

Uute või muudetud standardite ja tõlgenduste rakendamine

Järgmised uued või muudetud standardid ja tõlgendused muutusid Kontsernil kohustuslikuks alates 1. jaanuaril 2010.a.

IFRIC 18, „Klientide poolt üleantavad varad“ -tõlgendus selgitab klientide poolt üleantud varade kajastamist: asjaolusid, mille esinemisel on täidetud vastavus vara definitsioonile; vara arvele võtmist ning selle soetusmaksumuse mõtmist; eraldi identifitseeritavate teenuste tuvastamist (üks või rohkem teenuseid üleantud vara eest); tulu ning klientidelt saadud raha kajastamist.

Kontsern on muutnud oma arvestuspõhimõtteid üksik- ja arendusalade liitumistega seotud klientidelt saadavate liitumistasude tulude ja vastavate põhivarade kajastamisel. Juhul, kui püsitenus on käsitletav lepingu osana, siis kajastatakse liitumistasudest saadav tulu kliendiga sõlmitud lepingu kehtivusaja vältel, või juhul kui lepingus ei määratleta ajaperioodi, kajastatakse tulu perioodi jooksul, mis ei ole pikem kui püsitenuse osutamiseks kasutatava üleantud vara kasulik eluiga. Vastav tulu kajastatakse „tuluna võrkude rajamistegevusest“ kirjel „muud äritulud/-kulud“. Kontsern kajastab põhivara objekte soetusmaksumuses juhul kui objekt vastab vara definitsioonile.

Arvestuspõhimõtete muudatus rakendub klientide poolt varade üleandmisele, mis toimusid 1. jaanuaril 2008 või hiljem, kuna Kontsernil on olemas eelnevate üleandmiste suhtes vajalik informatsioon, et rakendada tõlgendust viidatud kuupäevast.

Arvestuspõhimõtete muudatus ei avaldanud olulist mõju 2009. aasta kasumiaruandele ja jaotamata kasumile 01.01.2009 ja 31.12.2009 seisuga. Võrdlusandmeid muudeti järgmiselt:

Järgmised uued või muudetud standardid ja tõlgendused muutusid Kontsernile kohustuslikuks alates 1. jaanuaril 2010.a., kuid ei ole Kontsernile asjakohased:

IFRIC 12, „Teenuste kontsessioonikokkulepped“ Euroopa Liidu poolt vastuvõetuna rakendub IFRIC 12 30. märtsil 2009 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

31.12.2009

Konsolideeritud finantsseisundi aruanne	Bilanss 2009.a. raamatupidamise aastaaruandes	Arvestuspõhimõtte muudatuse mõju	Korrigeeritud bilanss
Materiaalne põhivara	2 152 952	83 948	2 236 900
Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt	0	83 948	83 948

31.12.2008

Konsolideeritud finantsseisundi aruanne	Bilanss 2009.a. raamatupidamise aastaaruandes	Arvestuspõhimõtte muudatuse mõju	Korrigeeritud bilanss
Materiaalne põhivara	2 168 225	50 462	2 218 687
Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt	0	50 462	50 462

IFRIC 15, „Kinnisvara ehituslepingud“ rakendub 1. jaanuaril 2009 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; EL poolt vastuvõetuna rakendub IFRIC 15 pärast 31. detsembrit 2009 algavatele aruandeperioodidele.

„Varjatud tuletisinstrumentid“ – IFRIC 9 ja IAS 39 muudatused, välja antud märtsis 2009 kehtib 30. juunil 2009 või hiljem lõppevatele aruandeperioodidele; EL poolt vastu võetuna rakenduvad IFRIC 19 ja IAS 39 muudatused pärast 31. detsembrit 2009 algavatele aruandeperioodidele.

IFRIC 16 „Välismaise üksuse netoinvesteeringu riskimaandamine“ rakendub 1. oktoobril 2008 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; Euroopa Liidu poolt vastuvõetuna rakendub IFRIC 16 pärast 30. juunit 2009 algavatele aruandeperioodidele.

IFRIC 17, „Mitterahaliste varade üleandmine omanikele“ rakendub 1. juulil 2009 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; Euroopa Liidu poolt vastuvõetuna rakendub IFRIC 17 pärast 31. oktoobrit 2009 algavatele aruandeperioodidele.

IAS 27, „Konsolideeritud ja konsolideerimata finantsaruanded“, muudetud jaanuaris 2008 rakendub 1. juulil 2009 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

IFRS 3, „Äriühendused“, muudetud jaanuaris 2008 rakendub äriühendustele omandamiskuupäevaga esimesel aruandeaastal, mis algab 1. juulil 2009 või hiljem.

IFRS 5 „Müügiks hoitavad põhivarad ja lõpetatud tegevusvaldkonnad“ muudatus (ja kaasnevad muudatused IFRS 1-s) rakendub äriühendustele omandamiskuupäevaga esimesel aruandeaastal, mis algab 1. juulil 2009 või hiljem.

„Rahas arveldatavad kontserni aktsiapõhised tehingud“ - IFRS 2 muudatused rakendub 1. jaanuaril 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

„Täiendavad erandid esmarakendajatele“ - IFRS 1 muudatused rakendub 1. jaanuaril 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

„Muudatused IFRS-des“, välja antud aprillis 2009 IFRS 2, IAS 38, IFRIC 9 ja IFRIC 16 muudatused rakenduvad 1. juulil 2009 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; IFRS 5, IFRS 8, IAS 1, IAS 7, IAS 17, IAS 36 ja IAS 39 muudatused rakenduvad 1. jaanuaril 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

Uued või muudetud standardid ja tõlgendused, mida Kontsern ei ole rakendanud ennetähtaegselt.

Järgmised uued või muudetud standardid ja tõlgendused, mis on välja antud ja muutuvad kohustuslikuks alates 1. jaanuaril 2011.a. või hilisematel perioodidel ja mida Kontsern ei ole rakendanud ennetähtaegselt.

IFRS 9, „Finantsinstrumendid“ osa 1: klassifitseerimine ja mõõtmine, välja antud novembris 2009 rakendub 1. jaanuaril 2013 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; ei ole veel vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

IFRS 9 asendab IAS 39 need osad, mis käsitlevad finantsvarade klassifitseerimist ja mõõtmist. Peamised reeglid on järgmised:

- Finantsvarad tuleb klassifitseerida ühte kahest mõõtmiskategooriast – varad, mida kajastatakse õiglases väärtuses, ja varad, mida kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Otsus tehakse vara esmasel arvelevõtmisel. Klassifitseerimine sõltub ettevõtte ärimudelist finantsinstrumentide haldamisel ning instrumendi lepinguliste rahavoogude omadustest.
- Instrumenti kajastatakse pärast arvelevõtmist korrigeeritud soetusmaksumuses ai-

nult juhul, kui on tegemist võlainstrumendiga ja (i) ettevõtte ärimudeli eesmärk on hoida vara, et saada temast tulenevaid lepingulisi rahavoogusid ning (ii) vara lepingulised rahavood sisaldavad ainult põhiosa- ja intressimakseid, s.t. tal on „laenu baasomadused“. Kõik muud võlainstrumendid kajastatakse õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande.

- Kõik omakapitaliinstrumendid tuleb pärast arvelevõtmist kajastada õiglasest väärtuses. Omakapitaliinstrumendid, mida hoitakse kauplemissesmärgil, kajastatakse õiglasest väärtuses muutustega läbi kasumiaruande. Kõikide muude omakapitaliinstrumentide puhul võib arvelevõtmise hetkel teha mittetühistatava valiku kajastada realiseerimata ja realiseeritud kasumid ja kahjumid õiglase väärtuse muutustest kasumiaruande asemel läbi muu koondkasumiaruande. Õiglase väärtuse muutusi ei hakata ümber klassifitseerima läbi kasumiaruande. Selle valiku võib teha instrumentidipõhiselt. Dividendid kajastatakse läbi kasumiaruande, tingimusel et nad kujutavad endast investeeringult saadavat tulu.

Kontsern hindab standardi põhimõtteid, mõjusid Kontsernile ja Kontserni poolt selle rakendamise ajastust.

Uued või muudetud standardid ja tõlgendused, mis veel ei kehti ja mida Kontsern ei ole rakendanud ennetähtaegselt ning millel eeldatavasti ei ole olulist mõju Kontserni finantsaruannetele

Standardi IAS 24 “Seotud osapooli käsitleva teabe avalikustamine” muudatus, välja antud novembris 2009 rakendub 1. jaanuaril 2011 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

IFRIC 19, „Finantskohustuste lunastamine omakapitaliinstrumentidega“ rakendub 1. juulil 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

„Minimaalse rahastamisnõude ettemaksed“ – IFRIC 14 muudatus rakendub 1. jaanuaril 2011 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

„Piiratud vabastus esmarakendajatele IFRS 7 võrdlusandmete avalikustamisel“ – IFRS 1 muudatus rakendub 1. juulil 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

„Muudatused IFRS-des“, välja antud mais 2010 rakendumiskuupäevad on erinevad standardite lõikes; enamus muudatusi rakenduvad 1. jaanuaril 2011 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; muudatused ei ole veel vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

“Avalikustatav informatsioon –finantsvarade ülekandmised” – IFRS 7 muudatus rakendub 1. juulil 2011 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; ei ole veel vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

„Edasilükkunud tulumaks: alusvarade maksumuse katmine“ – IAS 12 muudatus rakendub 1. jaanuaril 2012 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; ei ole veel vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

„Ränk hüperinflatsioon ja fikseeritud kuupäevade eemaldamine esmarakendajate jaoks“ – IFRS 1 muudatus rakendub 1. juulil 2011 või hiljem algavatele aruandeperioodidele; ei ole veel vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

„Märkimisõiguste emissioonide klassifitseerimine“ – IAS 32 muudatus, välja antud oktoobris 2009 - rakendub 1. veebruaril 2010 või hiljem algavatele aruandeperioodidele.

• Konsolideerimis põhimõtted, äriühenduste ja tütarettevõtete kajastamine

Ettevõtet loetakse tütarettevõtteks juhul, kui Kontsern omab ettevõttes üle 50% ettevõtte hääleõiguslikest aktsiatest või osadest või on võimeline kontrollima selle tegevust ja finantspoliitikat kasusaamise eesmärgil. Kõik tütarettevõtted on Kontserni aastaaruandes konsolideeritud. Sidusettevõtteks loetakse ettevõtet, mille hääleõiguslikest aktsiatest või osadest 20% kuni 50% kuulub Kontsernile ja mille tegevuse üle Kontsern omab valitsevat mõju. Bilansipäeval ei olnud Kontsernil sidusettevõtteid.

Kontsern kasutab äriühenduste kajastamisel omandamismeetodit. Tütarettevõtte ostmisel üleantud tasu koosneb üleantud varade, omandaja poolt võetud kohustuste ja Kontserni poolt emiteeritud omakapitaliinstrumentide õiglastest väärtustest. Üleantud tasu sisaldab ka tingimusliku tasu kokkuleppes tuleneva vara või kohustuse õiglast väärtust. Omandamisega seotud kulutused kajastatakse kuluna. Omandatud eristatavad varad ja kohustused ning tingimuslikud kohustused võetakse ostukuupäeval arvele nende õiglastes väärtustes. Iga äriühenduse puhul teeb Kontsern valiku, kas kajastada mittekontrolliv osalus omandatavas ettevõttes õiglasest väärtuses või mittekontrolliva osaluse proportsionaalses osas omandatavast eristatavast netovarast.

Konsolideeritud finantsaruandes on rida-realt konsolideeritud kõigi Emaettevõtte kontrolli all olevate tütarettevõtete (v.a edasimüügi eesmärgil omandatud tütarettevõtted) finantsnäitajad. Kontserni kuuluvate ettevõtete omavaheliste tehingute tulemusena tekkinud saldod, tehingud ning realiseerumata kasumid ja kahjumid on konsolideeritud aastaaruandes elimineeritud, samuti on elimineeritud realiseerumata kahjumid, välja arvatud kui kahjumit ei saa katta. Kõikide Kontserni kuuluvate ettevõtete arvestuspõhimõtted on kooskõlas Kontserni arvestuspõhimõtetega. Vajadusel on tütarettevõtete arvestuspõhimõtteid muudetud kindlustamiseks vastavust Kontserni arvestuspõhimõtetega.

Emaettevõtte konsolideerimata põhjaruannetes kajastatakse investeeringuid tütarettevõtetesse soetusmaksumuses (millest on vajadusel maha arvatud väärtuse langusest tulenevad allahindlused).

• Arvestusvaluuta

Kontserni arvestusvaluuta on Eesti kroon. Eesti kroon on fikseeritud euro suhtes kursiga 15,6466 krooni 1 euro kohta.

• Esitusvaluuta

Aruanne on koostatud Eesti kroonides ümardatuna lähima tuhandeni, v.a. kui ei ole eraldi viidatud mõnele teisele mõõtühikule.

• Välisvaluutas toimunud tehingute ning välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste kajastamine

Välisvaluutas fikseeritud tehingud konverteeritakse arvestusvaluutasse (Eesti kroon) kasutades tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakurssi. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed finantsvarad ja -kohustused ning mittemonetaarsed finantsvarad ja -kohustused, mida kajastatakse õiglase väärtuse meetodil, hinnatakse bilansipäeval ümber Eesti kroonidesse ametlikult kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Kasumid ja kahjumid välisvaluutatehingutest ja välisvaluutas fikseeritud varade ja kohustuste ümberhindlusest kajastatakse kasumiaruandes perioodi tulu või kuluna.

• Varade ja kohustuste jaotus lühi- ja pikaajalisteks

Varad ja kohustused on bilansis jaotatud lühi- ja pikaajalisteks. Lühiajalisteks loetakse varad, mis eeldatavasti realiseeritakse 12 kuu jooksul järgmisel majandusaastal või Kontserni tavapärase äritsükli käigus. Lühiajaliste kohustustena on näidatud kohustused, mille maksetähtaeg saabub pärast bilansipäeva või järgmise majandusaasta jooksul või mis tõenäoliselt tasutakse järgmisel majandusaastal või Kontserni tavapärase äritsükli käigus. Kõik ülejäänud varad ja kohustused on näidatud pikaajalistena.

• Raha ja raha ekvivalendid

Raha ja raha ekvivalendid bilansis ja rahakäibe aruandes koosnevad rahast kassas ja pangakontodel ning kõrge likviidsusega riskivabadest ja lühiajalistest pangadeposiitidest, mille tähtaeg on kuni 3 kuud.

Äritegevuse rahavoogusid kajastatakse kaudsel meetodil, kusjuures kasumit või kahjumit korrigeeritakse mõjudega, mis tulenevad mitterahalistest tehingutest, varasematest või tulevastest äritegevusega seotud ettemaksetest või viitvõlgadest, ning investeerimis- või finantseerimistegevuse rahavoogudega seotud sissetulekutest või väljaminekutest. Investeerimis- või finantseerimistegevuse rahavoogusid kajastatakse otsesel meetodil.

• Finantsvarad

Finantsvaradeks loetakse nõuded ostjate vastu, viitlaekumisi, muid lühi- ja pikaajalisi nõudeid, sh positiivse väärtusega tuletisinstrumente.

Finantsvarad kajastatakse bilansis väärtuspäeval (st. päeval, mil Kontsern saab ostetud finantsvara omanikuks ja kantakse bilansist välja, kui Kontsern on üle andnud kõik olulised vara ja omandiõigusega seotud riskid ja hüved). Sõltuvalt finantsvarade omandamise eesmärgist ja juhtkonna plaanidest jagatakse finantsvarad järgmistesse kategooriatesse:

- õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande kajastatavad finantsvarad
- nõuded ja laenud
- lunastustähtajani hoitavad investeeringud
- müügiootel finantsvarad.

Seisuga 31. detsember 2010 (samuti seisuga 31. detsember 2009) puuduvad Kontsernil lunastustähtajani hoitavad investeeringud ja müügiootel finantsvarad.

Finantsinstrumendina õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande kajastatakse kauplemise eesmärgil hoitavaid finantsvarasid (st vara on omandatud edasimüügi eesmärgil lähitulevikus). Õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande kajastatavad finantsvarad võetakse algselt arvele nende õiglases väärtuses, tehingukulud kajastatakse kasumiaruandes. Antud kategooria finantsvarad kajastatakse edasiselt nende õiglases väärtuses ja õiglase väärtuse muutusest tulenevaid kasumeid/kahjumeid kajastatakse perioodi kasumiaruandes. Õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande kajastatavate finantsvarade õiglase väärtuse määramisel on aluseks nende noteeritud turuhind bilansipäeval.

Tuletisinstrumente kajastatakse algselt tuletisinstrumentide lepingu sõlmimise päeva õiglases väärtuses ning edasiselt hinnatakse nende väärtus ümber nende õiglases väärtuses.

Tuletisinstrumendid koosnevad intressimäära swap-lepingutest, mida Kontsern kasutab Kontserni intressimäära profiili juhtimiseks. Tuletisinstrumendid on näidatud lühiajaliste varade või kohustustena juhul kui on tõenäoline, et need tasutakse järgmise 12 kuu jooksul; muul juhul näidatakse neid pikaajalistena.

Laenud ja nõuded võetakse esmalt arvele õiglases väärtuses koos tehingukuludega. Edasiselt kajastatakse laenusid ja nõudeid korrigeeritud soetusmaksumuses, kasutades sisemise intressimäära meetodit (miinus võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused).

• Nõuded ostjate vastu

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku Kontsernile vastavalt esialgsetele lepingutingimustele. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavate tulevaste rahavoogude nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust nõuete väärtuse languse osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruande kirjel 'Muud äritulud/- kulud'. Varem alla hinnatud ebatõenäolistele nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

• Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast, mitetagastatavatest maksudest ja soetamisega seotud veo- ning teistest otsestest väljaminekutest, millest on maha arvatud toetused ja allahindlused. Varude kuludesse kandmisel on kasutatud kaalutud keskmise soetushinna meetodit.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtuseks on müügihind, millest on maha arvatud müügikulutused.

• Müügiootel varad

Müügiootel varadeks loetakse materiaalsel põhivara, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul ning mille puhul juhtkond on alustanud aktiivset müügitegevust ning varaobjekte pakutakse müügiks nende õiglase väärtusega realistliku hinna eest.

Müügiootel varad kajastatakse bilansis käibevarana ning nende amortiseerimine lõpetati vara ümberkvalifitseerimise hetkel. Müügiootel varad kajastatakse kas bilansilises jääkmaksumuses või õiglases väärtuses, millest on maha arvatud müügikulutused.

• Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivarana käsitatakse materiaalsel vara, mida kasutatakse äritegevuses ning mille eeldatav kasulik tööiga on üle ühe aasta. Materiaalsel põhivara kajastatakse bilansis ja soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuliseeritud kulum ja võimalik väärtuse langus.

Immateriaalsel põhivara kajastatakse bilansis ainult juhul, kui on täidetud järgmised tingimused:

- varaobjekt on Kontserni poolt kontrollitav;
- on tõenäoline, et Kontsern saab objekti kasutamisest tulevikus tulu;
- objekti soetusmaksumus on usaldusväärselt hinnatav.

Arendusväljaminekud

Arendusväljaminekud on kulutused, mida kantakse uurimistulemuste rakendamisel uute konkreetsete toodete, teenuste, protsesside või süsteemide väljatöötamiseks, kujundamiseks või testimiseks. Arendusväljaminekuid kapitaliseeritakse juhul, kui eksisteerivad tehnilised ja finantsilised võimalused ning positiivne kavatsus projekti elluviimiseks, Kontsern suudab kasutada või müüa vara ning arendusväljaminekute suurust ja immateriaalsest varast tulevikus tekkivat majanduslikku kasu on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tarkvara

Immateriaalse varana kajastatakse arvutitarkvara, mis ei ole seonduva riistvara lahutamatu osa. Arvutitarkvara arenduskulud kajastatakse immateriaalse varana, kui need on otseselt seotud selliste tarkvaraobjektide arendamisega, mis on eristatavad, Kontserni poolt kontrollitavad ning mille kasutamisest loodetakse saada tulevast majanduslikku kasu pikema aja kui ühe aasta jooksul. Kapitaliseeritavad arvutitarkvara arenduskulud hõlmavad tööjõukulusid ning muid arendamisega otseselt seotud kulutusi. Arvutitarkvara jooksva hooldusega seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena. Arvutitarkvara kulud amortiseeritakse hinnangulise kasuliku eluea jooksul, mille pikkus on kuni 5 aastat.

Muu immateriaalne põhivara

Kulutused patentide, kaubamärkide, litsentside ja sertifikaatide soetamiseks kapitaliseeritakse, kui on võimalik hinnata neilt kulutustelt tulevikus saadavat tulu. Muu immateriaalne põhivara kantakse kuluks lineaarselt eeldatava kasuliku eluea jooksul, mille pikkus ei ületa 10 aastat.

Ostetud põhivarade soetusmaksumus sisaldab lisaks ostuhinnale ka kulutusi transportile ja paigaldamisele ning muid soetuse ja kasutuselevõtuga otseselt seotud väljaminekuid, sh sisemisi tööjõukulusid. Tööjõukulud kapitaliseeritakse töötaja tunnihindega töötundide arvu alusel, mis olid vajalikud vastava vara viimiseks tööseisundisse ja –asu-

kohta nii, et seda on võimalik kasutada juhtkonna poolt ettenähtud viisil. Tunnihinne on arvutatud individuaalselt iga töötaja kohta ning koosneb lisaks palgakuludele töötajaga seotud muudest otsestest kuludest.

Kui materiaalne põhivara koosneb oluliselt erineva kasuliku tööeaga koostisosadest, amortiseeritakse osad iseseisvate põhivaraobjektidena. Selliste varadega seotud laenukasutuse kulud, mille kapitaliseerimise alguskuupäev on 1. jaanuaril 2010.a või hiljem, kapitaliseerib Kontsern vara omandamise, ehituse või tootmisega otseselt seotud laenukasutuse kulud selle vara soetusmaksumuse osana.

Põhivara objektile tehtud hilisemad kulutused lisatakse vara soetusmaksumusele või võetakse arvele eraldi varana ainult juhul, kui on tõenäoline, et Kontsern saab tulevikus varaobjektist majanduslikku kasu ja varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Asendatud komponent või proportsionaalne osa asendatud põhivarast kantakse bilansist maha. Jooksva hoolduse ja remondiga seotud kulud kajastatakse kasumiaruandes kuludena.

Maad ei amortiseerita. Muu põhivara kulumit arvestatakse soetusmaksumuselt lineaarsel meetodil vara hinnangulise kasuliku eluea jooksul.

Rakendatavad amortisatsioonimäärad on järgmised:

- hooned 1,25-2,0 % aastas;
- rajatised 1,0-8,33 % aastas;
- masinad ja seadmed 3,33-50 % aastas;
- tööriistad, sisseseade jm 10-20 % aastas;
- arenguväljaminekud 20 % aastas;
- litsentsid ja muu immateriaalne põhivara 10-33 % aastas.

Erandjuhtudel võivad kuluminormid erineda ülaltoodust, kui on ilmne, et põhivara kasulik tööiga erineb oluliselt vastavale varade grupile kehtestatud normist.

Põhivara eeldatavat järelejäänud kasulikku eluiga inventeeritakse aastainventuuri käigus, hilisemate kulutuste arvelevõtmisel ja oluliste muutuste korral arenguplaanides. Kui vara hinnanguline kasulik eluiga erineb oluliselt eelnevalt kehtestatud, kajastatakse see raamatupidamisliku hinnangu muutusena, muutes vara järelejäänud kasulikku eluiga, mida rakendatakse edasiulatuvalt, mille tulemusena muutub järgmistel perioodidel varalt arvestatav kulum. Varad hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui varade kaetav väärtus on väiksem bilansilisest jääkväärtusest. Põhivara müügist saadud kasumite ja kahjumite leidmiseks lahutatakse müügitulust müüdüd varade jääkväärtus. Vastavad kasumid ja kahjumid on kajastatud kasumiaruandes kirjel 'Muud äritulud/- kulud'.

• Vara väärtuse langus

Amortiseeritavate varade ning piiramatu kasutuseaga varade (maa) puhul hinnatakse vara väärtuse võimalikule langusele viitavate asjaolude esinemist, kui teatud sündmused või asjaolude muutused viitavad sellele, et bilansiline maksumus ei ole kaetav. Kasutusele võtmata immateriaalse põhivara kaetavat väärtust kontrollitakse kord aastas, mille käigus võrreldakse nende kaetavat väärtust bilansilise jääkväärtusega.

Varad hinnatakse alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui varade kaetav väärtus on väiksem bilansilisest jääkväärtusest. Vara kaetav väärtus on kõrgem kahest järgnevast näitajast:

- vara õiglane väärtus, millest on maha lahutatud müügikulutused;
- vara kasutusväärtus.

Kui vara õiglast väärtust, millest on maha arvatud müügikulutused, pole võimalik määrata, loetakse vara kaetavaks väärtuseks selle kasutusväärtus. Varade kasutusväärtus leitakse varade abil tulevikus genereeritavate rahavoogude hinnanguliste nüüdisväärtustena.

Varade väärtuse langust võidakse hinnata kas üksiku vara või varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta. Varade väärtuse languse hindamise eesmärgil grupeeritakse varad väikseimatesse gruppidesse, mille rahavood on eraldi identifitseeritavad (raha genereeriv üksus). Kahjum väärtuse langusest kajastatakse kohe kasumiaruandes kuluna.

Mitteonetaarseid varasid, v.a. firmaväärtus, mille osas on tuvastatud väärtuse langus, hinnatakse igal aruanduspäeval tuvastamiseks võimalikku väärtuse languse tühistamist. Kui väärtuse testi tulemusena selgub, et vara või varade grupi (raha genereeriva üksuse) kaetav väärtus on tõusnud, tühistatakse varasem allahindlus kuni summani, mis oleks kujunenud, arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni. Allahindluse tühistamist kajastatakse aruandeaasta kasumiaruandes põhivara allahindluse kulu vähendamisena.

• Finantskohustused

Finantskohustusteks loetakse võlgu hankijatele, viitvõlgu, võetud laene ja muid lühi- ja pikaajalisi võlakohustusi. Finantskohustused võetakse algselt arvele õiglasest väärtusest, millest on maha arvestatud tehingukulu. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu neid kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas.

Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglasel väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustuselt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Kohustused on kajastatud lühiajaliste kohustustena, v.a. need, mille osas on Kontsernil tingimusteta õigus lükata kohustuse täitmist edasi pikemale perioodile kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva.

• Ettevõtte tulumaks

Vastavalt tulumaksuseadusele ei maksustata Eestis ettevõtete aruandeaastakasumit, millest tulenevalt puuduvad ajutised erinevused varade ja kohustuste bilansilise ja maksustatava väärtuse vahel ja ei teki edasilükkunud tulumaksukohustust ega varasid.

Dividendi tulumaks Eestis

Kehtiva tulumaksuseaduse alusel ei maksa Eestis registreeritud äriühing tulumaksu mitte teenitud, vaid jaotatud kasumilt. Nimetatud seaduse alusel maksustatakse äriühingu poolt väljamakstud dividendid tulumaksuga olenemata dividendide saajast. Maksumäär on 21/79 väljamakstud dividendi summalt (2009: 21/79).

Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust Kontserni vaba omakapitali suhtes, mis kaasneks vaba omakapitali dividendidena väljamaksmisel. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid deklareeritakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

• Hüvitised töötajatele

Töötajate lühiajalised hüvitised

Töötajate lühiajalised hüvitised hõlmavad palka ja sotsiaalmaksusid, töölepingu ajutise peatumisega seotud hüvitisi (puhkusetasud või muud seesugused tasud), kui eeldatakse, et töölepingu ajutine peatumine leiab aset 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töötaja tööd tegi ning muid hüvitisi, mis tuleb välja maksta 12 kuu jooksul pärast selle perioodi lõppu, mil töötaja tööd tegi.

Töösuhte lõpetamise hüvitised

Töösuhte lõpetamise hüvitised on hüvitised, mida makstakse, kui Kontsern otsustab lõpetada töösuhte töötajaga enne tavapärast pensionilejäämise kuupäeva või kui töötaja otsustab töölt lahkuda vabatahtlikult või töötaja ja tööandja kokkuleppel, saades vastutuksu kokkulepitud hüvitised. Kontsern kajastab töösuhte lõpetamise hüvitisi kohustuse-

na ja kuluna ainult siis, kui Kontsern on selgelt kohustunud pakkuma töösuhte lõpetamise hüvitisi, et soodustada vabatahtlikku töölt lahkumist.

• Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldised võimaliku keskkonnakahju likvideerimiseks, restruktureerimiskuludeks ja kohutuvaidluse katteks kajastatakse bilansis juhul, kui: Kontsernil on eelnevate sündmuste tagajärjel tekkinud seaduslikul või lepingulisel alusel põhinev kohustus; on tõenäoline, et kohustuse täitmine nõuab ressurssidest loobumist; ning summa maksumust on võimalik usaldusväärselt hinnata. Restruktureerimise eraldised sisaldavad rendilepingu lõpetamise leppetrahve ning töölepingu lõpetamise makseid. Põhitegevusest tuleneva tulevase kahjumi jaoks eraldisi ei kajastata.

Eraldisena on kajastatud tõenäoliselt väljamakstav servituutide summa, mis edaspidi tuleb tasuda eramaa omanikele tulenevalt maakasutusega seotud piirangutest juhul, kui Kontserni torustikud nende maal asuvad. Kohustus on kajastatud bilansis lühiajalisena, sest see võib täismahus realiseeruda lähema 12 kuu jooksul pärast bilansipäeva.

Eraldised on kajastatud Kontserni juhtkonna parima hinnangu alusel ja nende tehingute tegelikud kulud võivad erineda antud hinnangutest.

Tingimuslike kohustustena on avalikustatud raamatupidamise aastaaruande lisades lubadused, garantiid ja muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine on vähetõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata, kuid mis teatud tingimustel võivad tulevikus muutuda kohustusteks.

• Aktsiakapital

Aktsiad kajastatakse omakapitali koosseisus. Vastavalt põhikirjale on AS-il Tallinna Vesi kahte liiki aktsiad: A-aktsiad nimiväärtusega 10 krooni aktsia kohta ja üks eelisaktsia B-aktsia nimiväärtusega 1 000 krooni aktsia kohta.

• Kohustuslik reservkapital

Vastavalt Äriseadustiku nõuetele on aruandes kajastatud kohustuslik reservkapital, mis moodustatakse puhaskasumist tehtavatest eraldistest. Iga-aastase eraldise suurus peab olema vähemalt 5% aruandeaasta kinnitatud puhaskasumist kuni 10% sissemakstud aktsiakapitali suuruse reservkapitali saavutamiseni. Kuna Kontserni reservkapital on saavutanud nõutud taseme, ei suurendata enam reservkapitali puhaskasumi arvelt.

Reservkapitali võib aktsionäride üldkoosoleku otsusel kasutada kahjumi katmiseks, kui seda ei ole võimalik katta Kontserni vabast omakapitalist, samuti Kontserni aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

• Rent

Rendi all mõistetakse kokkulepet, mille kohaselt rendileandja annab rentnikule makse või rea maksete eest kokkulepitud ajavahemikuks üle varaobjekti kasutusõiguse. Kapitalirendina klassifitseeritakse rent, mille puhul kõik olulised vara omandiõigusega seotud riskid ja hüved lähevad üle rentnikule. Muud rendid kajastatakse kasutusrendina.

Kontsern kui rentnik

Kapitalirendi tingimustel renditud vara kajastatakse algselt kas rendimaksete miinimum-summa nüüdisväärtuses või renditud vara õiglase väärtuse summas, sõltuvalt kumb on madalam. Iga rendimakse jaotatakse finantskuludeks ning kapitalirendi kohustuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse igale rendiperioodile nii, et kogu rendiperioodi vältel oleks intressimäär kapitalirendi kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi kohustust vähendatakse põhiosa tagasimaksetega. Rendimakse finantskulu kajastatakse kasumiaruandes intressikuluna. Kapitalirendi kohustus kajastatakse bilansis pika- või lühiajalise võlakohustusena.

Kasutusrendi maksed kajastatakse kasumiaruandes lineaarselt kuluna rendiperioodi jooksul.

• Sihtfinantseerimine

Sihtfinantseerimist kajastatakse tuluna nendes perioodides, mil leiavad aset kulud, mille kompenseerimiseks sihtfinantseerimine on mõeldud. Sihtfinantseerimine, mida saadakse eelmistel perioodidel tekkinud kulude eest või millega ei kaasne täiendavaid tulevikku suunatud tingimusi, kajastatakse tuluna perioodis, millal sihtfinantseerimine aset leidis. Sihtfinantseerimist ei kajastata tuluna enne, kui eksisteerib piisav kindlus, et Kontsern vastab sihtfinantseerimisega seotud tingimustele ja sihtfinantseerimine laekub.

Vee-, kanalisatsiooni- ja sadeveetrasside ehituseks mõeldud sihtfinantseerimise korral arvatakse ehituseks saadud kompensatsioonid maha ehitatud trasside bilansilisest maksumusest ning võimalik trasside ehitusmaksumust ületav osa kajastatakse kasumi- ja sihtfinantseerimisest grupis 'Äritulud/-kulud' ehitustööde lõpetamise hetkel.

• Tulude arvestus

Müügitulu kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglases väärtuses, millest on maha arvestatud käibemaks ja allahindlused. Müügitulu kajastab müüdud teenuste eest saadavaid summasid.

Vee, reo- ja sademetevee, tuletõrjehüdrantide ning muude teenuste müügitulu kajastatakse teenuse osutamise perioodil, kui tehingu tulusid ja kulusid on võimalik usaldusväärselt mõõta ja on tõenäoline, et tehingust tuleneva majandusliku kasu laekumine on tõenäoline.

Tulu varade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised vara omamisega seotud riskid ja hüved on ostjale üle läinud, et tehingust tulenev majandusliku kasu laekumine on tõenäoline ning tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav.

Klientidelt saadud liitumistasusid ja muid kompensatsioone kajastatakse tuluna teenuse osutamisega seotud vara kasuliku eluea jooksul. Vastav tulu kajastatakse kirjel 'Muud äritulud/-kulud'.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades efektiivset intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

• Puhaskasum aktsia kohta

Tava puhaskasum aktsia kohta leitakse jagades aruandeaasta puhaskasum perioodi kaalutud keskmise emiteeritud aktsiate arvuga. Lahustatud puhaskasum aktsia kohta arvutamisel korrigeeritakse nii puhaskasumit kui keskmist aktsiate arvu potentsiaalsete aktsiatega, mis omavad lahustavat mõju puhaskasumile aktsia kohta.

Lisa 3. Finantsriskide juhtimine

Oma igapäeva äritegevuses peab Kontsern arvestama erinevate finantsriskidega: tururiskiga (hõlmab valuutariski, hinnariski ning rahavoogude ja õiglase väärtuse intressimäära riski), krediidiriskiga, likviidsusriskiga ja omakapitaliriskiga. Lähtuvalt Kontserni positsioonist turul ja äritegevuse eripärast ei oma ükski eelmainitud riskidest Kontsernile olulist mõju.

Finantsvarad

31. detsembri seisuga, tuhandetes kroonides	2010	2009
Laenud ja nõuded (sh raha ja raha ekvivalendid)	519 038	480 928
Kokku	519 038	480 928

Finantskohustused

31. detsembri seisuga, tuhandetes kroonides	2010	2009
Korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil kajastatavad kohustused	1 588 687	1 259 516
Finantskohustused õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande	35 470	16 115
Kokku	1 624 157	1 275 631

Kontserni riskijuhtimine põhineb Tallinna Börsi, Finantsinspektsiooni ja teiste regulatiivsete organite nõuetel, üldiselt aktsepteeritud raamatupidamisstandarditel ja heal taval ning Kontserni sisemistele regulatsioonidel ja riskipoliitikal. Vastavalt Kontserni riskide juhtimis- se protseduuridele teostab finantsriskide juhtimist finantsosakond.

• Tururisk

Valuutarisk

Valuutarisk on potentsiaalne kahju välisvaluutade vahetuskursside ebasoodsast liikumisest Eesti krooni suhtes. Summad, mis on laekunud, tasutud või mida omatakse eurodes loetakse valuutariskivabadeks kuna euro vahetuskurss on Eesti krooni suhtes fikseeritud.

Kontserni valuutarisk on peamiselt seotud rahvusvaheliste ostude ja välisvaluutas omavate rahaliste vahenditega (v.a. euro). Enamus Kontserni ostudest teostatakse kroonides ja eurodes. Teistes valuutades ostude osakaal oli 2010.a. alla 0,5% (2009: alla 0,1%). Tulenevalt teistes valuutades teostatavate tehingute väikesest osakaalust ei ole Kontsern kasutanud eraldi meetmeid selle riski vähendamiseks.

31.12.2010 seisuga oli Kontserni pangakontodel (sh tähtajalistes deposiitides) olevate rahaliste vahendite saldo kokku 207 082 tuhat krooni (2009: 292 474 tuhat krooni), millest alla 1 tuhande krooni (2009: 1 tuhat krooni) oli teistes valuutades kui Eesti kroon või euro. Muud finantsvarad või finantskohustused ei olnud oluliselt avatud välisvaluutariskidele. Lähtuvalt eelnevast hindab Kontsern oma valuutariski taset madalaks ja üleminek Eesti kroonilt eurole mõjutab seda ainult positiivselt.

Hinnarisk

Kontsernil puudub finantsinstrumentidest tulenev hinnarisk, kuna tal puuduvad investeringud omakapitaliinstrumentidesse. AS-i Tallinna Vesi põhiteenuste tariifidega seotud hinnariski on täpsemalt käsitletud lisas 5.

Rahavoogude ja õiglase väärtuse intressimäära risk

Õiglase väärtuse intressimäära risk on risk, et finantsinstrumentide õiglase väärtus kõigub tulevikus turuintressimäärade muutuste tõttu. Rahavoogude intressimäära risk on risk, et finantskulud või muutuva intressimääraga finantskohustused suurenevad kui turuintressimäärad tõusevad.

Oma olemuselt on Kontserni tegevustulud ja -kulud sõltumatud turul toimuvatest intressimäärade muutustest. Finantstuludega seotud intressirisk tuleneb ainult rahaliste vahendite paigutamise üleöö- või fikseeritud tähtajaga deposiitidesse ja selle tase on hinnatud, tulenevalt vastaspoolele kehtestatud nõudmistest, madalaks.

Kontserni finantskuludega seotud intressimäära risk on seotud pikaajaliste võlakohus-

tustega, mis kõik olid 31.12.2010 seisuga ujuva intressimääraga (2009: samuti kõik).

Vähendamaks rahavoogude intressimäära riski ja fikseerimaks intressimakssete tuleviku rahavoogusid on Kontsern sõlminud viis intressimäära SWAP lepingut. Intressimäära SWAP lepingud avavad Kontserni õiglase väärtuse intressimäära riskile ja on kajastatud õiglasel väärtusel.

SWAP lepingud

31. detsembri seisuga	2010	2009
Lepingute jõustumise kpv	2009.11 - 2011.05	2009.11 - 2010.05
Lepingute lõppemise kpv	2013.11 - 2015.11	2015.05
Lepingute nominaalsumma	1 173 495	704 097
Lepingute õiglase väärtus	-35 470	-16 116

Kontserni laenude keskmine intressimäär oli 2010. aastal 1,58% (2009: 3,01%). Detailsem informatsioon Kontserni laenude kohta on kajastatud lisas 10.

Kui Kontserni ujuvate intressimääradega laenude intressimäärad oleksid olnud 50 baaspunkti võrra kõrgemad või madalamad ja kõik teised muutujad oleksid jäänud muutumatuks, siis oleks Kontserni 2010. aasta maksustamiseelne kasum vähenenud või suurenenud 6 990 tuhande krooni võrra (2009: 4 788 tuhande krooni võrra).

• Krediidirisk

Krediidirisk väljendab potentsiaalset kahjumit, mis võib tekkida kui vastaspool ei suuda täita oma lepingulisi kohustusi. Krediidiriskile on avatud rahalised vahendid pangakontodel ja deposiitides, finantsvarad õiglasel väärtusel muutuse kajastamisega läbi kasumi ja kahjumi, nõuded ostjate vastu ja muud nõuded.

Vastavalt Kontserni riskijuhtimise põhimõtetele on Kontserni lühiajalisi vabasid rahalisi vahendeid lubatud hoiustada ainult krediidiasutustes avatud arvelduskontodel ja tähtajalistes deposiitides. Hoiustamiseks kasutatakse vähemalt A krediidireitingut omavaid osapooli. 31.12.2010 seisuga oli 100% Kontserni rahalistest vahenditest hoiustatud ja deponeeritud Moody's A3 reitingust kõrgemat reitingut omava osapooli juures (2009: 100% kõrgem kui A3).

Tagamaks, et toodete ja teenuste müük on alati vastavuses Kontserni sisemiste põhimõtetega, on Kontsernis kehtestatud ostjatega suhtlemiseks protseduurid. Vähendamaks ostjalt laekumata arvetega seotud krediidiriski jälgitakse järjepidevalt klientide makse- distsipliini. Ületähtaegsete võlgade puhul saadab Kontserni Krediidigrupp välja meelde-

tuletsi, kontakteerub kliendiga telefoni teel või rakendab muid meetmeid, et ületähtaegset võlga sisse nõuda. Sõltuvalt läbirääkimistest kliendiga on võimalik erandlike maksetingimuste ja -graafikute kokkuleppimine lihtsustamaks klientidel nende arvete tasumist. Kontsernis on kehtestatud tingimused, mille täitumisel alustatakse võla sissenõudmist kohtu teel.

31.12.2010 seisuga ületasid ainult Tallinna Kommunaalameti laekumata arved 5% kogu ostjatelt laekumata arvetest moodustades kogusummast 57,1% (2009: 2,3%).

Kontserni maksimaalne krediidirisk võrdub finantsvarade bilansilise maksumusega ja selle taset hinnatakse madalaks.

Ostjatelt laekumata arved, seisuga 31.12.2010

tuhandetes kroonides	Saldo	Tähtajas	Üle tähtaja		
			kuni 60 päeva	61 kuni 180 päeva	181 kuni 360 päeva
Juriidilised isikud, sh	147 914	63 354	52 827	10 628	21 105
osaliselt alla hinnatud	301	0	9	54	238
Eraisikud, sh	50 372	48 981	1 139	168	84
osaliselt alla hinnatud	4 018	0	1 398	1 558	1 062
Kokku	198 286	112 335	53 966	10 796	21 189
Osakaal	100%	56,7%	27,2%	5,4%	10,7%

Ostjatelt laekumata arved, seisuga 31.12.2009

tuhandetes kroonides	Saldo	Tähtajas	Üle tähtaja		
			kuni 60 päeva	61 kuni 180 päeva	181 kuni 360 päeva
Juriidilised isikud, sh	42 200	35 330	35 330	1 614	1 195
osaliselt alla hinnatud	7 435	1 921	1 921	1 614	1 195
Eraisikud, sh	52 133	50 318	50 318	60	501
osaliselt alla hinnatud	1 264	375	375	60	501
Kokku	94 333	85 648	85 648	1 674	1 696
Osakaal	100%	90,8%	90,8%	1,8%	1,8%

Finantskohustused maksetähtaegade lõikes (diskonteerimata summades):

Seisuga 31.12.2010	Kuni 1 kuu	1 - 3 kuud	3 - 12 kuud	1 - 5 aastat	Üle 5 aasta	Kokku
Intressi mittekanvad finantskohustused	113 174	471	3 001	22 069	134	138 849
Ujuva intressimääraga kohustused	459	1 056	140 286	1 212 852	227 325	1 581 978
Kokku	113 633	1 527	143 287	1 234 921	227 459	1 720 827
Osakaal	6,6%	0,1%	8,3%	71,8%	13,2%	100,0%

Seisuga 31.12.2009	Kuni 1 kuu	1 - 3 kuud	3 - 12 kuud	1 - 5 aastat	Üle 5 aasta	Kokku
Intressi mittekanvad finantskohustused	94 833	1 080	3 889	3 597	134	103 533
Ujuva intressimääraga kohustused	0	0	16 641	831 714	411 537	1 259 892
Kokku	94 833	1 080	20 530	835 311	411 671	1 363 425
Osakaal	7,0%	0,1%	1,5%	61,3%	30,2%	100,0%

• Likviidsusrisk

Likviidsusrisk on risk, et Kontsern ei suuda täita oma finantskohustusi tulenevalt rahaliste vahendite jäägi või laekuvate rahavoogude ebapiisavusest. Risk realiseerub, kui Kontsernil ei jätku piisavalt vahendeid võetud laenude teenindamiseks, käibekapitali vajaduste täitmiseks, investeringuteks ja/või deklareeritud dividendide maksmiseks.

Likviidsusrisiki juhtimisel on Kontsern võtnud konservatiivse hoiaku, säilitades piisava hulga rahaliste vahendite ja lühiajaliste deposiitide olemasolu, et olla võimeline täitma oma finantskohustusi igal ajahetkel. Pidev rahavoogude planeerimine ja kontroll on Kontserni igapäevase likviidsusrisiki juhtimise olulised osad.

• Omakapitaliriski juhtimine

Kontsern tagab kapitalistruktuuri juhtimise vastavalt nõukogu poolt kinnitatud äriplaanile. Pikaajaliste võlakohustuste lepingud kehtestavad Emaettevõtte omakapitali miinimummääraks 35% koguvaredest.

31. detsembri seisuga, tuhandetes kroonides	2010	2009
Omakapital	1 147 875	1 391 202
Koguvare	2 876 725	2 682 090
Omakapitali osakaal	39,9%	51,9%

• Õiglase väärtus

Raha ja raha ekvivalentide, debitorsete võlgnevuste, lühiajaliste võlakohustuste ja hankijatele tasumata arvete õiglased väärtused ei erine oluliselt nende bilansis kajastatud väärtusest kuna nende realiseerumine toimub 12 kuu jooksul alates bilansi koostamise kuupäevast.

2010. aasta lõpu seisuga olid kõik Kontserni pikaajalised võlakohustused ujuvate intressimääradega ja kuna Kontserni pikaajaliste võlakohustuste riskimarginaalid olid madalamad kui Kontsernile hetkel kohaldatav riskimarginaali tase, oli tema pikaajaliste laenude õiglase väärtus 31.12.2010 seisuga 44 693 tuhat krooni väiksem nende bilansis kajastatud väärtusest (2009: 121 106 tuhat krooni väiksem).

Väiksem riskimarginaal võrreldes turul kehtivaga tähendab, et kui Kontsern sooviks refinantseerida oma pikaajalised võlakohustused kehtivatel turutingimustel tooks see talle võrreldes olemasolevate lepingutega kõrgemad laenude kogukulud.

Lisa 4. Olulised raamatupidamishinnangud

Juhtkond on hinnanud tulevase sündmuse ja muid ebakindlaid asjaolusid bilansipäeva seisuga ning vastava hindamisega seotud asjaolusid, millega kaasneb oluline risk varade ja kohustuste bilansilise väärtuse märkimisväärselt korrigeerimiseks järgmisel aruandeaastal. Aruandes kajastatud kõige olulisemad hinnangud sisaldavad valdkonnad on järgmised:

- Materiaalse ja immateriaalse põhivara kasulik eluiga määratakse lähtuvalt juhtkonna hinnangust vara tegeliku kasutamise perioodi kohta. Hinnangute tulemused on kajastatud lisa 2 lõigus 'Materiaalne ja immateriaalne põhivara', informatsioon bilansiliste väärtuste kohta on esitatud lisa 9.

Seisuga 31.12.2010 omas Kontsern põhivara jääkmaksumuses 2,3 mld krooni (31.12.2009: 2,2 mld krooni), aruandeperioodi kulum oli 89 mln krooni (2009: 89 mln krooni). Kui amortisatsioonimäärad väheneksid/suureneksid 5 % võrra suureneks/väheneks aruandeperioodi kulum vastavalt 4,5 mln krooni (2009: 4,5 mln krooni).

- Kontsern on võtnud endale kohustuse ehitada aastatel 2008-2012 vee-, kanalisatsiooni- ja sadevee trasse eeldatava ehitusmaksumusega kuni 648 miljonit krooni (2009: 679 miljonit krooni). Trasside ehitust kompenseeritakse kohalike omavalitsuste poolt aastatel 2008-2014 saadavate toetustega. Kohalike omavalitsuste poolt saadavaid kompensatsioone kajastatakse sihtfinantseerimisena –saadud või saadaolevad kompensatsioonid arvestatakse maha ehitatud trasside bilansilisest maksumusest. Iga trasside ehitusmaksumust ületav summa kajastatakse peale ehitustööde lõpetamist tuluna. Seda osa kompensatsioonist, mis saadakse pärast ehitustööde lõppu, kajastatakse bilansis kui nõuet kohaliku omavalitsuse vastu selle nüüdiseväärtuses. Nimetatud kompensatsioonide kajastamine sõltub mitmetest ebakindlast asjaoludest ja juhtkonna hinnangutest, eelkõige projekti kogumaksumust ja saada olevate kompensatsioonide õiglast väärtust puudutavas osas. Kuna ehitustööd kestavad kuni aastani 2012 ning nende täpne maht võib seetõttu muutuda, puudub ka kindlus trasside ehituse kogumaksumuse ning projekti kasumlikkuse osas. Käesolevas aruandes on sihtfinantseerimise tulude kajastamisel (lisa 20) lähtutud juhtkonna parimast teadmistest ja hinnangust projekti eeldatavale kasumimäärale. Kui tegelikud ehituskulud suureneksid võrreldes nende hinnangutega 5% võrra, väheneks 2010 kasum 4 653 tuhande krooni võrra (2009: 7 447 tuhat krooni).

Kuna veetrasside kompensatsioone saadakse 2014. aasta juunini ning nende täpne suurus sõltub vee tarbimise hulgast, tugineb ka saadaolevate kompensatsioonide õiglane väärtus hinnangutel. Hinnangutes on kasutatud aastatel 2008-2014 eeldatavalt laekuvaid kompensatsioone, mida on diskonteeritud määraga 9,4% (2009: 9,4%). Kui diskontomäär väheneks/suureneks 0,5% võrra, suureneks/väheneks aruandeperioodi kasum kuni 1 000 tuhande krooni võrra (2009: kuni 500 tuhande krooni võrra).

- Nõuded ostjate vastu - ebatõenäoliselt laekuva nõude hindamiseks grupeeritakse ületähtaegsed nõuded vanuse järgi ja ebatõenäoliselt laekuva summa arvutamisel kasutatakse järgmiseid varasemal kogemusel põhinevaid määrasid:

61 kuni 90 päeva üle maksetähtaja	10%;
91 kuni 180 päeva üle maksetähtaja	30%;
181 kuni 360 päeva üle maksetähtaja	70%;
üle 360 päeva üle maksetähtaja	100%.

Vajadusel võidakse rakendada suuremaid allahindluse määrasid eraldiseisvalt olulise saldoga nõuete allahindluse puhul.

Lisa 5. Muudatus regulatsioonis

2010.a. 3. kvartalis võeti parlamendi poolt vastu ning kuulutati presidendi poolt välja Monopoliidele hinnapiirangute kehtestamise seadus. Seadusest tulenevaks põhiliseks muudatuseks on asjaolu, et alates 1. novembrist 2010.a hakkab AS Tallinna Vesi tariife kinnitama Konkurentsiamet, mitte enam Tallinna linnavalitsus. Seaduse põhiline eesmärk on kontrollida vee-ettevõtete kasumeid. Konkurentsiamet on esitanud esimese omapoolse kavandi kuidas arvutatakse vee-ettevõtete lubatud tulukust ning tulusid. Ettevõtte arvates on kahetsusväärne, et tulevane regulaator on arvestanud ainult klientide hinnatundlikkusega ning on täielikult eiranud klientide ootusi toote ning teenuse kvaliteedile.

Teine tähtis probleem, mis pakutud metodoloogias tuleneb, on seotud iga regulatsiooni põhieesmärgiga – tagada investoritele vastuvõetav kasumlikkus investeeritud kapitalilt. Hetkel kehtivas metoodikas

tundub Konkurentsiamet välistavat Ettevõtte erastamisväärtuse põhjendatud tulukuse arvutusest, mis alates 2001. aastast on olnud lisatud Tallinna linnaga sõlmitud Teenuslepingu alusel teostatud põhjendatud tulukuse arvutustesse.

9. novembril esitas AS Tallinna Vesi tariifitaotluse kooskõlas parimate regulatsioonipraktikatega erastatud ettevõtete jaoks, nagu seda kasutab Ofwat Suurbritannias. Tariifitaotluses palus ettevõtte Konkurentsiametil suurendada reguleeritud varade baasi, lisades sinna ka erastamise väärtuse. See tagaks, et erastamislepingut ei ole ühepoolset rikutud ning tunnustaks heas usus Eestisse tehtud investeringuid, mida meie investorid on teinud erastamislepingu põhjal.

AS Tallinna Vesi on avaldanud tariifitaotluse enda kodulehel ning Tallinna Börsil, ning hoiab oma investoreid kursis edasiste muutustega tariifitaotluse menetluses. Seetõttu ei saa ettevõtte öelda, milliseks kujunevad järgmise aasta tariifid, kuna aruande koostamise hetkel ei ole selge, kuidas kavatseb Konkurentsiamet analüüsida tariifitaotlust ning sellega edasi tegutseda.

Lisa 6. Raha ja raha ekvivalendid

31. detsembri seisuga	2010	2009
Raha ja pangakontod	10 180	376
Lühiajalised deposiidid	196 902	292 098
Raha ja raha ekvivalendid kokku	207 082	292 474

Lisa 7. Nõuded ostjate vastu

31. detsembri seisuga	2010	2009
Ostjatelt laekumata arved	216 308	107 819
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-18 022	-13 486
Nõuded ostjate vastu kokku	198 286	94 333

Nõuete allahindluse kulu:

31. detsembril lõppenud aasta	2010	2009
Lootusetult laekuvate arvete mahakandmine	-189	-53
Lootusetult laekuvaks tunnistatud arvete laekumine	0	186
Ebatõenäoliselt laekuvate arvete vähenemine/suurenemine (-)	-4 536	-10 009

Lisa 8. Viitlaekumised ja ettemaksed

31. detsembri seisuga	2010	2009
Intressid		908
Muud viitlaekumised (lisa 26)	113 529	93 213
Tulevaste perioodide ettemakstud kulud	2 358	2 863
Viitlaekumised ja ettemaksed kokku	116 029	96 983

Kontserni vallasvara (lisad 7, 8) summas 320 292 tuhat krooni (2009: 196 345 tuhat krooni) on panditud pangalaenu tagatisena (lisa 10).

Lisa 9. Materiaalne ja immateriaalne põhivara

	Kasutusel olevad materiaalsed varad				Pooleliolevad varad				Immateriaalsed varad		Kokku materiaalsed ja immateriaalsed põhivarad
	Maa ja ehitised	Rajatised	Masinad ja seadmed	Muu inventar	Lõpetamata ehitised	Lõpetamata torustikud rajamis-tasude arvelt	Põhivara ettemaks	Lõpetamata immateriaalsed varad	Arengu-väljaminekud	Litsentsid ja muu immateriaalne põhivara	
Seisuga 31. detsember 2008 korrigeeritud											
Soetusmaksumus	368 045	2 285 000	585 674	18 373	22 082	91 974	1 853	2 726	17 742	62 372	3 455 841
Akumuleeritud kulum	-67 263	-710 568	-364 236	-12 247	0	0	0	0	-14 774	-24 638	-1 193 726
Jääkmaksumus	300 782	1 574 432	221 438	6 126	22 082	91 974	1 853	2 726	2 968	37 734	2 262 115
Perioodil 01.01.2009 - 31.12.2009 toimunud liikumised											
Soetamine (lisa 24C)	0	0	0	0	99 293	144 141	0	7 698	0	0	251 132
Põhivara mahakandmine ja müük jääkväärtuses	-2	0	-44	-54	0	0	0	0	0	0	-100
Kompenseerimine sihtfinantseerimise teel (lisa 13)	0	0	0	0	0	-145 160	0	0	0	0	-145 160
Reklassifitseerimine	6 123	77 215	26 302	2 063	-78 323	-34 589	-406	-8 938	4 740	4 198	-1 615
Arvestuslik kulum (lisa 19)	-4 196	-38 733	-34 188	-1 229	0	0	0	0	-2 200	-8 607	-89 153
Kokku perioodil 01.01.2009 - 31.12.2009 toimunud liikumised	1 925	38 482	-7 930	780	20 970	-35 608	-406	-1 240	2 540	-4 409	15 104
Seisuga 31. detsember 2009											
Soetusmaksumus	374 151	2 359 614	603 762	18 441	43 052	56 366	1 484	1 486	13 907	74 349	3 546 573
Akumuleeritud kulum	-71 444	-746 700	-390 254	-11 535	0	0	0	0	-9 575	-39 847	-1 269 355
Jääkmaksumus	302 707	1 612 914	213 508	6 906	43 052	56 366	1 484	1 486	4 332	34 503	2 277 219
Perioodil 01.01.2010 - 31.12.2010 toimunud liikumised											
Soetamine (lisa 24C)	0	0	0	0	155 942	117 434	0	965	0	0	274 341
Põhivara mahakandmine ja müük jääkväärtuses	-2	0	-69	-142	0	0	0	0	0	0	-211
Kompenseerimine sihtfinantseerimise teel (lisa 13)	0	0	0	0	0	-110 785	0	0	0	0	-110 785
Reklassifitseerimine	2 418	77 109	29 572	838	-110 438	-1 212	-387	-580	66	500	-2 114
Arvestuslik kulum (lisa 19)	-4 249	-40 565	-32 562	-1 310	0	0	0	0	-2 809	-7 604	-89 099
Kokku perioodil 01.01.2010 - 31.12.2010 toimunud liikumised	-1 831	36 544	-3 059	-614	45 504	5 437	-387	385	-2 743	-7 104	72 132
Seisuga 31. detsember 2010											
Soetusmaksumus	376 570	2 436 597	621 767	18 101	88 556	61 803	1 060	1 869	11 171	70 693	3 688 187
Akumuleeritud kulum	-75 694	-787 139	-411 318	-11 809	0	0	0	0	-9 582	-43 294	-1 338 836
Jääkmaksumus	300 876	1 649 458	210 449	6 292	88 556	61 803	1 060	1 869	1 589	27 399	2 349 351

Põhivara on maha kantud juhul, kui selle seisukord ei võimalda edasist kasutamist tootmistegevuse eesmärgil.

Seisuga 31. detsember 2010 ja 2009 oli kapitalirendiga soetatud põhivara jääkmaksumus vastavalt 4 025 tuhat krooni ja 5 203 tuhat krooni.

Kontserni põhivara summas 551 482 tuhat krooni (2009: 459 534 tuhat krooni) on panditud kommertspandi tagatisena (lisa 10). Kontserni põhivaradele (maa ja ehitised) on pangalaenu tagatiseks seatud hüpoteek summas 519 795 tuhat krooni (2009: 544 713 tuhat krooni) (lisa 10).

Lisa 10. Võlakohustused

31. detsembri seisuga	2010	2009
Lühiajalised kohustused		
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa	117 072	0
Pikaajalise kapitalirendi kohustuse lühiajaline osa	1 936	1 936
Lühiajalised kohustused kokku	119 008	1 936
Pikaajalised kohustused		
Laenukohustused		1 172 098
Pikaajalised kapitalirendi kohustused	0	1 936
Pikaajalised kohustused kokku	1 368 236	1 174 034
Alusvaluuta EUR (euro)	Saldo	Efektiivne intressimäär
Pangalaenud seisuga 31. detsember 2010		
Ujuva intressimääraga laenud	1 485 308	1,03% - 2,20%
Pangalaenud seisuga 31. detsember 2009		
Ujuva intressimääraga laenud	1 172 098	2,01% - 2,71%
Tagatise bilansiline väärtus 31. detsembri seisuga	2010	2009
Pangalaenude tagatised ja panditud vara		
Tagatise liik	Tagatisvara nimetus ja asukoht	
Kommertspant	Kontserni vallasvara (Lisad 7, 8, 9)	871 774 655 879
Hüpoteek	Kinnisvarad Paljassaare põik 14 ja Järvevana tee 3, Tallinn, Eesti (Lisa 9)	519 795 544 713

Lisa 11. Hankijate ja muud võlad

Kohustused	Kogu-summa	Lühiajaline osa	Pikaajaline osa	Tagasimaksmise tähtaeg
Kohustused seisuga 31. detsember 2010				
Võlad hankijatele - tegevuskulud	17 531	17 531	0	
Võlad hankijatele - investeringud	35 611	35 611	0	
Võlad seotud osapooltele (lisa 26)	3 127	3 127	0	
Võlad töötajatele*	12 098	10 437	1 661	02.2012
Intressivõlad	2 462	2 462	0	
Tuletisinstrumendid	35 470	15 062	20 408	11.2013-11-2015
Muud viitvõlad	2550	2550	0	
Pikaajalised tagatisrahad**	135	0	135	04.2102
Maksuvõlad (lisa 12)	27 928	27 928	0	
Kokku hankijate ja muud võlad	136 912	114 708	22 204	
Kohustused seisuga 31. detsember 2009				
Võlad hankijatele - tegevuskulud	16 614	16 614	0	
Võlad hankijatele - investeringud	28 738	28 738	0	
Võlad seotud osapooltele (lisa 26)	3 836	3 836	0	
Võlad töötajatele*	11 422	9 761	1 661	02.2012
Intressivõlad	2 664	2 664	0	
Tuletisinstrumendid	16 116	16 116	0	
Muud viitvõlad	1 390	1 390	0	
Pikaajalised tagatisrahad**	134	0	134	04.2102
Maksuvõlad (lisa 12)	18 748	18 748	0	
Kokku hankijate ja muud võlad	99 662	97 867	1 795	

*Pikaajaline võlg töötajatele on tulemustasu kohustus, mis projekti edukal täitmisel realiseerub aastal 2012.

** Pikaajaline tagatisraha on näidatud soetusväärtuses.

Lisa 12. Maksuvõlad

31. detsembri seisuga	2010	2009	Kasutatav maksumäär
Tulumaks	1 956	2 072	21% (2009: 21%)
Käibemaks	6 385	5 505	20 % (01.01.2009 - 30.06.2009 18 %, alates 01.07.2009 20%)
Vee erikasutusõiguse tasu	3 260	3 012	0,44 – 1,056 kr/m ³ (2009: 0,4 - 0,96 kr/m ³)
Saastetasu saasteainete heitmise eest veekogusse	11 707	3 186	6 479 – 215 280 kr/t (2009: 5 891 – 187 200 kr/t)
Sotsiaalkindlustusmaks	3 593	4 194	33%
Muud maksud	1 027	779	0,3 -21%
Kokku (lisa 11)	27 928	18 748	

Lisa 13. Sihtfinantseerimine

• Varade sihtfinantseerimine

Aruandeperioodil käiku antud torustike ehitamiseks saadava sihtfinantseerimise summa on 162 568 tuhat krooni (2009: 186 533 tuhat krooni) (lisa 24A). Põhivarasid on vähendatud sihtfinantseerimise teel saadavate summade võrra 110 785 tuhat krooni (2009: 145 160 tuhat krooni). Vaata ka lisa 9 ja 20.

Lisa 14. Tingimuslikud kohustused

Maksuhalduril on õigus kontrollida ettevõtte maksuarvestus 6 aasta jooksul maksudeklaratsiooni esitamise tähtajast ning vigade tuvastamisel määrata täiendav maksusumma, intressid ja trahvid. Kontserni juhtkonna hinnangul ei esine asjaolusid, mille tulemusena võiks maksuhaldur määrata ettevõttele olulise täiendava maksusumma.

Kontserni vaba omakapital seisuga 31. detsember 2010 moodustas 540 874 tuhat krooni (2009: 784 200 tuhat krooni). Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis kaasneb kogu jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 143 777 tuhat krooni (2009: 208 458 tuhat krooni).

Lisa 15. Ostjate ettemaksed ja tulevaste perioodide tulud

31. detsembri seisuga	2010	2009
Ostjate ettemaksed vee- ja kanalisatsiooniteenuse eest	818	976
Torustike eest saadud ettemaksud (lisa 24A ja 24B)	11 849	10 711
Kokku ostjate ettemaksed	12 667	11 687
Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt	90 198	83 948

Lisa 16. Aktsiakapital

31. detsember 2010 ja 2009 on aktsiakapital nimiväärtuses 200 001 000 (kakssada miljonit üks tuhat) krooni, mis jaguneb 20 000 000 kümne (10) kroonise nimiväärtusega aktsiaks (A- aktsia) ja üheks 1 000 krooniseks eelisaktsiaks (B- aktsia).

B - aktsia annab aktsionärile vetoõiguse järgmiste küsimuste otsustamisel: põhikirja muutmine, aktsiakapitali suurendamine ja vähendamine, vahetusvõlakirjade väljalaskmine, Kontserni lõpetamise, ühinemise, jagunemise ja ümberkujundamise otsustamine, oma aktsiate omandamine, juhatuse või nõukogu nõudel Kontserni tegevusega seotud küsimuste otsustamine, mis ei ole antud seadusega Üldkoosoleku ainupädevusse. B-aktsia annab aktsionärile eelisõiguse saada dividende kokkulepitud summas 10 tuhat krooni.

Aktsiate emiteerimine ja tagasiostmine on aktsionäride üldkoosoleku pädevuses vastavalt põhikirjas määratud põhimõtetele, juhatusel sellekohased erivolitused puuduvad.

AS Tallinna Vesi aktsiate võõrandamise piirangud on avalikustatud noteerimisprospekti peatükis 'Aktsiakapitali ja äriõigusliku juhtimise kirjeldus'. Prospekt on kättesaadav AS Tallinna Vesi veebilehel (www.tallinnavesi.ee).

Seisuga 31. detsember 2010 ja 2009 omasid United Utilities (Tallinn) B.V. 7 060 870 (35,3%) A- aktsiat ja Tallinna Linnakantselei Finantsteenistus 6 939 130 (34,7%) A- aktsiat ja ühte B-aktsiat, 6 000 000 aktsiat on vabas ringluses. Teised otsesed aktsionärid omasid seisuga 31. detsember 2010 alla 5% aktsiaid.

Seisuga 31. detsember 2009 omasid Credit Suisse Securities (Europe) Ltd Prime Brokerage A/C kliendid 1 134 948 (5,67%) aktsiat ja HSBC Bank PLC RE Parvus European Absolute Opportunities Master Fond kliendid 869 568 (4,35%) aktsiat. Teised otsesed aktsionärid omasid seisuga 31. detsember 2009 alla 5% aktsiaid.

Seisuga 31. detsember 2010 ja 2009 omas nõukogu ja juhatuse liikmetest Siiri Lahe 700 aktsiat.

Väljakuulutatud ja väljamakstud dividendid on näidatud lisas 22. Tingimuslik tulumaks jaotamata kasumilt väljamakstavatele dividendidele on näidatud lisas 14.

Lisa 17. Müügitulu

31. detsembril lõppenud aasta

Põhitegevuse tulud	2010	2009
Veemüügi ja reoveeteenuse tulud kokku, sh:	706 716	707 408
Müük eraisikutele, sh:	372 342	379 322
Veemüügi teenus	207 033	211 379
Reoveeteenus	165 309	167 943
Müük juriidilistele isikutele, sh:	267 683	273 338
Veemüügi teenus	147 717	152 092
Reoveeteenus	119 966	121 246
Müük teeninduspiirkonnavälistele aladele, sh:	53 430	40 003
Veemüügi teenus	13 138	7 841
Reoveeteenus	40 292	32 162
Ülereostustasu	13 261	14 745
Sademetevee kogumise ja puhastamise teenus	51 412	46 957
Tuletõrjehüdrantide teenus	3 016	3 083
Muud tööd ja teenused	16 182	14 998
Kokku müügitulu	777 326	772 446

100% AS Tallinna Vesi toodangust realiseeriti Eesti Vabariigis.

Lisa 18. Tööjõukulud

31. detsembril lõppenud aasta

	2010	2009
Töötasu	-67 903	-71 400
Sotsiaalmaks ja töötuskindlustus	-22 617	-23 777
Tööjõukulud kokku (lisa 19)	-90 520	-95 177
Töötajate arv aruandeperioodi lõpus	319	336

Lisa 19. Müüdnud toodete/teenuste, turustus- ja üldhalduskulud

31. detsembril lõppenud aasta	2010	2009
Müüdnud toodete ja teenuste kulu	2010	2009
Vee erikasutusõiguse tasu	-13 254	-11 479
Kemikaalid	-22 425	-20 082
Elekter	-42 316	-33 422
Saastetasu saasteainete heitmise eest veekogusse	-35 831	-16 918
Tööjõukulu (lisa 18)	-63 051	-70 273
Arenduskulud	-126	-29
Kulum ja amortisatsioon (lisa 9)	-79 677	-81 006
Transport	-18 915	-17 427
Muud müüdnud toodete ja teenuste kulud	-48 036	-33 428
Müüdnud toodete ja teenuste kulu kokku	-323 631	-284 064
Turustuskulud		
Tööjõukulu (lisa 18)	-5 009	-4 516
Kulum ja amortisatsioon (lisa 9)	-5 221	-5 207
Muud turustuskulud	-2 085	-1 490
Turustuskulud kokku	-12 315	-11 213
Üldhalduskulud		
Tööjõukulu (lisa 18)	-22 460	-20 388
Kulum ja amortisatsioon (lisa 9)	-3 029	-2 940
Muud üldhalduskulud	-31 630	-30 165
Üldhalduskulud kokku	-57 119	-53 493

Lisa 20. Äritulud ja –kulud

31. detsembril lõppenud aasta	2010	2009
Kasum sihtfinantseerimisest (lisa 13, 24A)	51 783	41 373
Muud äritulud/-kulud (-)	-6 319	-3 109
Äritulud ja-kulud kokku	45 464	38 264

Lisa 21. Finantstulud ja –kulud

31. detsembril lõppenud aasta	2010	2009
Intressitulud	16 569	25 266
Intressikulud, sh swapi intressid	-37 124	-36 413
Swapi õiglase väärtuse muutus	-19 354	-16 116
Muud finantskulud	-218	-33 601
Finantstulud ja-kulud kokku	-40 127	-60 864

Lisa 22. Dividendid

31. detsembril lõppenud aasta	2010	2009
Perioodil väljakuulutatud dividendid	500 010	230 010
Perioodil väljamakstud dividendid	500 010	230 010
Tulumaks väljamakstud dividendidelt	-132 914	-61 142
Arvestatud dividendide tulumaks	-132 914	-61 142

Tulumaksumäär oli 21/79 aastal 2010 ja 2009.

Väljamakstud dividendid aktsia kohta:

Dividend A-aktsia kohta (kroonides)	25,00	11,50
Dividend B-aktsia kohta (kroonides)	10 000	10 000

Lisa 23. Kasum aktsia kohta

31. detsembril lõppenud aasta	2010	2009
Aruandeaasta jaotamata kasum seisuga 31.12, millest on lahutatud B-aktsia eelisõigused (kroonides)	256 674	339 924
Kaalutud keskmine lihtaktsiate arv (tükides)	20 000 000	20 000 000
Kasum A aktsia kohta (kroonides)	12,83	17,00
Kasum B aktsia kohta (kroonides)	10 000	10 000

Lahjendatud puhaskasum aktsia kohta ei ole oluliselt erinev näitajast kasum aktsia kohta 2010 ja 2009 31. detsembril lõppenud aastal.

Lisa 24. Rahavoogude aruande lisad

Lisa 24A. Ehituse eest saadavad kompensatsioonid

31. detsembril lõppenud aasta

	2010	2009
Tulud		
Käiku antud torustike eest saadud sihtfinantseerimine ja rajamistasud (lisa 13 ja 20)	163 784	226 158
Torustike eest saadud ettemaksude muutus (lisa 15 ja 24B)	1 138	-8 013
Torustike eest laekumata arvete ja järelmaksude muutus (lisa 24B)	-48 536	20 780
Sihtfinantseerimise arvestusliku nõude muutus	-20 329	-83 153
Laekumine rajamistasudest	96 057	155 772
Käiku antud torustike soetuskulu (lisa 9 ja 20)	-111 958	-178 646
2010. aastal on äritegevuse rahakäibest elimineeritud investeerimise rahakäibes kajastatud käiku antud torustike rajamistasude ja soetuskulude netosumma -51 826 tuhat krooni (2009: -47 512 tuhat krooni) (lisa 20).		

Lisa 24B. Käibevara ja kohustuste muutus

Lisaks bilansis toimunud muutustele on äritegevusega seotud käibevara ja kohustusi korrigeeritud järgmiselt:

31. detsembril lõppenud aasta

	2010	2009
Käibevara		
Muutus bilansis	-38 555	-141 421
korrigeerimised::		
Raha jäägi muutus	-85 392	62 614
Põhivarade ja käibevarade vaheline muutus	-83 314	1 617
Intressinõuete muutus	-786	142
Torustike eest laekumata arvete ja järelmaksude muutus (lisa 24A)	48 536	-20 780
Sihtfinantseerimise arvestusliku nõude muutus	20 329	83 153
Käibevara muutus kokku	-139 182	-14 675
Lühiajalised kohustused		
Muutus bilansis	133 430	-77 337
korrigeerimised:		
Pikaajaliste laenukohustuste muutus	-3 879	82 686
Põhivara ostudega seotud võla muutus (lisa 24C)	-7 496	-7 226
Põhivara müügi ettemaksude ja tagatistrahade muutus	-20 408	0
Swapi reklassifitseerimine	-2 020	0
Üksik- ja arendusalade liitumiste ettemaks	43	24
Torustike eest saadud ettemaksude muutus (lisa 15 ja 24A)	-1 138	8 013
Lühiajaliste kohustuste muutus kokku	98 532	6 160

Note 24C. Põhivarade soetus

31. detsembril lõppenud aasta

	2010	2009
Põhivarade soetus (lisa 9)	-274 341	-251 132
Korrigeerimised:		
Põhivara ostudega seotud võla muutus (lisa 24B)	7 496	7 226
Kokku põhivarade soetus	-266 845	-243 906

Lisa 25. Kasutusrent

31. detsembril lõppenud aasta

	2010	2009
Renditud varad		
Arvutite ja sõidukite kasutusrendikulu	6 151	7 747
Järgmiste perioodide kasutusrendimaksed mittekatkestavatest rendilepingutest:		31. detsembri seisuga
Alla 1 aasta	3 695	5 010
1-5 aastat	4 089	4 638
Kokku minimaalsed rendimaksed	7 784	9 648

Kõikide kasutusrendilepingute alusvaluutaks on Eesti kroon. Rendile võetud vara ei ole edasi antud allrendile.

Lisa 26. Seotud osapooled

Tehinguteks seotud osapooltega loetakse tehinguid nõukogu ja juhatuse liikmetega, nende lähikondsetega ja ettevõtetega, milles nad omavad kontrolli või olulist mõju ning tehinguid olulist mõju omavate aktsionäridega. Dividendide maksed on näidatud omakapitali liikumise aruandes.

31. detsembri seisuga

Olulist mõju omavad aktsionärid

Saldod Kontserni finantsseisundi aruandes	2010	2009
Nõuded ostjate vastu	112 568	2 160
Viitlaekumised (lisa 8)	113 529	93 200
Hankijate ja muud võlad (lisa 11)	3 127	3 836

31. detsembril lõppenud aasta

Tehingud seotud osapooltega	2010	2009
Teenuste müük	53 828	49 740
Torustike ehitamiseks saadav sihtfinantseerimine (lisa 13)	162 568	186 533
Juhtimis- ja konsultatsiooniteenuse ost	16 149	19 357
Finantstulu	11 460	10 047
Juhatusel liikmetele arvestatud tasud ilma sotsiaalmaksuta	3 112	2 558
Nõukogu liikmetele arvestatud tasud ilma sotsiaalmaksuta	600	600

Eelkirjeldatud tasud hõlmavad lepingulisi tasusid, mis on Kontserni poolt juhatuse liikmetele arvestatud. Lisaks sellele on juhatuse liikmed piiriüleste töötajatena saanud otse neile makstud tasusid ka United Utilities (Tallinn) B.V. gruppi kuuluvatelt ettevõtetelt.

Tehingutes seotud osapooltega on rakendatud turuhindasid.

Seotud osapooltele kuuluvate Kontserni aktsiate infot vaata lisast 16.
Dividendide maksed on näidatud lisas 22.

Lisa 27. Tütarettevõtted ja äriühendused

Tütarettevõtte	Asukohamaa	Tegevusala	Osalus(%) 31.12.2010	Osalus(%) 31.12.2009
Watercom OÜ	Tallinn, Eesti	Vee-ettevõtlusega seotud kõrvalteenuste osutamine	100	0

AS Tallinna Vesi asutas tütarettevõtte Watercom OÜ 25.05.2010.a.

Lisa 28. Sündmused pärast bilansipäeva

Alates 1. jaanuarist 2011 ühines Eesti eurotsooniga ja Eesti kroon (EEK) asendus euroga (EUR). Sellest tulenevalt konverteeris Kontsern sellest kuupäevast alates oma raamatupidamisarvestuse eurodesse ning 2011. aasta ja järgnevaid finantsaruandeid hakatakse koostama eurodes.

Võrdlusandmed konverteeritakse ametliku üleminekukursiga 15,6466 EEK/EUR

Lisa 29. Lisainformatsioon kontserni emaettevõtte kohta

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele tuleb konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisades avaldada konsolideeriva üksuse (emaettevõtte) eraldiseisvad konsolideerimata esmased aruanded. Emaettevõtte esmaste aruannete koostamisel on järgitud samu arvestuspõhimõtteid, mida on rakendatud ka konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamisel. Tütarettevõtete kajastamist käsitlevaid arvestuspõhimõtteid on emaettevõtte eraldiseisvates esmastes aruannetes, mis on esitatud konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande lisana, muudetud vastavalt IAS 27 „Konsolideeritud ja eraldiseisvad raamatupidamise aruanded“ nõuetele.

Emaettevõtte eraldiseisvates esmastes aruannetes, mis on esitatud käesoleva konsolideeritud raamatupidamise aruande lisadena, on investeeringud tütarettevõtete, ühisettevõtete ja sidusettevõtete aktsiatesse kajastatud soetusmaksumuses, millest on maha arvatud vara väärtuse langusest tekkinud allahindlused.

Emaettevõtte eraldiseisvad aruanded

Vastavalt Eesti Raamatupidamise Seadusele on summa, millest aktsiaselts võib teha aktsionäridele väljamakseid, leitav järgmiselt: korrigeeritud konsolideerimata omakapital, millest on maha arvatud aktsiakapital, ülekurs ja reservid.

tuhandetes kroonides

	31. detsembri seisuga	31. detsembri seisuga	1. jaanuari seisuga
Varad	2010	2009	2009
Käibevara		korrigeeritud	korrigeeritud
Raha ja raha ekvivalendid kokku		292 474	229 860
Nõuded ostjate vastu, viitlaekumised ja ettemaksed	313 388	191 317	112 638
Nõuded tütarettevõtjale	286	0	0
Varud		3 819	3 760
Müügiootel põhivara	1 193	1 209	1 140
Kokku käibevara	524 502	488 819	347 398
Põhivara			
Pikaajaline laen tütarettevõtjale	8 200	0	0
Investeering tütarettevõtjasse	40	0	0
Materiaalne põhivara	2 314 008	2 236 900	2 218 687
Immateriaalne põhivara	30 857	40 319	43 428
Kokku põhivara	2 353 105	2 277 219	2 262 115
Varad kokku	2 877 607	2 766 038	2 609 513
Kohustused ja omakapital			
Lühiajalised kohustused			
Pikaajaliste laenukohustuste lühiajaline osa	119 286	1 936	82 843
Hankijate ja muud võlad	98 722	81 751	87 271
Tuletisinstrumentid	15 062	16 116	0
Tütarettevõtja võlad			0
Lühiajalised eraldised			2 486
Ostjate ettemaksed ja tulevaste perioodide tulud	12 667	11 687	19 797
Lühiajalised kohustused kokku	247 695	115 060	192 397
Pikaajalised kohustused			
Tulevaste perioodide tulu liitumistasudelt	90 198	83 948	50 462
Laenukohustused	1 367 958	1 174 034	1 084 642
Tuletisinstrumentid	20 408	0	0
Muud võlad	1 796	1 795	735
Pikaajalised kohustused kokku	1 480 360	1 259 777	1 135 839
Kokku kohustused	1 728 055	1 374 837	1 328 236

Omakapital			
Aktiikapital	200 001	200 001	200 001
Ülekurss		387 000	387 000
Kohustuslik reservkapital	20 000	20 000	20 000
Jaotamata kasum	542 551	784 200	674 276
Kokku omakapital	1 149 552	1 391 201	1 281 277
Kohustused ja omakapital kokku	2 877 607	2 766 038	2 609 513

Koondkasumiaruanne

31. detsembril lõppenud aasta, tuhandetes kroonides	2010	2009
Müügitulu	773 476	772 446
Müüdud toodete/teenuste kulud	-319 246	-284 064
Brutokasum	454 230	488 382
turustuskulud		-11 213
Üldhalduskulud		-53 493
Muud äritulud/-kulud (-)	45 628	38 264
Ärikasum	431 399	461 940
finantstulud	16 572	25 267
Finantskulud	-56 696	-86 131
Kasum enne tulumaksustamist	391 275	401 076
dividendide tulumaks	-132 914	-61 142
Puhaskasum	258 361	339 934
Koondkasum	258 361	339 934

31. detsembril lõppenud aasta, tuhandetes kroonides	2010	2009
Äritegevuse rahavood		
Ärikasum	431 399	461 940
Korrigeerimine kulumiga	87 605	89 153
Korrigeerimine kasumiga sihtfinantseerimisest ja rajamistegevusest	-51 826	-47 512
Muud finantskulud	-218	-29 203
Kasum(-) / kahjum(+) põhivara müügist	-41	
Kuluks kantud põhivarad	1 339	0
Äritegevusega seotud käibevara muutus	-137 824	-14 675
Äritegevusega seotud kohustuste muutus	97 022	6160
Makstud intressid	-38 232	-38 793
Rahavoog äritegevusest	389 224	426 920
Investeeringustegevuse rahavood		
Antud laenud	-8 200	0
Põhivara soetamine	-268 715	-243 906
Torustike ehituse eest saadavad kompensatsioonid	96 057	155 772
Põhivara müügitulu	6 656	238
Saadud intressid	17 355	15 077
Rahavoog investeeringustegevusest	-156 847	-72 819
Finantseerimistegevuse rahavood		
Võetud laenud	312 932	700 968
Tasutud laenud	0	-701 303
Tasutud dividendid	-500 010	-230 010
Tulumaks dividendidelt	-132 914	-61 142
Rahavoog finantseerimistegevusest	-319 992	-291 487
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-87 615	62 614
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	292 474	229 860
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	204 859	292 474

Omakapitali liikumise aruanne

73

tuhandetes kroonides	Aktiiskapital	Ülekurss	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum	Omakapital kokku
31. detsember 2008	200 001	387 000	20 000	674 276	1 281 277
Dividendid	0	0	0	-230 010	-230 010
Aruandeaasta puhaskasum	0	0	0	339 934	339 934
31. detsember 2009	200 001	387 000	20 000	784 200	1 391 201
Dividendid	0	0	0	-500 010	-500 010
Aruandeaasta puhaskasum	0	0	0	258 361	258 361
31. detsember 2010	200 001	387 000	20 000	542 551	1 149 552

Juhatus ja nõukogu kinnitus

Juhatus on 25. veebruaril 2011 koostanud AS Tallinna Vesi tegevusaruande ning raamatupidamise aastaaruande. AS-i Tallinna Vesi nõukogu on läbi vaadanud juhatuse poolt esitatud majandusaasta aruande, mis koosneb tegevusaruandest ja raamatupidamise aastaaruandest, juhatuse ettepaneku kasumi jaotamise kohta ja sõltumatu audiitori järelalusotsuse ning aktsionäride üldkoosolekule esitamiseks heaks kiitnud.

Majandusaasta aruandele on alla kirjutanud kõik juhatuse ja nõukogu liikmed.



**Ian John Alexander
Plenderleith**
juhatuse esimees



Robert Thomas Yuille
juhatuse liige



Siiri Lahe
juhatuse liige



**Robert John
Gallienne**
nõukogu esimees



Leslie Anthony Bell
nõukogu liige



Simon Gardiner
nõukogu liige



**Andrew James
Prescott**
nõukogu liige



Mart Mägi
nõukogu liige



Rein Ratas
nõukogu liige



Ardo Ojasalu
nõukogu liige



Deniss Boroditš
nõukogu liige



Valdur Laid
nõukogu liige



AS PricewaterhouseCoopers
Pärnu mnt. 15
10141 Tallinn, Estonia
Telefon +372 614 1800
Faks +372 614 1900
www.pwc.ee

AS Tallinna Vesi aktsionäridele

Oleme auditeerinud kaasnevat AS Tallinna Vesi ja selle tütarettevõtte konsolideeritud raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab konsolideeritud finantsseisundi aruannet seisuga 31. detsember 2010, konsolideeritud koondkasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muud selgitavat informatsiooni.

Juhatuses kohustused konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande osas

Juhatus vastutab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamise ning õige ja õiglase esitamise eest kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt, ja sellise sisekontrolli eest nagu juhatus peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamus konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega. Need standardid nõuavad, et me oleme vastavuses eetikanõuetega ning et me planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab konsolideeritud raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad audiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab audiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ning õige ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhatuse poolt tehtud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja konsolideeritud raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et kogutud auditi tõendusmaterjal on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasnev konsolideeritud raamatupidamise aastaaruanne olulises osas õigesti ja õiglaselt AS Tallinna Vesi ja selle tütarettevõtte finantsseisundit seisuga 31. detsember 2010 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas rahvusvaheliste finantsaruandluse standarditega, nagu need on vastu võetud Euroopa Liidu poolt.

Tiit Raimla

AS PricewaterhouseCoopers
Vandeaudiitor, litsents nr 287

Stan Nahkor

AS PricewaterhouseCoopers
Vandeaudiitor, litsents nr 508

9. märts 2011

AS Tallinna Vesi juhatus ja nõukogu 2010

Juhatus esindab ettevõtet suhetes kolmandate isikutega, juhib ettevõtte igapäevast tegevust ja korraldab selle raamatupidamist. juhatus annab aru nõukogule ja täidab nõukogu korraldusi. Vastavalt põhikirjale koosneb asi Tallinna Vesi juhatus kahest (2) kuni viiest (5) liikmest, kes valitakse kolmeks (3) aastaks.

AS-i Tallinna Vesi juhatuse liikmed on:



Ian John Alexander Plenderleith

*Juhatuse esimees,
tegevjuht*

Briti kodanik Ian Plenderleith töötab ettevõtte tegevjuhi ja juhatuse esimehena alates 1. oktoobrist 2008. a. 2004. aasta oktoobrist kuni 2007. aasta augustini töötas AS-s Tallinna Vesi finantsdirektori ametikohal.

2007. aasta septembrist kuni 2008. aasta septembrini töötas Ian Plenderleith United Utilities'e äriarenduse ja rahvusvahelise finantsdivisjoni partnerina. Tal on üle 15 aasta töökogemust kommunaalsektoris mitmel finantsvaldkonnaga seotud ametikohal nii Suurbritannias kui ka teistes riikides. Ian Plenderleith on organisatsiooni Chartered Institute of Management Accountants liige.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0



Robert Thomas Yuille

*Juhatuse liige,
tootmisdirektor*

Briti kodanik Robert Yuille töötab ettevõttes alates 2010. aasta aprillist. Ta on üle 30 aasta töötanud kontsernis United Utilities ning viimased 7 aastat Bulgaarias, Sofia vee-ettevõttes. Robertil on teadusbakalaureuse kraad rakenduskeemias Stockporti ülikoolist ning ärikorralduse magistrikraad Lancasteri ülikoolist.

re-use kraad rakenduskeemias Stockporti ülikoolist ning ärikorralduse magistrikraad Lancasteri ülikoolist.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0



Siiri Lahe

*Juhatuse liige,
finantsdirektor*

Eestlane Siiri Lahe liitus ettevõttega 1994. aasta novembris. Tal on enam kui 13-aastane töökogemus ning ulatuslikud juhtimiskogemused AS-i Tallinna Vesi erineva taseme finantsvaldkonna ametikohtadelt, kuuludes kahel viimasel aastal ettevõtte tippjuhtkonna koosseisu. 2007. aasta 1. augustist töötab ta ettevõtte finantsdirektori ning juhatuse liikmena. Siiril on ökonomisti diplom ning haldusjuhtimise magistrikraad Tallinna Tehnikaülikoolist.

delt, kuuludes kahel viimasel aastal ettevõtte tippjuhtkonna koosseisu. 2007. aasta 1. augustist töötab ta ettevõtte finantsdirektori ning juhatuse liikmena. Siiril on ökonomisti diplom ning haldusjuhtimise magistrikraad Tallinna Tehnikaülikoolist.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.09: 700

AS Tallinna Vesi nõukogu

Nõukogul lasub lõplik vastutus ettevõtte töö korraldamise eest. Nõukogu planeerib ettevõtte tegevust ja teostab järelevalvet juhatuse tegevuse üle. Nõukogusse kuulub üheksa (9) liiget, kelle volitused kestavad kaks (2) aastat. Nõukogu liikmed valitakse ja määratakse vastavalt järgmistele põhimõtetele:

- Viis (5) nõukogu liiget valitakse ja kutsutakse tagasi aktsionäride üldkoosoleku poolt, kusjuures valituks loetakse kõige enam hääli saanud isik. Aktsionäride üldkoosoleku poolt valitud nõukogu liikme võib enne tema volituste tähtaja lõppu tagasi kutsuda, kui tagasikutsumise poolt on vähemalt 2/3 üldkoosolekul esindatud häältest.
- Kaks (2) nõukogu liiget määratakse ja kutsutakse tagasi B-aktsia omaniku poolt või aktsionäri poolt, kelle aktsiad esindavad vähemalt 34% A-aktsiatega määratud häältest, kuid ükski aktsionär ei või määrata ega tagasi kutsuda rohkem kui kaht nõukogu liiget.

Tallinna Börsi reglement nõuab, et kui Tallinna Börsil noteeritud ettevõtte aktsiakapitalist kuulub enam kui 30 protsenti ühele aktsionärile, siis peab vastava ettevõtte nõukogus olema vähemalt kaks (2) sõltumatut liiget. Seetõttu toimus 22. novembril 2005 AS-i Tallinna Vesi aktsionäride erakorraline koosolek, kus valiti kaks sõltumatut nõukogu liiget. Nõukogu liikmed valivad endi hulgast nõukogu esimehe, kes korraldab nõukogu tegevust ja juhatab nõukogu koosolekuid.

ASi Tallinna Vesi nõukogu liikmed on:



Robert John Gallienne

Nõukogu esimees

Nõukogu liikme kandidaadina üles seatud United Utilities kontserni poolt. Nõukogu liikmeks valitud 23.05.06 toimunud aktsionäride üldkoosolekul. Töötas AS-i Tallinna Vesi juhatuse esimehe ja tegevjuhina 1. aprillist 2002.a. kuni 2006. aasta juuni lõpuni. Enne seda oli Bulgarias Sofyiska Voda (Sofia Vesi) tegevdirektor ja Manila Water'i (Manila Vesi) kontserni klienditeeninduse direktor Filipiinidel. Tal on üle 26-aastane veemajanduses juhtivatel ametikohtadel töötamise kogemus nii Ühendkuningriigis kui muudes välisriikides.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0



Andrew James Prescott

Nõukogu liige

Määrati nõukogu liikmeks United Utilities kontserni poolt 16. juunil 2009.a. Andrew James Prescott töötab United Utilities Utility Solutionsi finantsplaneerimise- ning analüüsi juhina. Ta on varem töötanud ettevõtetes Rank Leisure Holidays ning Princes Limited, enne kui 2006. aastal liitus United Utilities grupiga. Hr Prescott omab bakalaureusekraadi majanduse ning majandusajaloo alal.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0 .



Leslie Anthony Bell

Nõukogu liige

Määrati nõukogu liikmeks United Utilities kontserni poolt 16. juunil 2009.a. Leslie Anthony Bell töötab United Utilities lepinguliste teenuste divisjoni tegevdirektorina. Ta on varem töötanud ettevõttes AMEC Civil Engineering, enne kui 2001. aastal liitus United Utilities grupiga United Utilities International tegevdirektorina. Leslie Anthony Bell omab magistrikraadi ehitusgeoloogia alal.

Tallinna Vesi shares 31.12.09: 0.



Simon Gardiner

Nõukogu liige

Nõukogu liikme kandidaadina üles seatud United Utilities kontserni poolt. Nõukogu liikmeks valitud 14.12.2010 toimunud aktsionäride erakorralisel üldkoosolekul. Simon Gardiner töötab alates 2007. aastast United Utilities Group PLC õigusteenistuse osakonna juhina. Enne seda töötas United Utilities Group PLC-s Grupi õigusteenistuse juhina ning 1994-1999 aastal oli advokaat advokaadibüroos Osborne Clarke Solicitors.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0

Tallinna Linna esindajad:



Ardo Ojasalu

Nõukogu liige

Määratud Tallinna Linna poolt alates 01.05.10. Ardo Ojasalu on IMG Konsultant AS-i juhatuse esimees. Varem on Ardo Ojasalu olnud Eesti Raudtee, Elektriraudtee ja Ringhäälingu Saatekeskuse nõukogu esimees ning töötanud ka Optiva Pangas ja Hoiupangas. Ta on lõpetanud Tallinna Tehnikaülikooli arvutite ja arvutivõrkude alal.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0



Deniss Boroditš

Nõukogu liige

Määratud Tallinna Linna poolt alates 19.09.07. Deniss Boroditš on omandanud õigusteaduse bakalaureusekraadi Concordia Rahvusvahelises Ülikoolis Eestis 2001. aastal. 2007. aasta aprillist töötab ta Tallinna abilinnapeana ning tema peamised vastutusvaldkonnad on kommunaalmajandus, infrastruktuuride rajamine, teedehitis, -remont ja -hooldus, vee- ja küttemajandus, side, keskkonnakaitse, haljastus, jäätmekäitluse korraldamine, riigikaitse, kriisireguleerimine.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0 0



Rein Ratas

Nõukogu liige

Seati kandidaadina üles Tallinna linna poolt ning valiti nõukogu liikmeks 22. novembril 2005. Ta on kaitsnud Tartu Ülikoolis doktorikraadi bioloogias ning töötab alates aastast 1999 AS-s Tallmac keskkonnanähtuste juhi ja keskkonnaekspertina. Samal ajal on Rein Ratas andnud loenguid Eesti Põllumajandusülikooli Keskkonnakaitse Instituudis. Enne seda töötas Rein Ratas 7 aastat Keskkonnaministeeriumi kantslerina.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0

Sõltumatud liikmed



Mart Mägi

Nõukogu liige

Mart Mägi valiti sõltumatuks nõukogu liikmeks 23.novembril 2007.a. Alates 2008. aastast töötab AS-i Amserv Grupp tegevjuhina. Mart Mägi omab laialdasi finants- ja ettevõtlusalaseid teadmisi ning kogemusi. Ta on omandanud MBA kraadi Varssavi Kindlustuse ja Panganduse Üli-

koolis kindlustuse ja panganduse erialal ning Tartu Ülikoolis juhtimise ja turunduse erialal.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0



Valdur Laid

Nõukogu liige

Valdur Laid valiti nõukogu sõltumatuks liikmeks 22. novembril 2005.a. Alates 2004. a veebruarist töötab Valdur Laid Eesti suurima telekomiettevõtte Elion tegevjuhina. Ta liitus Elioniga aastal 2002 finantsdirektori ja juhatuse liikmena. Enne Elioni töötas Valdur Laid üheksa aastat

Eesti Pangas mitmel juhtival kohal. Aastatel 1999–2000 oli ta Eesti Panga direktor ja juhatuse liige. Valdur Laid on kaitsnud magistrikraadi Šveitsis Lausanne'is instituudi International Institute of Management Development juures.

AS Tallinna Vesi aktsiaid 31.12.10: 0

Lisateabe saamiseks kontakteeruge palun:

Siiri Lahe

Finantsdirektor

Ädala 10, Tallinn 10614

Telefon: 62 62 200

Faks: 62 62 300

E-post: siiri.lahe@tvesi.ee